



# SIUNTION KUNTA SJUNDEÅ KOMMUN



## Talousarvio 2012 Budget Taloussuunnitelma 2013 - 2015 Ekonomiplan



# SISÄLLYSLUETTELO - INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>YLEISOSA</b> .....	<b>5</b>
<b>ALLMÄNT</b> .....	<b>5</b>
1. TALOUSSUUNNITELMAN LAATIMISEN JA TALOUDEN LÄHTÖKOHDISTA – UTGÅNGSPUNKTER FÖR EKONOMIPLANEN OCH EKONOMIN .....	7
1.1. Yleinen talouskehitys – Det allmänna ekonomiska läget.....	7
1.2. Kuntatalouden yleiset näkymät – Det allmänna läget inom den kommunala ekonomin.....	8
1.2.1. Kuntatalouden kehitys 1.2.1. Den kommunala ekonomins utveckling .....	8
1.2.2. Kuntatalouden verotulokehitys 1.2.2. Skatteinkomsternas utveckling i kommunerna.....	9
1.2.3. Kuntatalouden valtionosuuksien kehitys 1.2.3. Utvecklingen av kommunernas statsandelar.....	10
1.3. Taludellinen tilanne Länsi-Uudellamaalla ja Siuntiossa - Det ekonomiska läget i Västra Nyland och i Sjundeå .....	10
1.3.1. Seudun talous 1.3.1. Regionens ekonomi .....	10
1.4. Taludellinen tilanne Siuntiossa – Ekonomiska situationen i Sjundeå.....	12
1.4.1. Väestö 1.4.1. Befolkning .....	12
1.4.2. Työllisyys 1.4.2. Sysselsättning .....	14
2. KUNNAN KEHITTÄMISSTRATEGIA – KOMMUNENS UTVECKLINGSSTRATEGI.....	17
2.1. Siuntion kunnan visio ja arvot – Sjundeå kommuns vision och värderingar.....	17
2.2. Strategiset ja toiminnalliset tavoitteet 2010 - 2012.....	19
2.2. Strategiska och verksamhetsmål 2010-2012 .....	21
3. TALOUSARVIOEHDOTUS - BUDGETFÖRSLAG.....	23
3.1. Talousarvion ja taloussuunnitelman rakenne, sitovuus ja seuranta – Budgetens och ekonomiplanens struktur och bindande verkan samt uppföljning .....	23
3.1.1. Talousarvion rakenne ja sitovuus 3.1.1. Budgetens struktur och bindande verkan.....	23
3.1.2. Seuranta 3.1.2. Uppföljning .....	25
3.2. Tulojen kehitys - Inkomstutveckling .....	25
3.2.1. Verotulot 3.2.1. Skatteinkomster.....	25
3.2.2. Valtionosuudet 3.2.2. Statsandelar .....	27
3.3. Talousarvioehdotuksen yhteenveto – Sammandrag av budgeten .....	30
<b>KÄYTTÖTALOUS</b> .....	<b>33</b>
<b>DRIFTSBUDGET</b> .....	<b>33</b>
KUNNANVALTUUSTO - KOMMUNFULLMÄKTIGE.....	35
110 KESKUSVAALILAUTAKUNTA - CENTRALVALNÄMNDEN .....	35
120 TARKASTUSLAUTAKUNTA - REVISIONSNÄMNDEN.....	35
13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN .....	36
Yleinen osasto - Allmänna avdelningen .....	36
Talousoasasto - Ekonomivdelningen .....	36
Perusturva-asiat - Grundtrygghetsväsendet.....	37
SIVISTYSLAUTAKUNTA – BILDNINGSNÄMNDEN .....	38
Toiminta - Verksamhet.....	38
Talous - Ekonomi.....	38
Henkilöstö - Personal.....	39
Uudet vakanssit ja toimet – Nya tjänster och befattningar.....	39
Sivistystoimiston tulosityksikkö - Resultatenheten för bildningskansliet .....	40
Opetuksen tulosalue - Undervisningens resultatområdet .....	40
Varhaiskasvatuksen tulosalue – Resultatområdet för småbarnsfostran.....	41
Vapaan sivistystyön tulosalue – Resultatområdet för fri bildningsverksamhet .....	42
Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet .....	43
Kirjaston tunnusluvut - Bibliotekets nyckeltal .....	43

# SISÄLLYSLUETTELO - INNEHÅLLSFÖRTECKNING

TEKNINEN LAUTAKUNTA – TEKNISKA NÄMNDEN .....	45
Yleistä - Allmänt .....	45
Toiminta - Verksamhet .....	45
Talous - Ekonomi .....	46
Henkilöstö - Personal .....	46
Teknisen toimiston tulosityksikkö - Resultatenheter för tekniska avdelningen .....	46
Palvelukeskuksen tulosalue - Resultatområdet för servicecentralen .....	47
Kaavoituksen ja omaisuuden hallinnan tulosalue - Resultatområdet för planering och egendomsförvaltning .....	48
Perustelut - Motiveringar .....	49
YMPÄRISTÖ- JA RAKENNUSLAUTAKUNTA – MILJÖ OCH BYGGNADSNÄMNDEN .....	51
Toiminta - Verksamhet .....	51
Talous - Ekonomi .....	51
Henkilöstö - Personal .....	51
Rakennusvalvonnan tulosalue - Resultatområdet för byggnadsövervakning .....	51
Käyttötalous yhteensä – Driftsbudget sammanlagt .....	54
<b>HENKILÖSTÖ .....</b>	<b>55</b>
<b>PERSONAL .....</b>	<b>55</b>
4. HENKILÖSTÖ - PERSONAL .....	57
Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverken per verksamhetsställe .....	58
Henkilöstömenot osastottain – Personalutgifter per avdelning .....	63
<b>TULOSLASKELMA .....</b>	<b>65</b>
<b>RESULTATRÄKNING .....</b>	<b>65</b>
5. TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING .....	67
TULOJEN- JA MENOJEN JAKAUTUMA – INKOMST- OCH UTGIFTSFÖRDELNING .....	69
<b>INVESTOINNIT .....</b>	<b>71</b>
<b>INVESTERINGAR .....</b>	<b>71</b>
INVESTOINTIEN PERUSTELUT – MOTIVERING FÖR INVESTERINGAR .....	77
<b>RAHOITUS .....</b>	<b>85</b>
<b>FINANSIERING .....</b>	<b>85</b>
6. RAHOITUS - FINANSIERING .....	87

**YLEISOSA  
ALLMÄNT**



## 1. TALOUSSUUNNITELMAN LAATIMISEN JA TALOUDEN LÄHTÖKOHDISTA – UTGÅNGSPUNKTER FÖR EKONOMIPLANEN OCH EKONOMIN

### 1.1. Yleinen talouskehitys – Det allmänna ekonomiska läget

Maa- ja maailmantalouden nopein kasvuvaihe on nyt ohitettu ja syksyn 2011 aikana kasvu on hidastunut edelleen. Kesän 2011 aikana lisääntynyt epävarmuus ja ennakoivien mittareiden heikkeneminen ennakoivat talouskasvun pysähtymistä tämän vuoden lopulla niin kansainvälisessä taloudessa kuin kotimaassakin. Taantumaa siirtymisen riski on kasvanut. Valtioiden velkaongelmat voivat merkitä pitkittynyttä hitaata ja epävarman kasvun aikaa.

Eurooppaa uhkaa pitkittynyt taantuma. Euroalueen vuoden 2011 BKT:n kasvu yltänee korkeintaan kahteen prosenttiin ja ensi vuoden näkymät ovat tätäkin synkemmät, riski uudesta taantumasta on huomattava. Euroalueella talouskehitys on kuitenkin epätasaista eri maissa. Saksan ja muutaman muun maan talouskasvu on ollut vahvaa samaan aikaan kuin velkakriisimaiden taloudet ovat supistuneet. Nyt kasvu näyttäisi pysähtyvän myös Saksassa. Euroalueen velkakriisiä ei ole vielä nyt syksyllä 2011 ohitettu. Vaikka velkakriisi useimpien euroalueen maiden osalta helpottaisi vähitellen hallitusten taipuessa menojen leikkauksiin ja verojen korotuksiin, talouskasvu voi jatkaa hidastumistaan vielä usean vuoden ajan.

Suomen talouden arvioidaan vielä tänä vuonna kasvavan kohtuullisesti kotimaisen kysynnän ja viennin tukemana. Ensi vuonna talouskasvun odotetaan kuitenkin hidastuvan vientikysynnän heikkouden ja lisääntyneen epävarmuuden aiheuttaman alentuneiden investointihalukkuuksien johdosta. Hidastuneen ja epävarman talouskasvun seurauksena työttömyys laskee vain hitaasti. Talouden kasvu, välillisen verotuksen kiristäminen sekä elvytystoimenpiteiden päättyminen kohentavat siis julkisen talouden rahoitusasemaa vielä tänä vuonna.

Suomen julkinen talous pysyy kuitenkin alijäämäisenä valtiontalouden suuren alijäämän vuoksi. Hallituksen päättämien sopeutustoimien odotetaan kohentavan valtion rahoitusasemaa ensi vuonna. Valtion alijäämä pysyy yli 3 prosentissa suhteessa BKT:hen. Kuntien valtionosuuksiin kohdistuvat säästötoimenpiteet kiristävät kuntien taloutta entisestään lisää. Koska valtion ja kuntien rahoitusasema pysyy alijäämäisenä, julkisyhteisöjen velkaantuminen jatkuu.

Värdsekonomin snabbaste tillväxtskede har passerat och under hösten 2011 har tillväxten ytterligare blivit långsammare. Osäkerheten, som under sommaren 2011 har tilltagit, samt försvagade resultatindikatorer förutspår att den ekonomiska tillväxten kommer att stanna i slutet av året såväl internationellt som nationellt. Staternas skuldproblem kan innebära att tillväxten blir förlängd och osäker.

Europa hotas av en fördröjd lågkonjunktur. Inom euroområdet år 2011 kommer BNP:n att stiga med högst två procent och prognosen för nästa år är ännu dystrare, risken för en recession är märkbar. Ekonomiutvecklingen inom euroområdet är ändå ojämn i de olika länderna. Tyskland och några andra länders ekonomiska tillväxt har varit stark samtidigt som skuldkrisländernas ekonomi har krympt. Nu verkar också tillväxten i den tyska ekonomin att avta. Euroområdets skuldcrisis har ännu inte passerats hösten 2011. Trots att skuldcrisen i de flesta länder inom euroområdet verkar småningom lätta, till följd av att regeringarna går med på nedskärningar av utgifter och höjning av skatter, så kan den ekonomiska tillväxten ännu dröja många år.

Den finländska ekonomin förväntas växa måttligt ännu i år tack vare inhemsk efterfrågan och exportstödet. Tillväxten antas avta nästa år, orsakerna är dels den svaga exportefterfrågan och dels den nedsatta investeringsvilligheten på grund av ökad osäkerhet. Arbetslösheten minskar långsamt till följd av de osäkra och fördröjda ekonomiska tillväxten. Den offentliga ekonomins finansiella ställning kommer att förbättras i år tack vare ekonomisk tillväxt, skärpning av den indirekta beskattningen och avslutandet av stimuleringsåtgärderna.

Den offentliga ekonomin kommer dock att vara i underskott på grund av det stora underskottet i statsfinanserna. De anpassningsåtgärder som regeringen beslutat om kommer att förbättra statens finansiella ställning nästa år. Underskottet i statsfinanserna kommer fortfarande trots allt att vara 3 procent i förhållande till BNP:n. Sparåtgärderna som riktar mot kommunernas statsandelar kommer att strama åt kommunernas ekonomi. Eftersom stats- och kommunfinanserna fortfarande går med underskott kommer de offentliga samfundens skuldsättning att fortsätta.

EKP:n neuvosto päätti 8.9.2011 säännöllisten analyysiensä eli taloudellisen ja rahatalouden analyysin perusteella jättää EKP:n ohjauskorot ennalleen. Inflaatiovauhti on jatkunut nopeana, ja se todennäköisesti pysyy lähikuukaudet yli 2 prosentissa, mutta hidastuu ensi vuonna. Lyhyet korot ovat alhaiset mutta rahoitusolot ovat kuitenkin osin tiukentuneet.

Vid sitt möte den 8.9.2011 beslutade ECB-rådet, på basen av regelbundna ekonomiska och penningfinansiella analyser, att ECB:s styrränta lämnas oförändrad. Inflationen har fortsättningsvis ökat i snabb takt förutspås att under de närmaste månaderna hållas över 2 procent men avta nästa år. Korttidsräntan är låg men finansieringsläget är redan delvis skärpt.

## 1.2. Kuntatalouden yleiset näkymät – Det allmänna läget inom den kommunala ekonomin

### 1.2.1. Kuntatalouden kehitys

Vuoden 2012 kuntatalous tulee olemaan erittäin haastava. Hallitus on uudessa hallitusohjelmassaan sitoutunut edistämään kuntatalouden vakautta ja kestävyyttä, kuitenkin hallitusohjelmaan on kirjattu kuntien tehtävien lisäyksiä ja tulojen leikkauksia. Kuntien osuutta yhteisöveron tuotosta korotetaan viidellä prosenttiyksiköllä noin 27 prosenttiin. Vuosina 2009–2011 tämä korotus on ollut 10 prosenttia, joten näihin vuosiin nähden osuus laskee. Lisäksi yhteisöverokanta alenee ensivuoden alusta 25 prosenttiin.

Lisääntyneiden tehtävien aiheuttamia kustannuksia hallitus ei ole luvannut korvata täysimääräisesti, ainoastaan vain noin puolet. Samoin vuoden 2010 alusta voimaan tulleiden tehtävien lisäyksistä aiheutuneisiin kustannuksiin on osoitettu vain 50 prosentin valtion-osuus. Veromuutoksista aiheutuvat menetykset kuntien tuloihin hallitus lupaa korvata täysimääräisesti.

Valtion talouden tasapainottamiseen kunnat osallistuvat valtionosuuksien leikkausten kautta. Leikkausten pohjana ovat valtion ja kuntien kustannustenjaon tarkistus sekä indeksikorotukset täysimääräisinä. Kuntien valtionosuuksia leikataan 631 miljoonalla eurolla alentamalla tilapäisesti peruspalvelujen valtionosuusprosenttia nykyisestä 34,11 prosentista 2,71 prosenttiyksikköä.

Kuntien käyttötalouden pitäminen vakaana vaatii siis edelleen tiukkaa menokasvun hallintaa. Kuntaliiton arvio kuntien verotulojen kasvuksi koko maan tasolla vuosina 2012–2014 on keskimäärin vain noin 2,2 prosenttia (verotulojen ennustekehikko 24.8.2011). Tämä kasvu on vasta päättynyttä taantumaa edeltänyttä aikaa huomattavasti hitaampaa. Kuntatalouden positiivinen kehitys vaarantuu heti, mikäli toimintamenojen kasvu ei sopeudu tulokehityksen asettamiin rajoihin. Keskeistä on palkkamenojen hallinta ja tuottavuutta parantavien toimenpiteiden läpivieminen.

### 1.2.1. Den kommunala ekonomins utveckling

År 2012 kommer den kommunala ekonomin att vara utmanande. Regeringen har i sitt nya regeringsprogram bundit sig till att främja den kommunala ekonomins stabilitet och hållbarhet. Trots det står det i regeringsprogrammet skrivet att kommunernas uppgifter ökar och inkomsterna skärs ner. Kommunernas andel av samfundsskatten höjs med fem procentenheter till ca 27 procent. För åren 2009-2011 har denna höjning varit 10 procent, så i jämförelse med dessa sjunker andelen. Ytterligare kommer samfundsskattestocken att sjunka från början av nästa år till 25 procent.

Regeringen har inte lovat att heltäckande ersätta de utgifter som uppstår på grund av ökade uppgifter utan endast ungefär hälften av dem. En statsandel på 50 procent har anvisats för de tilläggsuppgifter som trätt i kraft i början av år 2010. Förlusterna i kommunernas inkomster som beror på skatteförändringar har regeringen lovat att ersätta heltäckande.

Kommunerna deltar i statens balansering av ekonomin genom att statsandelarna nedskurits. Grunderna för nedskärningarna är granskningen av statens och kommunernas kostnadsdelningar samt full indexhöjning. Kommunernas statsandelar skärs med 631 miljoner euro genom att tillfälligt minska på statsandelsprocenten på basservicen från nuvarande 31,11 procent med 2,71 procentenheter.

För att kommunerna ska kunna behålla sin driftsekonomi stabil krävs fortsättningsvis en strikt kontroll av utgiftstillväxten. Kommunförbundet uppskattar att kommunernas skatteinkomster för hela landet stiger åren 2012-2014 och är i genomsnitt ca 2,2 procent (skatteinkomsternas uppskattningsram 24.8.2011). Ökningen är nu mycket långsammare än den var före den förra recessionen. Kommunalekonomins positiva utveckling är i fara att upphöra om inte driftsutgifterna anpassas till de ramar som inkomstutvecklingen ger. Det väsentligaste är att kontrollera löneutgifterna och genomförandet av åtgärder som förbättrar produktiviteten.



### 1.2.2. Kuntatalouden verotulokehitys

Kuntien verotulot muodostuvat ansiotuloverosta, yhteisöverosuudesta sekä kiinteistöverosta. Vaikka talouskriisi heikensi myös kuntien verotulojen kehitystä, kasvoivat kuntien verotulot kuitenkin 1,2 prosentilla myös kriisivuonna 2009. Verotulojen kasvu johtui suurelta osin siitä, että kuntien yhteisöverosuutta nostettiin elvytystoimenpiteenä kymmenellä prosenttiyksiköllä väliaikaisesti vuosille 2009–2011. Kokonaisverotulojen kasvuarvio taulukon mukaan vuonna 2010 on hieman yli 5 prosenttia. Vuonna 2012 kuntien yhteisöverosuus pienenee ennusteen mukaan neljänneksellä. Taulukossa on esitetty kuntien verotulot käyvin hinnoin vuosina 2004–2013.

### 1.2.2. Skatteinkomsternas utveckling i kommunerna

Kommunernas skatteinkomster består av förvärvsinkomstskatten, samfundsskatteandelen samt fastighetskatten. Trots att ekonomikrisen försvagade också utvecklingen av kommunernas skatteinkomster ökade dessa ändå med 1,2 procent även under krisåret 2009. Förhöjningen av skatteinkomsterna berodde mycket på att kommunernas samfundsskatteandel höjdes genom tillfälliga anpassningsåtgärder med tio procent för åren 2009-2011. Enligt förhöjningskalkylen kommer helhetskatteinkomsten att vara något över 5 procent för året 2010. Kommunernas samfundsskatteandel kommer enligt kalkylerna att minska med en fjärdedel året 2012. I kalkylen är kommunernas skatteinkomst presenterad med gällande priser för åren 2004-2013.

	2004 mrd. €	2005 mrd. €	2006 mrd. €	2007 mrd. €	2008 mrd. €	2009 mrd. €	2010* mrd. €	2011* mrd. €	2012* mrd. €	2013* mrd. €
Kuntien ansiotulovero Kommunernas förvärvsinkomstskatt	12,129	12,504	13,221	14,222	15,141	15,107	15,45	16,18	16,904	17,675
Kiinteistövero Fastighetskatt	0,704	0,732	0,793	0,863	0,927	0,982	1,19	1,218	1,242	1,268
Yhteisöverosuus Samfundsskatteandel	1,029	1,157	1,314	1,578	1,207	1,39	1,536	1,694	1,259	1,341

Lähde: Verohallinto, Kuntaliitto, Valtionvarainministeriö: Verokatsaus 2/2011

Källa: Skatteförvaltningen, Kommunförbundet, Finansministeriet: Skatteöverblick 2/2011

Kunnallisverotuloja arvioidaan kertyvän vuonna 2012 4,5 % enemmän kuin vuonna 2011. Kunnallisveron tuotto on kasvanut suhteellisen tasaisesti. Kunnallisverotukseen on tehty kevennyksiä kohdennetusti lähinnä pieni- ja keskituloisille samalla kun kunnat ovat korottaneet tuloveroprosenttejaan.

Yhteisöveron tuoton ennustetaan kasvavan vuodesta 2010 lähtien keskimäärin 400 milj. eurolla vuosittain. Tuoton arvioidaan olevan 5,3 mrd. euroa vuonna 2011. Kuntien osuudet yhteisöveron tuotosta ovat vaihdelleet tarkastelujaksolla. Kuntien yhteisöverosuutta korotettiin kymmenellä prosenttiyksiköllä elvytystoimenpiteenä vuosille 2009–2011. Vuosina 2012–2013 yhteisöverosuutta korotetaan 5 prosenttiyksiköllä.

Kiinteistövero- ja ylärajoja nostettiin vuoden 2010 alusta. Kiinteistövero- ja ylärajojen tuotto kasvoikin 2010 reilut 20 prosenttia. Hallitus on uudessa hallitusohjelmassaan päättänyt poistaa kiinteistöveron verotuloihin perustavasta tasauksesta. Kokonaisuudessaan verotulojen arvioidaan lisääntyvän vuonna 2012 edellisestä vuodesta yhteensä vain noin 1,6 prosenttia.

Det beräknas att år 2012 är inflytningen av kommunalskatteinkomsten 4,5 % mera än 2011. Kommunalskattens intäkt har ökat relativt jämnt. Lättnaderna som gjorts till kommunalskatten är anvisade främst för låg- och medelinkomsttagare samtidigt som kommunerna har höjt förvärvsinkomstskatterna.

Samfundsskatteandelens intäkt beräknas stiga från år 2010 i genomsnitt med 400 miljoner euro årligen. Intäkten beräknas vara 5,3 mrd. euro år 2011. Kommunernas andel av samfundsskatteintäkterna har varierat under granskningsperioden. Kommunernas samfundsskatteandel förhöjdes med tio procentenheter genom anpassningsåtgärder för åren 2009-2010. För åren 2012-2013 höjs samfundsskatteandelen med 5 procentenheter.

Fastighetskatternas nedre- och övregränser höjdes från början av året 2010. Intäkterna av fastighetskatten ökade år 2010 med drygt 20 procent. Regeringen har i sitt nya regeringsprogram beslutat att ta bort fastighetskattens skatteinkomst som grundar sig på utjämningen. I sin helhet beräknas skatteinkomsterna öka år 2012 sammanlagt med 1,6 procent jämfört med året innan.

### 1.2.3. Kuntatalouden valtionosuuksien kehitys

Uuden hallitusohjelman mukaisesti kuntien valtionosuuksia leikataan 631 miljoonalla eurolla alentamalla tilapäisesti peruspalvelujen valtionosuusprosenttia nykyisestä 34,11 prosentista 2,71 prosenttiyksiköllä. Indeksikorotus vuosina 2012–2015 peruspalvelujen valtionosuuteen on noin 280 miljoonaa euroa. Kustannustenjakoa valtion ja kuntien välillä tarkistetaan 370 miljoonalla eurolla. Vuoden 2012 veromenetykset kunnille kompensoidaan 300 miljoonalla eurolla. Tehtävien lisäyksistä kunnille aiheutuneet kustannusmuutokset korvataan 50 prosenttisesti eli noin 145 miljoonalla eurolla. Kiinteistövero poistetaan verotuloihin perustuvasta tasauksesta.

Kuntien vuoden 2012 valtionavut ovat yhteensä n. 10,5 mrd. euroa, josta laskennalliset valtionosuudet ovat 9,5 mrd. euroa. Valtionavut kasvavat noin 370 milj. eurolla vuodesta 2011 eli n. 4,5 %. Valtionosuuksia alentavat hallitusohjelman mukaisen peruspalvelujen valtionosuuksien leikkauksen lisäksi mm. oppilaitosten perustamiskustannuksiin sekä ammatilliseen koulutukseen kohdistuvat säästöt. Toisaalta valtionosuuksia kasvattavat kustannustenjaon tarkistuksen ja veromenetysten kompensaaion lisäksi lisäykset koulutuksen laadun kehittämiseen, työllistämistukeen ja maahanmuuttajakorvauksiin. Ikärakenteen ja väestön määrän muutos vaikuttaa valtion osuuksiin Valtioneuvoston mukaan 68 miljoonaa euroa lisäävästi.

## 1.3. Taloudellinen tilanne Länsi-Uudellamaalla ja Siuntiossa - Det ekonomiska läget i Västra Nyland och i Sjundeå

### 1.3.1. Seudun talous

KOKO Länsi-Uusimaan kuuluvat Hanko, Inkoo, Karjalohja, Karkkila, Lohja, Nummi-Pusula, Raasepori ja Siuntio. Alueen yhteenlaskettu virallinen väestömäärä viime vuoden lopussa oli 106 762 asukasta, kun se vuonna 2009 oli 106 246 asukasta. Näin ollen KOKO Länsi-Uusimaan yhteenlaskettu väestömäärä kasvoi 0,47 prosentilla eli 498 henkilöllä. Suhteellisesti eniten väestö kasvoi Karkkilassa (1,2 %) ja vähäni Hangossa (-1,4 %).

Ruotsinkielisten osuus väestöstä KOKO Länsi-Uusimaan alueella oli tilastokeskuksen mukaan 29 883 henkilöä eli 28 %, mutta kuntien välinen vaihtelu on huomattavaa: Karjalohjalla ruotsinkielisiä oli 27 henkilöä (1,8 %), Karkkilassa 79 (0,9 %), Nummi-Pusulassa 84 (1,4 %), Lohjalla 1 585 (4 %), Siuntiossa 1 857 (30,5 %), Inkoossa 3 102 (55,9 %), Hangossa 4 084 (43,1 %) ja Raaseporissa 19 065 henkilöä (65,6 %).

### 1.2.3. Utvecklingen av kommunernas statsandelar

Enligt det nya regeringsprogrammet kommer kommunernas skatteandelar att skäras med 631 miljoner euro genom att tillfälligt sänka statsandelsprocenten för basservicen från nuvarande 34,11 procent med 2,71 procentenheter. Basservicens skatteandelsprocents indexförhöjning för åren 2012-2015 är ca 280 miljoner euro. Kostnadsdelningarna mellan staten och kommunerna granskas med 370 miljoner euro. Årets 2012 skatteförluster till kommunerna kompenseras med 300 miljoner euro. Kostnadsförändringarna som orsakats av ökade uppgifter ersätts med 50 procent eller ca 145 miljoner euro. Fastighetsskatten tas bort från skatteintäkt baserad utjämning.

Statsbidragen för kommunerna år 2012 är sammanlagt ca 10,5 mrd. euro, av vilka den kalkylmässiga statsandelen är 9,5 mrd. euro. Statsandelarna stiger med ca 370 miljoner euro. Enligt regeringsprogrammet inverkar nedskärningen av statsandelarna förutom på de statsandelar som fås för lagstadgad basservicen även bland annat på finansieringen av anläggningskostnader samt besparingar riktade på yrkesutbildning. Å andra sidan ökar statsandelarna genom kontrollen av kostnadsfördelning och kompenstation av skatteförluster samt genom utvecklandet av kvalitén på skolning, sysselsättningsstöden och invandrarersättning. Förändringar i åldersstruktur och befolkningsmängd inverkar, enligt Statsrådet, på statsandelarna med 68 miljoner euro.

### 1.3.1. Regionens ekonomi

KOKO Västra Nyland består av kommunerna Hangö, Ingå, Karislojo, Högfors, Lojo, Nummi-Pusula Raseborg och Sjundeå. Områdets sammanlagda officiella befolkningsmängd vid slutet av fjolåret var 106 762 invånare, när det år 2009 var 106 246 invånare. På hela KOKO Väst Nyland området steg den sammanlagda befolkningsmängden med 0,47 procent, det vill säga med 498 personer. Proportionellt steg befolkningen mest i Högfors (1,2 %) och minskade mest i Hangö (-1,4 %).

Andelen svenskspråkiga av befolkningen på KOKO Västra Nylands område var enligt statistikcentralen 29 883 personen det vill säga 28 %, skillnaden mellan kommunerna är påtaglig. I Karislojo fanns det 27 personer som pratade svenska (1,8 %), i Högfors 79 (0,9 %), i Nummi-Pusula 84 (1,4 %), i Lojo 1 585 (4 %), i Sjundeå 1 857 (30,5 %), i Ingå 3 102 (55,9 %), i Hangö 4 084 (43,1 %) och i Raseborg 19 065 (65,6 %).

Länsi-Uusimaa on perinteisesti ollut vahvaa teollista aluetta, jonka elinkeinorakenne on nyt painottumassa palvelujen suuntaan. Taantuman myötä teollisuuden tuotantoa on siirtynyt ja siirtynyt edelleen maan rajojen ulkopuolelle. Perinteisten suurten metsä-, metalli- ja elektroniikkateollisuusalan yritysten supistaessa toimintaansa, kaivattaisiin alueelle uusia pieniä ja keskisuuria yrityksiä. Alueen kuntien elinkeinorakenteet ovat kuitenkin lähtökohtaisesti erilaisia.

Työttömyystilanne keskiarvoina laskettuna vuodenvaihteessa 2010 oli heikentynyt alueella edellisestä vuodesta 4,3 %. Työllisyys parani Hangossa (- 2,7 %, - 15 työtöntä) ja Siuntiossa (- 1,4 %, - 2 työtöntä), kun taas muiden alueen kuntien työttömyystilanne paheni entisestään: Nummi-Pusulassa (+ 11,7 %, + 25 työtöntä), Lohjalla (+ 9,4 %, + 145 työtöntä), Inkoossa (+ 8,8 %, + 12 työtöntä), Karjalohjalla (+ 6,5 %, + 3 työtöntä), Karkkilassa + 2 %, + 8 työtöntä) ja Raaseporissa (+ 0,2 %, + 2 työtöntä). Vuoden 2010 koko alueen yhteinen työttömyysaste vuosikeskiarvona laskettuna oli 8,3 %, 4 339 työtöntä ja vastaavasti edellisessä vuonna 8 %, 4 161 työtöntä.

Länsi-Uusimaan verorahoitteiset tulot kokonaisuudessaan (4 754 €asukas) ovat hieman alemmat, kuin koko Suomessa keskimäärin (4 797 €asukas). Verotulojen osuus asukasta kohden laskettuna on huomattavasti korkeampi ja vastaavasti valtionosuuksien osuus alempi kuin muualla maassa. Vuoden 2010 suurimmat verorahoituksesta saatavat tulot asukasta kohden laskettuna oli Raaseporissa (5 078 €asukas) ja vähäisimmät olivat Karkkilassa (4 442 €asukas). Muiden kuntien vastaavat tulot olivat:

Hanko 4 936 €asukas, Inko 4 911 €asukas, Karjalohja 4 743 €asukas, Lohja 4 519 €asukas, Nummi-Pusula 4 819 €asukas ja Siuntio 4 717 €asukas.

Verotuloissa ja valtionosuuksissa ovat erot kuntien välillä kuitenkin varsin suuret. Verotulot Länsi-Uudenmaan alueella olivat yhteensä oikaisukorot mukaan lukien noin 371 miljoonaa euroa eli keskimäärin asukasta kohden 3 475 euroa. Suurimmat verotulot asukasta kohden keräsi Inko (3 936 €) ja pienimmät Nummi-Pusula (3 063 €). Peruspalvelujen valtionosuudet olivat yhteensä noin 137 miljoonaa euroa eli keskimäärin 1 279 euroa asukasta kohden. Suurin valtionosuus oli Nummi-Pusulalla (1756 €asukas) ja pienin Siuntiolla (849 €asukas).

Länsi-Uusimaan kuntien vuoden 2010 keskimääräinen vuosikate (360 €asukas) oli selvästi alle koko maan (461 €asukas) ja Uudenmaan (584 €asukas). Kuntien väliset erot olivat kuitenkin suuret. Inkoon vuosikate (621 €asukas) oli selvästi yli sekä koko maan, että Uudenmaan tason. Karkkilan vuosikate (-14 €asukas) taas

Västra Nyland har traditionellt kännetecknats som ett starkt industrialiserat område, vars näringsstruktur nu mera lutar mot att vara servicebetonad. På grund av lågkonjunkturen har den industriella produktionen flyttats och flyttas även i fortsättningen utanför landets gränser. Medan traditionella stora företag på skogs-, metall- och elektronikbranschen håller på att skära ned verksamheten, behövs det nya små och medelstora företag på området. Kommunerna inom området är ursprungligen olika.

Arbetslöshetssituationen har inom området vid årsskiftet 2010 i medeltal försämrats med 4,3 % jämfört med året innan. Sysselsättningen förbättrades i Hangö (-2,7 %, - 15 arbetslösa) och i Sjundeå (-1,4 %, -2 arbetslösa) i motsats till områdets andra kommuner där den ytterligare försämrades:

Nummi-Pusula (+ 11,7 %, + 25 arbetslösa), Lojo (+ 9,4 %, + 145 arbetslösa), Ingå (+ 8,8 %, + 12 arbetslösa), Karislojo (+ 6,5 %, + 3 arbetslösa), Högfors + 2 %, + 8 arbetslösa) och Raseborg (+ 0,2 %, + 2 arbetslösa). Hela områdets sammanlagda arbetslöshetsgrad var året 2010 uträknad som medeltal/år 8,3 %, 4 339 arbetslösa jämfört med året innan 8 %, 4 161 arbetslösa.

Inom Västra Nylands område är de kommunala skattefinansieringsinkomsterna i genomsnitt (4 754 €invånare) lite lägre än medeltalet i hela Finland (4 797 €invånare). Jämfört med landets övriga delar är skatteinkomsternas andel/per invånare betydligt högre och statsandel/invånare lägre. På basen av skattefinansiering har Raseborg de högsta inkomsterna/invånare (5 078 €invånare) och de lägsta inkomsterna hade Högfors (4 442 €invånare). De övriga kommunernas motsvarande inkomster var:

Hangö 4 936 €invånare, Ingå 4 911 € invånare, Karislojo 4 743 € invånare, Lojo 4 519 € invånare, Nummi-Pusula 4 819 € invånare och Sjundeå 4 717 € invånare.

Då det gäller skatteinkomster och statsandelar är skillnaderna mellan kommuner ändå synnerligen stora. Västra Nylands skatteinkomster var sammanlagt, med rättelseräntan medräknat, ca 371 miljoner euro det vill säga i genomsnitt 3 475 euro per invånare. De högsta skatteinkomsterna per invånare samlade Ingå (3 936 €) och de lägsta Nummi-Pusula (3 063 €). Basservicens statsandelar var sammanlagt 137 miljoner euro det vill säga i genomsnitt 1 279 euro per invånare. Den största statsandelen hade Nummi-Pusula (1 756 €invånare) och den lägsta hade Sjundeå (849 €invånare).

Årsbidraget (360 €invånare) i de västnyländska kommunerna år 2010 var i medeltal klart under hela landets (461 €invånare) och Nylands (584 €invånare) nivå. Skillnaderna mellan kommunerna var dock stora. Årsbidraget i Ingå (621 €invånare) var klart större än nivån både i hela landet och i Nyland. I Högfors blev det nega-

jäi huomattavasti alle koko maan keskiarvon ja oli negatiivinen. Muut vuoden 2010 vuosikatteet asukasta kohden laskettuna olivat: Hanko 590 € Karjalohja 230 € Lohja 277 € Nummi-Pusula 273 € Raasepori 494 € ja Siuntio 355 €

Länsi-Uudenmaan kuntien asukasta kohti laskettu lainakanta vuonna 2010 oli keskimäärin selvästi suurempi kuin koko maassa (1 956 € ja Uudellamaalla (2 017 €). Kuntien väliset erot olivat tässäkin erittäin suuret. Suurin lainakanta oli Hangossa (5 640 €asukas) ja pienin lainakanta Nummi-Pusulassa (1 075 €asukas). Muissa kunnissa lainat asukasta kohden laskettuna olivat: Inkoo 3 020 € Karjalohja 2 299 € Karkkila 4 037 € Lohja 1 455 € Raasepori 2 829 € ja Siuntio 2 760 €

tiva årsbidraget (-14 €invånare) betydligt under hela landets medeltal. Årets 2010 årsbidrag/per invånare var följande:

Hangö 590 € Karislojo 230 € Lojo 277 € Nummi-Pusula 273 € Raseborg 494 € och Sjundeå 355 €

Lånestocken räknad per invånare inom Västra Nyland var i medeltal år 2010 klart större än medeltalet i hela landet (1 956 €) och i Nyland (2 017 €). Även här var skillnaderna mycket stora kommuner emellan. Högst var lånestocken i Hangö (5 640 €invånare) och minst var lånestocken i Nummi-Pusula (1 075 €invånare). I de andra kommunerna var lånestocken/per invånare följande: Ingå 3 202 € Karislojo 2 299 € Högfors 4 037 Lojo 1 455 € Raseborg 2 829 € och Sjundeå 2 760 €

#### 1.4. Taloudellinen tilanne Siuntiossa – Ekonomiska situationen i Sjundeå

Valtuuston 12.4.2010 hyväksymän talouden tasapainotamissopimuksen mukaisesti Siuntion kunnan talouteen kertynyt alijäämä on saatava käännettyä 16 000 euron ylijäämäksi vuoden 2012 loppuun mennessä. Alijäämä 31.12.2010 oli 949 940,27 euroa. Syyskuun 2011 ennusteen perusteella näyttää siltä, että kumulatiivinen alijäämä olisi noin 139 000 euroa, joten 31.12.2012 tuloksen tulee olla vähintään 155 000 euroa.

Enligt det ekonomiska balanseringsprogram som godkändes av fullmäktige 12.4.2010 måste det ackumulerande underskottet i Sjundeå kommuns ekonomi vändas till 16 000 euros överskott före slutet av året 2012. Underskottet 31.12.2010 var 949 940,27 euro. Enligt prognosen från september 2011 ser det ut att det kumulativa underskottet är ca 139 000 euro, således skall resultatet vara den 31.12.2012 minst 155 000 euro.

##### 1.4.1. Väestö

Siuntion väestön lukumäärä oli viimevuoden vaihteessa 6 089, kasvua edelliseen vuoteen oli 65 asukasta (1,08 %). Siuntion väestön muutos 2001–2010 on ollut keskimäärin 2,4 % vuodessa. Vuoden 2010 kasvuvauhti oli koko 2000 -luvun hitain. Kuitenkin vuoden 2010 suhteellinen väestön kasvu oli koko Uudenmaan kolmanneksi nopeinta.

##### 1.4.1. Befolkning

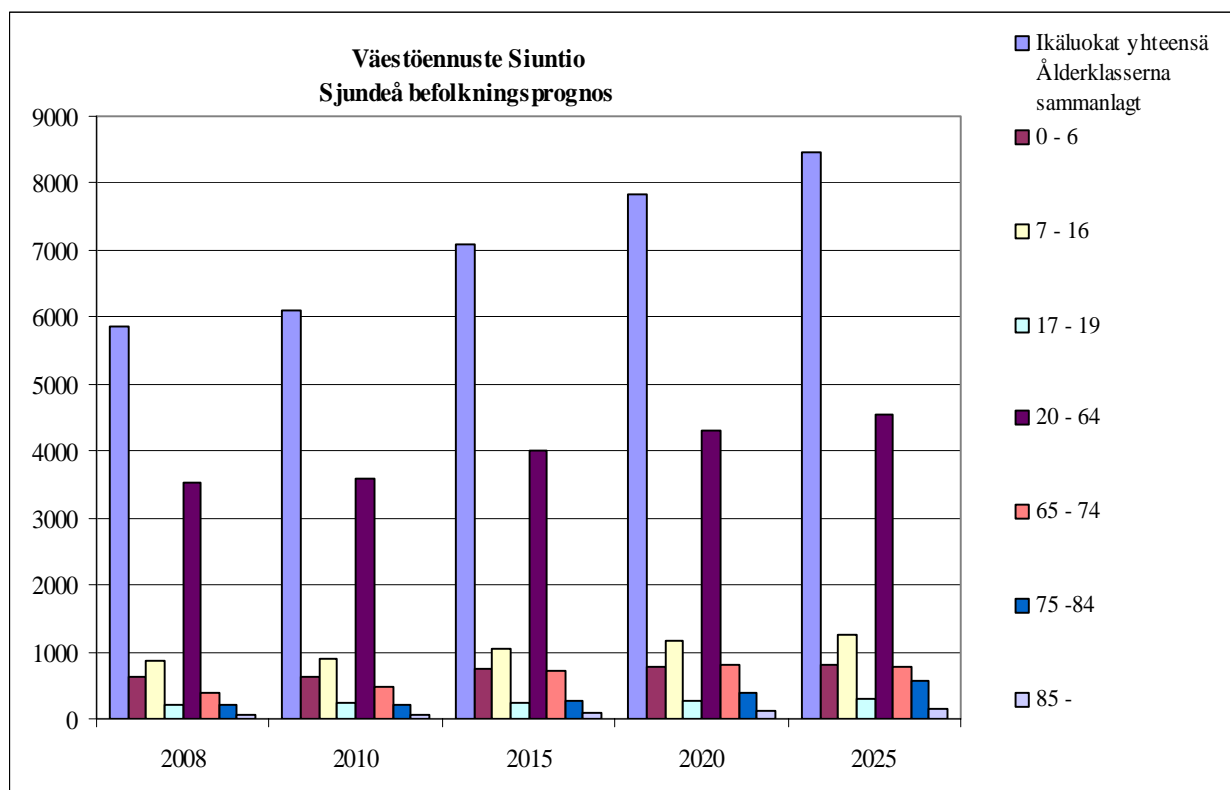
Befolkningsmängden i Sjundeå var vid årsskiftet 6 089, förhöjningen från föregående år var 65 invånare (1,08 %). Befolkningsförändringen under åren 2001–2010 har varit i medeltal 2,4 % per år. År 2010 var tillväxtstakten den långsammaste på hela 2000-talet. Likväl var befolkningsförhöjningen året 2010 proportionellt sett det tredje snabbaste i hela Nyland.

Tilastokeskuksen ennusteen perusteella väestönkasvu Siuntiossa tulee olemaan Uudenmaan nopeinta. Ennusteen mukaan Siuntion kunnan väestö tulisi kasvamaan vuoteen 2025 mennessä noin 2 350 hengellä, jolloin Siuntiossa asuisi 8 400 asukasta. Siuntion kohdalla suurimmat väestörakenteen muutokset kohdistuvat työikäisen väestön 20–64 -vuotiaiden ryhmään. Työikäisten osuus putoaa vuoteen 2025 mennessä 5 % ja on 53,8 % koko väestöstä.

Enligt statistikcentralens prognos kommer befolknings-tillväxten i Sjundeå att vara Nylands snabbaste. Enligt prognosen kommer Sjundeå kommuns befolkning att öka med 2 350 personer innan 2025 varvid Sjundeå då skulle ha 8 400 invånare. De största förändringarna i befolkningsstrukturen i Sjundeå sker i befolkningsgruppen som är i arbetsför ålder, 20-64 åringar. Andelen av befolkningen i arbetsför ålder kommer att sjunka med 5 % till året 2025 och är då 53,8 % av hela befolkningen.

Väestöennusteen mukaan yli 64-vuotiaiden osuus kunnan väestöstä tulee olemaan vuoteen 2025 mennessä lähes 18,1 %, kasvua on vuoteen 2010 verrattuna yhteensä 5,7 %. Pienten lasten ikäryhmä luokassa alle kuusi vuotta laskee ennusteen mukaan 0,5 % ja on 9,6 % koko väestöstä. Koululaisten ikäryhmässä kasvua odotetaan 0,5 % ja osuus koko väestöstä olisi 15 %. Nuorten ikäryhmässä 17–19 vuotta odotetaan viiden prosentin laskua ja heidän osuutensa koko väestöstä putoaisi 3,6 prosenttiin.

Enligt befolkningsprognosen kommer 64-åringarnas antal i kommunen innan året 2025 att vara nästan 18,1 %, Jämfört med år 2010 är förhöjningen sammanlagt 5,7 %. Åldersklassen småbarn under 6 år kommer enligt prognosen att sjunka med 0,5 % är då 9,6 % av hela befolkningen. Tillväxten i åldersgruppen för skolbarn förväntas stiga 0,5 % och är då 15 % av hela befolkningen. Åldersgruppen för ungdomar 17-19 åriga förväntas sjunka med fem procent och deras andel av hela befolkningen skulle sjunka till 3,6 %.



Siuntio / Sjundeå	2008	2010	2015	2020	2025
<b>Ikäluokat yhteensä / Åldersklasserna sammanlagt</b>	<b>5874</b>	<b>6104</b>	<b>7092</b>	<b>7830</b>	<b>8448</b>
<b>0 - 6</b>	622	630	735	785	808
<b>7 - 16</b>	868	885	1048	1177	1265
<b>17 - 19</b>	203	250	236	274	306
<b>20 - 64</b>	3522	3585	4004	4298	4541
<b>65 - 74</b>	393	483	707	793	791
<b>75 - 84</b>	197	200	273	389	579
<b>85 -</b>	69	71	89	114	158

Lähde: Tilastokeskus 3.10.2011

Källa: Statistikcentralen 3.10.2011

Siuntion väestöstä on suomenkielisiä 66,3 prosenttia, ruotsinkielisiä 30,4 prosenttia ja muun kielisiä 3,3 prosenttia. Ruotsinkielisten osuus putosi edellisestä vuodesta 0,9 prosenttia. Ikäluokkien yli 65 vuotiaat osuus koko Siuntion väestöstä on yhteensä 12,4 % (754 henkilöä). Tästä ryhmästä ruotsinkielisten osuus koko väestöstä on 6,5 % (395 henkilöä), suomenkielisten 5,7 % (349 henkilöä) ja muuta kieltä äidinkielenään puhuvien 0,2 % (10 henkilöä).

Av befolkningen i Sjundeå är 66,3 procent finskspråkiga, 30,4 procent svenskspråkiga och 3,3 procent har annat språk. De svenskspråkigas andel sjönk med 0,9 procent jämfört med föregående år. Åldersgruppens över 65-åringar andel av befolkningen i Sjundeå är sammanlagt 12,4 % (754 personer). Av den här gruppen är andelen svenskspråkiga 6,5 % (395 personer), finskspråkiga 5,7 % och med andra modersmål 0,2 % (10 personer) av hela befolkningen.

Työikäisten ikäluokista (20–64 vuotiaat) ruotsinkielisten osuus on 15,8 % (967 henkilöä) koko väestöstä, suomenkielisten osuus 40,6 % (2 476 henkilöä) ja muunkielisten 2,3 % (142 henkilöä). Koko ikäryhmän osuus väestöstä on 3 585 henkilöä (58,7 %). Pienten lasten ikäryhmästä (alle kuusivuotiaat) ruotsinkielisten osuus on 2,7 % (166 lasta) koko Siuntion väestöstä, suomenkielisten osuus on 7,3 % (443 lasta) ja muunkielisten osuus 0,3 % (21 lasta).

Kouluikäisten osuus yhteensä koko väestöstä on 14,5 % (885 koululaista), ruotsinkielisten osuus on 4,3 % (262 koululaista), suomenkielisten osuus 9,9 % (603 koululaista) ja muuta kieltä äidinkielenään puhuvien osuus 0,3 % (20 koululaista). Nuorten osuus yhteensä koko Siuntion väestöstä on 4,1 % (250 henkilöä), ruotsinkielisten nuorten osuus vastaavasti on 1,1 % (67 nuorta), suomenkielisten nuorten osuus 2,9 % (174 nuorta) ja muuta kieltä äidinkielenään puhuvien nuorten osuus 0,15 % (9 nuorta).

I de arbetsföra åldersgrupperna (20-64 åriga) är de svenskspråkigas andel 15,8 % (967 personer), de finskspråkigas andel 40,6 % (2 476 personer) och med annat språk 2,3 % (142 personer) av hela befolkningen. Åldersgruppens andel är 3 585 personer (58,7 %) av hela befolkningen. Andelen svenskspråkiga småbarn i åldersgruppen (under sex år) är 2,7 % (166 barn), de finskspråkigas andel 7,3 % (443 barn) och med annat språk 0,3 % (21 barn) av Sjundeå befolkning.

Av hela befolkningsndelen är de i skolåldern 14,5 % (885 skolelever), svenskspråkigas andel är 4,3 % (262 elever), finskspråkigas andel 9,9 % (603 elever) och med annat modersmåls andel 0,3 % (20 elever). De ungas andel av hela Sjundeå befolkning är 4,1 % (250 personer), svenskspråkiga andel motsvarar 1,1 % (67 unga), de finskspråkigas andel 2,9 % (174 unga) och andelen för unga med annat modersmål 0,15 % (9 unga).

Siuntio Sjundeå		Väestön äidinkieli ikäluokittain vuonna 2010 Befolkningens modersmål per åldersklass år 2010					
Ikäluokka Åldersklass	Ruotsinkieli Svenska språket	%	Suomenkieli Finska språket	%	Muut kielet Andra språk	%	Yhteensä Totalt
<b>Yht. Tot.</b>	<b>1 857</b>	<b>30,4</b>	<b>4 045</b>	<b>66,3</b>	<b>202</b>	<b>3,3</b>	<b>6 104</b>
0 - 6	166	26,3	443	70,3	21	3,3	630
7 - 16	262	29,6	603	68,1	20	2,3	885
17 - 19	67	26,8	174	69,6	9	3,6	250
20 - 25	73	38,6	106	56,1	10	5,3	189
26 - 64	894	26,3	2 370	69,8	132	3,9	3 396
65 - 74	218	45,1	259	53,6	6	1,2	483
75 - 84	124	62,0	72	36,0	4	2,0	200
85 -	53	74,6	18	25,4	0	0,0	71

Lähde: Tilastokeskus 3.10.2011

Källa: Statistickentralen 3.10.2011

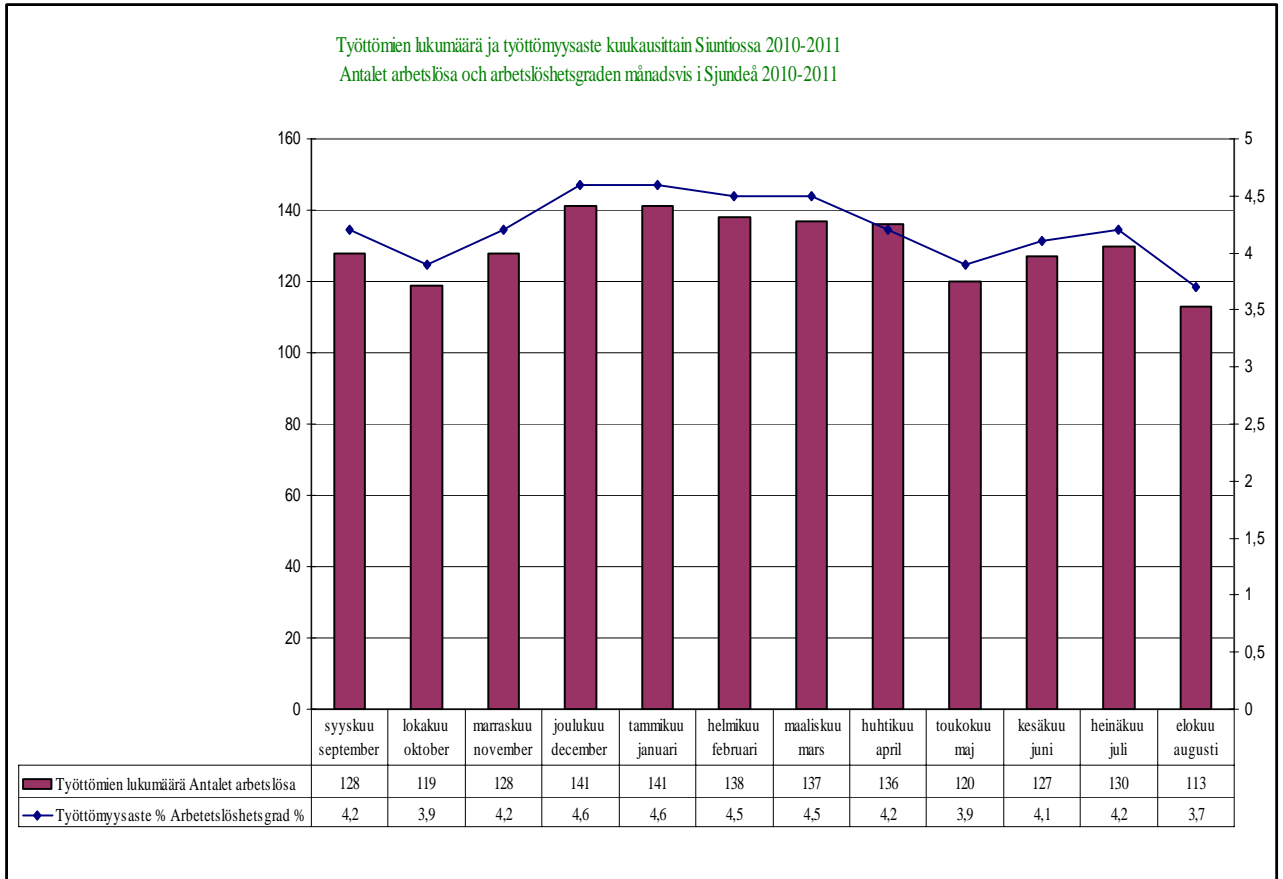
#### 1.4.2. Työllisyys

Siuntiossa kokonaistyöttömyys on jatkanut laskuaan ja elokuun 2011 työttömyysaste 3,7 % on tällä hetkellä alueen alhaisin sekä Uudenmaan toiseksi alhaisin. Nuorten (alle 20-vuotiaat ja 20–25-vuotiaat) määrä on vähäinen, mutta parantunut työllisyys ei näy ikääntyneiden työttömyydessä, määrä on kasvanut viime vuoden viidestäkymmenestä lähelle kuuttakymmentä. Pitkäaikaistyöttömien määrän kasvu alkoi vuoden 2010 alusta eikä ole myöskään parantuneen työllisyystilanteen myötä laskenut, vaan kasvua on viime vuoden vastaavaan aikaan verrattuna noin 10 henkilöä ja kokonaismäärä näin ollen 40 henkilöä.

#### 1.4.2. Sysselsättning

I Sjundeå har helhetsarbetslösheten fortsatt att sjunka och i juli 2011 var arbetslöshetsgraden på 3,7 % den andra lägsta i regionen och i Nyland. Antalet unga arbetslösa (under 20 åringar och 20-25 åringar) är låg, men den förbättrade arbetsmarknadssituationen syns inte på sysselsättningen för de äldre utan antalet har stigit från femtio till närmare sextio. Antalet långtidsarbetslösa började öka i början av år 2010 och har inte nämnvärt förbättrats, trots förbättrat sysselsättningsläge, utan har ökat med ca 10 personer och sammanlagda antalet är 40 personer.

## Yleisosa - Allmänt







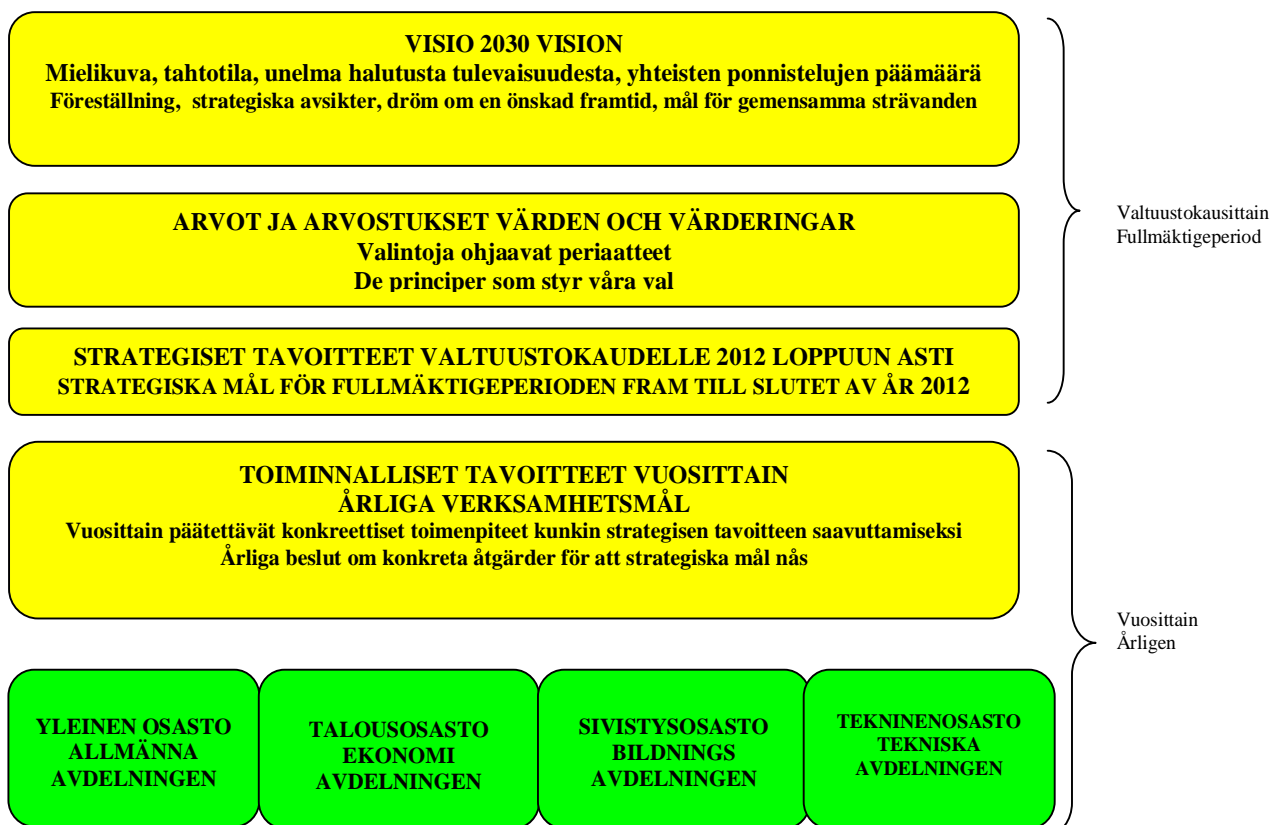
## 2. KUNNAN KEHITTÄMISSTRATEGIA – KOMMUNENS UTVECKLINGSSTRATEGI

Siuntion kunnan uuden strategian laadinta käynnistettiin kevään 2010 aikana. Strategiatyön aikana työstettiin vuoden 2012 loppuun ulottuvalle valtuustokaudelle kunnan visio 2030, arvot ja strategiset päämäärät. Strategisten tavoitteiden alle hyväksytään lisäksi vuosittain konkreettiset toiminnalliset tavoitteet.

Arbetet med Sjundeå kommuns nya strategi påbörjades under våren 2010. Under strategiarbetet uppgjordes kommunens vision 2030, värden och strategiska mål för en fullmäktigeperiod som sträcker sig fram till slutet av år 2012. Strategiska mål omfattar dessutom konkreta verksamhetsmål som godkänns årligen.

### 2.1. Siuntion kunnan visio ja arvot – Sjundeå kommuns vision och värderingar

#### Strategian rakenne – Strategins uppbyggnad



**Siuntio on luonnonläheinen, elinympäristöltään turvallinen elävästi kaksikielinen kunta metropolialueen äärellä. Se tarjoaa asukkailleen, henkilöstölleen ja yrityksille kestävän ja laadukkaan asuin- ja toimintaympäristön.**

**Sjundeå är en naturnära kommun med trygg livsmiljö och levande tvåspråkighet i närheten av ett metropolområde. Den erbjuder för invånare, personal och företag en hållbar och högklassig miljö att leva och verka i.**

<p><b>Siuntion kunnan arvot</b></p> <p><b>1. Kestävä kehitys ja vastuullisuus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoidamme kestävällä tavalla kunnan omaisuutta. Toimintamme ja johtamisemme perustuvat elinkaarimallin, ennaltaehkäisevän suunnittelun ja suunnitelmallisen toteutuksen ja seurannan periaatteisiin (tavoitteellisuus ja kustannustietoisuus sekä pitkäjänteinen taloudellinen ajattelu).</li> <li>• Arvostamme ympäristöämme, talouden ja tuottavuuden kehittämistä, avointa ja innovatiivista vuorovaikutusta ja sujuvaa yhteistyötä yli toimintorajojen (vrt talous, ekologia, politiikka ja sosiaalinen ulottuvuus).</li> <li>• Panostamme asukaslähtöisiin, monimuotoisiin ja kustannustehokkaisiin peruspalveluihin joissa laatuunkin liittyvät kysymykset on mahdollisuuksien mukaan huomioitu.</li> <li>• Osallistumme alueelliseen ja valtakunnalliseen yhteistyöhön, olemme mukana vastuullisesti muutoksessa ja uudistumisessa.</li> </ul> <p><b>2. Suvaitsevaisuus ja turvallisuus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarjoamme ja kehitämme kaikille kuntalaisillemme (eri ikäryhmät) ystävällistä, turvallista ja viihtyisää kuntamiljöötä ja elinympäristöä. Tarkoittaa meillä kuntalaisten tasavertaisuutta palveluja kehitettäessä sekä turvallista oppimis- ja kasvuympäristöä. Elävästi kaksikielinen kuntamme arvostaa myös kansainvälisyyttä ja ymmärtää erilaisuuden merkityksen.</li> <li>• Johtamisessa pyrimme tavoitteelliseen, jämakkään ja läpinäkyvään toimeenpanoon sekä seurantaan. Vuoropuhelumme kuntalaisten kanssa perustuu hyvään kunnalliseen viestintään ja tarvelähtöiseen yhteistyöhön.</li> </ul> <p><b>3. Kumppanuus ja asukaslähtöisyys</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Me Siuntiolaiset arvostamme ja olemme ylpeitä omasta seudustamme, yhteisöllisyys on voimamme niin kaksikielisyydessä, kyläyhteisöissämme kuin kuntakeskuspalveluissakin.</li> <li>• Tulevaisuudessa Siuntio kuntana on innostava ja työntekijöiden hyvinvointiin panostava työnantaja. Siuntio pyrkii henkilöstöstrategiaansa toteuttamalla hyvään johtamiskäytäntöön. Sen seurauksena sillä on tulevaisuudessa palveluksessaan hyvinvoiva, ammattitaitoinen ja motivoitunut henkilökunta.</li> </ul> <p>Alueellisen yhteistyön ja kaavasunnittelun keinoin</p>	<p><b>Sjundeå kommuns värderingar</b></p> <p><b>1. Hållbar utveckling och ansvarighet</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vi sköter kommunens egendom på ett hållbart sätt. De bärande principerna i vår verksamhet och ledning är livscykelmodellen, förebyggande planering och planenligt förverkligande och uppföljning (mål-inriktning och kostnadsmedvetenhet samt ekonomisk tänkande på lång sikt)</li> <li>• Vi värdesätter vår miljö, utvecklandet av ekonomi och produktivitet, öppen och innovativ växelverkan och smidigt samarbete över verksamhetsgränser (jfr ekonomi, ekologi, politik och social dimension)</li> <li>• Vi satsar på mångsidig och kostnadseffektiv basservice, som har inriktning på invånarna och där även kvalitetsfrågorna i den mån det är möjligt har uppmärksammas.</li> <li>• Vi deltar i regionalt och riksomfattande samarbete, vi är med i ändring och reform på ett ansvarsfullt sätt.</li> </ul> <p><b>2. Tolerans och trygghet</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vi erbjuder och utvecklar en vänlig, trygg och trivsam livsmiljö för alla invånare (olika åldersgrupper) i vår kommun. Detta innebär att kommuninvånarna är jämlika då det gäller att utveckla service samt att inlärnings- och uppväxtmiljön är trygg. Vår kommun är på ett levande sätt tvåspråkig och vi värdesätter även internationalism och förstår mångfaldens betydelse.</li> <li>• I ledarskapet strävar vi efter en målinriktad, beslutssam och genomskinlig verkställighet och uppföljning. Vår dialog med kommuninvånarna grundar sig på god kommunal kommunikering och samarbete på basen av behov.</li> </ul> <p><b>3. Kompanjonskap och inriktning på invånarna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vi Sjundeå bor värdesätter vår egen region och är stolta över den, vår tillhörighet med vårt samfund är vår styrka såväl när det gäller tvåspråkighet, byasamhällen som service i kommuncentrum.</li> <li>• I framtiden är Sjundeå som kommun en sporrande arbetsgivare som satsar på arbetstagarnas välfärd. Sjundeå strävar efter god praxis för det kommunala ledarskapet då den förverkligar sin personalstrategi. Tack vare den har kommunen i framtiden tillgång till välmående, yrkeskunnig, och motiverad personal.</li> </ul> <p>Med hjälp av regionalt samarbete och planenlig plan-</p>
---	--

<p>pyrimme varmistamaan elinkeinoelämän kehittämiselle toimivan infrastruktuurin. Näin toimien samalla tuemme työpaikkojen säilyttämistä ja yrittämisen kehittämistä kaikin meillä käytettävissä olevin keinoin.</p>	<p>läggning strävar vi efter att säkerställa fungerande infrastruktur för att utveckla näringslivet. På detta sätt verkar vi för att behålla arbetsplatserna och att företagsamheten utvecklas genom alla medel som står till vårt förfogande.</p>
--	--

## 2.2. Strategiset ja toiminnalliset tavoitteet 2010 - 2012

- 1. Kunnan toiminta on taloudellisesti, toiminnallisesti ja vaikuttavuudeltaan kestäväällä pohjalla ja noudattaa hyväksyttyä talouden tasapainotusohjelmaa. Kunnan toimintaedellytykset turvataan suunnitelmallisella ja järkevällä taloudenpidolla.**

Toiminnallinen tavoite:	Arviointikriteeri(t):
1.1 Koululais- ja ruokakuljetusten sekä palvelu- ja muun tilausliikenteen kilpailutus innovatiivisella tavalla tuottavuutta nostoen (sivistysosasto)	1.1 Kustannustason (euroa/kilometri) pysyminen vuoden 2011 tasolla
1.2 Kirjanpito kuukausittain suoriteperusteiseksi (talousosasto)	1.2 Suoriteperusteisuus on toteutettu

- 2. Kunnan palveluprosessit tuottavat halutut vaikutukset ja ovat taloudellisesti ja toiminnallisesti tehokkaita. Kunta huolehtii laadukkaiden peruspalveluiden järjestämisestä, ennakoiden palvelu- sekä infrastruktuuritarpeet. Kunta osallistuu aktiivisesti seudulliseen yhteistyöhön ja tekee yhteistyötä alueen muiden toimijoiden kanssa silloin kun se tuottaa lisäarvoa.**

Toiminnallinen tavoite:	Arviointikriteeri(t):
2.1 Kunnan raportoinnin kehittäminen (talousosasto)	2.1 Raportointi on käyttöön otettu ja käyttö ohjeistettu
2.2 Sisäisen viestinnän kehittäminen (yleinen osasto)	2.2 Kunnan intrasivut uudistetaan. Syksyllä 2012 toteutetaan kysely sisäisestä viestinnästä kunnan intrasivuja käyttäville työntekijöille
2.3 Kuntalaisten asumisviihtyvyyden parantaminen ja nuorten palveluiden laajentaminen. Vapaan sivistystyön tulosalueen yhteisten ja yksikkökohtaisten toiminta-ajatusten, painopisteiden ja tavoitetilan määrittely sekä käyttöönotto (sivistysosasto)	2.3 Toteutetaan kuntalaisille kysely kunnan tarjoamista vapaa-aika palveluista viimeistään 30.4.2012. Tuloksia hyödynnetään suunnitelmien teossa
2.4 Kiinteistöjen korjaussuunnittelua kehitetään (tekniikkaosasto)	2.4 Kiinteistöjen pitkän tähtäimen korjaussuunnitelman laadinta aloitetaan tekemällä korjaussuunnitelmat kunnan koulukiinteistöille
2.5 Sivistystoimen palvelutarjonnan kasvua hallitaan ennakoivalla ja kustannustehokkaalla suunnittelulla ja ohjauksella (sivistysosasto)	2.5 Palvelutarjonnan suunnitteluun luodaan toimintamalli ja prosessikuvaus

- 3. Kunta suunnittelee yhdyskuntarakennettaan kokonaisvaltaisesti ja pitkäjänteisesti ottaen huomioon ympäristön hyvinvoinnin. Hallitusti kasvava asutus ohjataan olemassa olevan palveluverkoston läheisyyteen.**

<b>Toiminnallinen tavoite:</b>	<b>Arviointikriteeri(t):</b>
3.1 Asutusta ohjataan taajamiin ja hajarakentamista hillitään (tekninen osasto)	3.1 Päivitetään maankäytön kehityskuva Päivitetään rakennusjärjestys Uudistetaan kunnan ilmastopolitiikka Suunnittelutarveratkaisu on otettu käyttöön koko kunnan alueella
3.2 Kunnan elinkeinopolitiikkaa tehostetaan (tekninen osasto)	3.2 Laaditaan elinkeino-ohjelma

- 4. Kunta vastuullisena työnantajana edistää henkilöstönsä työhyvinvointia sekä henkilökunnan osaamisen kokonaisvaltaista huomioimista ja kehittämistä.**

<b>Toiminnallinen tavoite:</b>	<b>Arviointikriteeri(t):</b>
4.1 Esimiesten johtamisvalmiuksien parantaminen (yleinen osasto)	4.1 Toteutetaan muutosjohtamiskoulutus  Toteutetaan koulutus, jolla tuetaan henkilöstön sitoutumista, osaamista ja työhyvinvointia edistävää johtamista sekä vahvistetaan kunnassa voimassa olevia toimintamalleja
4.2 Organisaation hyvän toimintakyvyn ylläpitäminen ja edistäminen (yleinen osasto)	4.2 Kehityskeskustelukäytäntöjen vahvistaminen ja kehittäminen  Henkilöstön osaamisen ylläpitäminen ja kehittäminen koulutussuunnitelmaa tarkentamalla ja täytäntöön panemalla se  Työssä jaksamisen tukeminen kartoittamalla eri osastoilla mahdolliset toimintamallit ja toimintatavat  Sairauspoissaolojen vähentyminen

## 2.2. Strategiska och verksamhetsmål 2010-2012

1. **Kommunens verksamhet är, då det gäller ekonomi, verksamhet och dess effekter på en hållbar grund och följer det godkända ekonomiska balanseringsprogrammet. Kommunens verksamhetsförutsättningar kommer att tryggas med planmässig och förnuftig hushållning.**

Verksamhetsmål:	Bedömningskriteriet/-kriterier:
1.1 Konkurreringen av skol- och måltidsskjutsarna samt service- och annan chartertransport på ett innovativt sätt så att produktiviteten stiger (bildningsavdelning)	1.1 Bibehålla kostnadsnivån (euro/kilometer) på samma nivå som året 2011
1.2 Bokföring enligt prestationsprincipen per månad (ekonomiavdelning)	1.2 Prestationsprincipen har genomförts

2. **Kommunens serviceprocesser producerar de effekter som eftersträvs och är ekonomiskt och verksamhetsmässigt effektiva. Kommunen sköter om att högklassig basservice ordnas, samt beaktar på förhand de behov som service- samt infrastrukturen ställer. Kommunen deltar aktivt i regionalt samarbete och samarbetar med områdets övriga aktörer då detta medför mervärde.**

Verksamhetsmål:	Bedömningskriteriet/-kriterier:
2.1 Utveckling av kommunens rapportering (ekonomiavdelningen)	2.1 Rapporteringen är tagen i bruk och användningen är anvisad
2.2 Utvecklingen av den inre kommunikationen (allmänna avdelningen)	2.2 Kommunens intra-sidor förnyas Hösten 2012 sänds en förfrågan om den inre kommunikationen till kommunens arbetare som använder intra-sidorna
2.3 Boendetrivselns förbättring för kommuninvånarna och utvidgningen av servicen för ungdomarna. För resultatområdet fri bildningsverksamhet gemensamma, och enhetsenliga verksamhetsidéer, målsättningar och tyngdpunktsdefinitioner, samt dess ibruktagande (bildningsavdelningen)	2.3 En till kommuninvånaren riktad förfrågan gällande fritidsservicen förverkligas senast den 30.4.2012. Resultatet tillämpas vid planeringen
2.4 Fastigheternas reparationsplanering utvecklas (tekniska avdelningen)	2.4 Den långsiktiga reparationsplaneringen påbörjas genom att göra en reparationsplan för kommunens skolfastigheter
2.5 Bildningsväsendets serviceutbuds förhöjning styrs genom en prognostiserad och kostnadseffektiverad planering och handledning (bildningsavdelningen)	2.5 För serviceutbudets planering görs ett handlingsmönster och en processbeskrivning

3. Kommunen planerar sin samhällsstruktur på ett helhetsbetonat och långsiktigt sätt med beaktande av miljö och dess välbefinnande. Bosättning som växer balanserat styrs till områden i närheten av befintligt servicenätverk.

<b>Verksamhetsmål:</b>	<b>Bedömningskriteriet/-kriterier:</b>
3.1 Bosättningen styrs till tätorten och glesbygdsbyggande hejdas (tekniska avdelningen)	3.1 Markanvändningens utvecklingsbild uppdateras Byggnadsordningen uppdateras Kommunens klimatpolitik förnyas Hela kommunområdets planeringsbehovslösning är tagen i bruk
3.2 Kommunens näringspolitik effektiveras (tekniska avdelningen)	3.2 Näringsprogrammet utarbetas

4. Kommunen som ansvarskännande arbetsgivare främjar personalens välbefinnande i arbetet samt tar på ett helhetsbetonat sätt i beaktande personalens kunnande och utvecklar det.

<b>Verksamhetsmål:</b>	<b>Bedömningskriteriet/-kriterier:</b>
4.1 Förbättring av förmännens ledarskapsförmåga (allmänna avdelningen)	4.1 Förverkligande av utvecklings- och ledarskapskolningen Förverkligas av en skolning som stöder ledarskap som främjar personalens förpliktelser, kunnande och välbefinnande samt förstärka kommunens handlingsmönster
4.2 Organisationens goda funktionsförmågas upprätthållande och främjande (allmänna avdelningen)	4.2 Utvecklingssamtalspraxisens förstärkande och utveckling av den. Upprätthålla personalens kunnande och utveckla den genom en specificerad skolningsplan och verkställande av den. Orka på arbetet, stöds genom att kartlägga olika avdelningars möjliga handlingsmönster och handlingsätt. Sjukfrånvaron minskar.

### 3. TALOUSARVIOEHDOTUS - BUDGETFÖRSLAG

Kuntalain 65 §:n mukaan kunnanvaltuuston on ennen vuoden loppua hyväksyttävä talousarvio seuraavaa kalenterivuotta varten. Talousarviovuosi on ensimmäinen vähintään kolmivuotisesta taloussuunnitelmasta, joka on hyväksyttävä samanaikaisesti.

Talousarviossa ja taloussuunnitelmassa hyväksytään kunnan toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet Kuntalain 65.2 §:n mukaisesti. Kuntalain 65.3 §:ssä säädetään, että talousarviossa ja taloussuunnitelmassa on aikaisempien vuosien alijäämä tilinpäätöksistä ja kuluvan vuoden talousarviosta katettava suunnitelma-aikana. Talousarvio ja -suunnitelma on laadittava siten, että edellytykset kunnan tehtävien hoitamiseen turvataan.

Vuoden 2012 talousarvioehdotuksen perusteena ovat lautakuntien tekemät talousarvioehdotukset, kunnanhallituksen 20.6.2011 antamat talousarviokehitykset ja talousarvion laatimisohteet sekä kunnanvaltuuston 12.4.2010 hyväksymä tasapainotussopimus Siuntion kunnan talouden tasapainottamiseksi.

Enligt 65 § i kommunallagen skall kommunfullmäktige före utgången av året godkänna en budget för följande kalenderår. Budgetåret är det första i en minst treårig ekonomiplan, som godkänns samtidigt.

I budgeten och ekonomiplanen godkänns målen för kommunens verksamhet och ekonomi enligt 65.2 § i kommunallagen. Enligt kommunallagen 65.3 § skall tidigare års underskott i boksluten och årets budget och ekonomiplan täckas under planperioden. Budgeten och ekonomiplanen skall uppgöras så, att förutsättningarna för skötseln av kommunens uppgifter tryggas.

Grunden för budgetförslaget för år 2012 är nämndernas budgetförslag, kommunstyrelsens budgettram och anvisningar för uppgörande av budgeten 20.6.2011 samt avtalet om balanseringen av Sjundea kommuns ekonomi som kommunfullmäktige har godkänt 12.4.2010.

#### 3.1. Talousarvion ja taloussuunnitelman rakenne, sitovuus ja seuranta – Budgetens och ekonomiplanens struktur och bindande verkan samt uppföljning

##### 3.1.1. Talousarvion rakenne ja sitovuus

Talousarvion sitovia eriä ovat kuntalain 65 §:n mukaisesti valtuuston hyväksymät toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet ja niiden edellyttämät määrärahat ja tuloarviot.

Talousarvio on tärkein yksittäinen kunnan talouden ja toiminnan ohjauksen väline. Kunnan talousarviossa tulee olla käyttötalous- ja tuloslaskelmaosat sekä investointi- ja rahoitusosat. Samaa rakennetta on noudatettava taloussuunnitelmassa ja tilinpäätökseen sisältyvässä talousarvion toteutumisasiäntäilussa. Talousarvion yleisperustelut ovat luonteeltaan informatiivisia. Toiminnalliset tavoitteet vuodelle 2012 on esitetty strategiaosassa ja ne ovat valtuustoon nähden sitovia.

Kunnan varsinaista toimintaa ohjataan käyttösuunnitelmien avulla. Käyttötalousoosassa perustelut, tavoitteet, tunnusluvut, määrärahat ja tuloarviot esitetään osastoitain tehtävätasolla. Tehtävän perustelut ovat ohjeellisesti sitovia, ellei valtuusto päättää, että jokin perustelujen tietty osa on valtuustoon, kunnanhallitukseen tai lautakuntaan nähden sitova. Talousarviossa esiintyvät tunnusluvut ovat ohjeellisia ja niiden oleellisista poikkeamista on raportoitava lautakunnille.

##### 3.1.1. Budgetens struktur och bindande verkan

Budgetens bindande mål är enligt kommunallagen 65 § den av kommunfullmäktige godkända verksamhetsplanen och de ekonomiska mål samt dess förutsatta anslag och inkomststoppsskattning.

Budgeten är det viktigaste verktyget för styrning av kommunens ekonomi och verksamhet. Budgeten skall bestå av en driftsekonomi- och resultaträkningsdel samt av en investerings- och finansieringsdel. Samma struktur skall följas i ekonomiplanen och i tabllån över budgetutfallet som ingår i bokslutet. De allmänna motiveringarna i budgeten är till sin natur informativa. Verksamhetsmålen för år 2012 har framförts i strategidelen och de är bindande för fullmäktige.

Med hjälp av driftsekonomiplaner styrs kommunens egentliga verksamhet. I driftsekonomidelen presenteras motiveringarna, målsättningarna, relationstalen, anslagen och inkomstskalkylerna verksamhetsområdesvis på uppgiftsnivå. Uppgiftsmotiveringarna är bindande i riktgivande syfte, ifall inte fullmäktige beslutar att någon speciell uppgiftsdel är bindande i förhållande till fullmäktige, kommunstyrelsen eller nämnd. Relationstalen i budgeten är riktgivande och rapport till nämnderna bör avges om man väsentligt avviker från dem.

Käyttötalous on kunnanhallituksen ja lautakuntien toimintakatteiden osalta sitovia. Näistä voidaan poiketa vain valtuuston päätöksin. Tämä tarkoittaa sitä, että määrärahojen korottamista tai tuloarvion alentamista koskeva talousarvion muutos, joka muuttaa toimintakattetta on käsiteltävä valtuustossa riippumatta siitä, joh-tuuko poikkeama arvioitujen bruttomenojen ylittymisestä vai bruttotulojen alittumisesta.

Tuloslaskelmaosassa esitettävät kokonaistalouden keskeiset erät ovat varsinaisen toiminnan tuotot ja kulut, verotuotot, valtionosuudet ja suunnitelman mukaiset poistot. Tuloslaskelmaosassa osoitetaan, miten tulorahoitus riittää palvelutoiminnan menojen, rahoitusmenojen ja käyttöomaisuuden kulumista kuvaavien suunnitelman mukaisten poistojen kattamiseen. Vakaan talouden lähtökohtana on, että toiminnan menokehitys sopeutetaan keskeisten tuloerien kehitykseen. Sopeutuksen onnistuminen on nähtävissä tuloslaskelmaosassa tulorahoituksen riittävytenä eri suunnitelmavuosina.

Investointiosa sisältää suunnitelmat talousarviovuodelle ja suunnitelmavuosille. Useamman vuoden aikana toteutettava investointihanke jaetaan eri vuosille. Investointiosaan otetaan määrärahat pysyviin vastaaviin aktivoitavien aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden sekä käyttöomaisuusosakkeiden ja osuuksien hankintamenoihin. Aktivoitavalla menolla tarkoitetaan tällöin menoa, joka kirjanpidossa kirjataan tasetilille. Investointimäärärahat ovat sitovia hankekohtaisesti.

Rahoitusosassa osoitetaan miten kunnan talousarvio vaikuttaa kunnan maksuvalmiuteen. Rahoitusosa on jaettu kahteen osaan. Ensimmäisessä osassa kuvataan varsinaisen toiminnan ja investointitoiminnan kassavirtaa. Tästä nähdään, miten tuloslaskelmaosan vuosikate ja muu tulorahoitus riittävät investointimenojen kattamiseen

Toisessa osassa arvioidaan rahoitustoiminnan kassavirta. Rahoitusosassa siis kootaan tulorahoituksen ja investointien sekä anto- ja ottolainauksen kassavirrat yhteen laskelmaan. Jos tulorahoitus ei riitä menoihin, on rahoitusosassa osoitettava tarvittava rahoitus. Talousarvion rahoitusosa päättyy riviin vaikutus maksuvalmiuteen.

Driftekonomin är bindande för kommunstyrelsens och nämndernas verksamhetsbidrags del. Från dessa kan avvika bara genom fullmäktigebeslut. Ändringar i budgeten gällande anslagsökning eller inkomstuppskattnings förminskning, som förändrar verksamhetsbidragen bör alltid behandlas i fullmäktige oberoende om avvikelserna beror på att bruttoutgifterna överskrider eller bruttointkomsterna underskrider.

De centrala poster som upptas i resultaträkningsdelen utgörs av inkomsterna från och utgifterna för den egentliga verksamheten, skatteinkomsterna, statsandelarna och planavskrivningarna. I resultaträkningsdelen utreds hur inkomstfinansieringen kommer att räcka till för att täcka de utgifter som uppstår av serviceverksamheten och för finansieringsutgifterna för planerlig avskrivning av anläggningstillgångar. Utgångspunkten för en stabil ekonomi är att verksamhetens utgiftsram dimensioneras efter utvecklingen av de viktigaste inkomstposterna. En lyckad dimensionering framgår som en tillräcklig inkomstfinansiering i resultaträkningsdelen under olika planer. I resultaträkningen är anslagen på uppgiftsnivå och inkomstkalkylerna bindande för kommunstyrelsen.

Investeringsdelen innehåller planer för budgetåret och för planeåren. En investering som förverkligas under flera år delas på flera år. I investeringsdelen tas in anslag för sådana anskaffningsutgifter för immateriella och materiella tillgångar samt aktier och andelar som hör till anläggningstillgångar som aktiveras som bestående aktiva. Med anskaffningsutgift som aktiveras avses här en utgift som i bokföringen registreras på ett balansräkningskonto. Investeringsanslag är projektbindande.

Finansieringsdelen visar budgetens inverkan på kommunens likviditet. Finansieringsdelen har indelats i två delar. Den första delen skildrar den egentliga verksamhetens och investeringsverksamhetens kassaflöde. Den här delen visar hur årsbidraget i resultaträkningsdelen och övrig finansiering räcker till att täcka investeringsutgifterna.

I andra delen bedöms investeringsverksamhetens kassaflöde. I finansieringsdelen uppsamlas kassaflödet av inkomstfinansieringen och investeringarna samt från ut- och inlåningen till en och samma kalkyl. Ifall inkomstfinansieringen inte räcker till för utgifterna bör den erforderliga finansieringen upptas i finansieringsdelen. På finansieringskalkylens sista rad står det Förändring av kassamedel.



### 3.1.2. Seuranta

Talousarvion toteutumista seurataan säännöllisellä raportoinnilla, joka toteutetaan kuntatasolla, toimielintasolla ja tehtävätasolla. Toimielimet valvovat alaistaan toimintaa käyttösuunnitelmatason raportoinnilla ja lisäksi esittävät sanallisen selvityksen poikkeamien syistä sekä toimenpiteistä, joita poikkeamien hallitsemiseksi tarvitaan.

Investointien toteutumisesta ja toteutumisen ennusteesta raportoidaan kunnanhallitukselle. Merkittävistä poikkeamista ja poikkeamien aiheuttamista toimenpiteistä esitetään selvitys samassa yhteydessä. Kunnanhallitus käsittelee kaksi kertaa vuodessa osavuosikatsauksen tilanteista 30.4. ja 31.8. toteutumien ja ennusteiden perusteella.

### 3.2.1. Verotulot

**Kunnan verotulot muodostuvat kunnan tuloverosta, osuudesta yhtiöveron tuottoon ja kiinteistöverosta.**

#### Kunnan tulovero

Kunnallisvero on kunnalle maksettava tulovero. Kunnat vahvistavat kunnallisveroprosenttinsa vuosittain. Veromenettelystä annettu laki (1558/1995) 91 a säättää, että kunnan tulee ilmoittaa Verohallinnolle viimeistään verovuotta edeltävän vuoden marraskuun 17 päivänä tuloveroprosentin suuruus. Kunta ilmoittaa tuloveroprosentin neljännesprosenttiyksikön tarkkuudella. Jos ilmoitusta ei ole toimitettu 1 momentissa säädettynä aikana taikka Verohallinnon myöntämässä myöhemmässä määräajassa, verotuksessa voidaan noudattaa edellisen vuoden tuloveroprosenttia.

Siuntion maksuunpantua kunnallisveroa vastaavat verotettavat tulot kasvoivat vuonna 2009 2,6 prosenttia. Kunnissa keskimäärin kasvu oli vastaavana aikana 2,0 prosenttia. Hyvänä pysyneen ansiokehityksen ja työllisyystilanteen johdosta vuoden 2010 maksuunpantavaa kunnallisveroa vastaavat ennakonpidätyksen alaiset tulot kasvoivat ennakkotiedon perusteella 5,1 prosenttia, kun koko maan vastaava kasvu oli 3,1 prosenttia.

Kunnallisvero nostettiin 20,5 prosentista 21 prosenttiin vuoden 2011 alusta. Vuoden 2011 kunnallisverotuoton arvioidaan syyskuun tilityksen ja lokakuun ennakkotietojen perusteella olevan 5,24 prosenttia edellisvuotta suurempi. Talousarviossa kunnan tuloverotuotto on

### 3.1.2. Uppföljning

Budgetutfallet uppföljs genom en regelbunden rapportering som på kommunnivå, verksamhetsorgan-nivå och uppgiftsnivå. Verksamhetsorganen övervakar verksamheten på sitt område genom rapportering per månad på bruksplansnivå och ger dessutom en skriftlig förklaring till orsakerna till avvikelser samt över åtgärder vilka behövs för att kontrollera avvikelserna.

Kommunstyrelsen får en rapport om hur investeringarna har förverkligats och hur de kommer att förverkligas i framtiden. Anmärkningsvärda avvikelser och åtgärder föranledda av dem rapporteras samtidigt. Kommunstyrelsen behandlar, två gånger per år, en delårsrapport om situationen per 30.4 och 31.8 som baserar sig på förverkligade händelser och prognoser.

### 3.2.1. Skatteinkomster

**Kommunens skatteintäkter består av kommunens inkomstskatt, andel i avkastningen av samfundskatten och av fastighetsskatten.**

#### Kommunens inkomstskatt

Kommunalskatten är en inkomstskatt som betalas till kommunen. Kommunerna fastställer årligen kommunens inkomstskatteprocent. I lagen om beskattningsförfarande (1558/1995) 91 a stadgas att en kommun senast den 17 november året före skatteåret ska meddela Skatteförvaltningen vilken inkomstskattesats som ska tillämpas. Kommunen anger inkomstskattesatsen med en fjärdedelns procentenhets noggrannhet. Har meddelandet inte sänts till Skatteförvaltningen inom den tid som anges i 1 mom. eller den längre tid som Skatteförvaltningen har medgivit, får inkomstskattesatsen för det föregående året iakttagas i beskattningen.

Inkomsterna från den kommunalskatt som Sjundea uppburit år 2009 steg med 2,6 procent. Under motsvarande tid var tillväxten i kommunerna i medeltal 2,0 procent. Till följd av den gynnsamma inkomstutvecklingen och sysselsättningen steg förskottsskatteuppbörden år 2010 enligt förhandsuppgifterna med 5,1 procent emedan motsvarande stegring för hela landet var 3,1 procent.

Från och med början av år 2011 höjdes kommunalskatten från 20,5 procent till 21 procent. Utgående från september månads redovisning och prognosen för oktober uppskattas kommunalskatteinkomsterna för år 2011 att vara 5,24 procent högre än föregående år. Inkomstskat-

laskettu 21 prosentin mukaan kunnanvaltuuston 12.4.2010 hyväksymän sopimus Siuntion kunnan talouden tasapainottamiseksi mukaisesti. Varovaisen arvion perusteella kunnallisverotuloja kertyy ensi vuonna 4,1 % enemmän, kuin tänä vuonna.

### Osuus yhteisöveron tuotosta

Kuntien jako-osuutta yhteisöveron tuotosta on nostettu tilapäisesti vuosiksi 2009–2011 kymmenellä prosenttiyksiköllä 31,99 prosenttiin. Vuosina 2012–2013 jako-osuuden korotus on viisi prosenttia, minkä seurauksena kunnan yhteisöverotilitys laskee. Jako-osuuden muutos vaikuttaa tilitysjärjestelmästä johtuen myös leikaten vuoden 2013 kuntien yhteisöverokertymää. Yhteisöveron osuus kunnan verotuloista ei kuitenkaan ole kovinkaan merkittävä määrältään.

### Kiinteistövero

Kuntien perimän kiinteistöveron ala- ja ylärajat nousivat vuodelle 2010. Valtuusto päätti jo tällöin nostaa Siuntion kiinteistöveroprosentteja. Vuoden 2011 kiinteistöveroprosentit ovat:

Yleinen	1,20 %
Vakituinen asunto	0,50 %
Muu asuinrakennus	1,10 %
Yleishyödylliset yhteisöt	0,00 %
Rakentamatonrakennuspaikka	3,00 %
Voimalaitos	ei määrätty

Sopimuksessa Siuntion kunnan talouden tasapainottamiseksi on merkitty seuraavaksi korotusajankohdaksi vuosi 2013, jolloin yleinen kiinteistövero korotetaan 1,28 prosenttiin, vakituisten asuntojen kiinteistövero 0,63 prosenttiin ja muiden asuinrakennusten kiinteistövero 1,23 prosenttiin. Muuten kiinteistöveroprosentit pysyvät ennallaan.

Kunnanvaltuuston kokouksessaan 14.11.2011 § 75 päättämät vuoden 2012 kiinteistöveroprosentit ovat seuraavat:

Yleinen	0,80 %
Vakituinen asunto	0,38 %
Muu asuinrakennus	0,98 %
Yleishyödylliset yhteisöt	0,00 %
Rakentamatonrakennuspaikka	2,00 %
Voimalaitos	ei määrätty

teutfallet har i budgetförslaget beräknats enligt skatteprocenten 21 % i enlighet med det avtal om balansering av ekonomin som kommunfullmäktige godkänt 12.4.2010. Enligt en försiktig uppskattning skulle kommunskatteinkomsterna nästa år vara 4,1 % högre än detta år.

### Andel av samfundsskatteintäkterna

Kommunernas andel av samfundskattens avkastning har tillfälligt höjts under åren 2009–2011 med 10 procentenheter till 31,99 procent. Fördelningen för åren 2012–2013 är fem procent, vilket betyder att kommunens samfundsskatteredovisning sjunker. Ändring av fördelningseenheten skär ner kommunernas utfall av samfundskatt även år 2013 p.g.a. redovisningssystemet. Andelen av samfundsskatten har ingen större andel i kommunens skatteintäkter.

### Fastighetsskatt

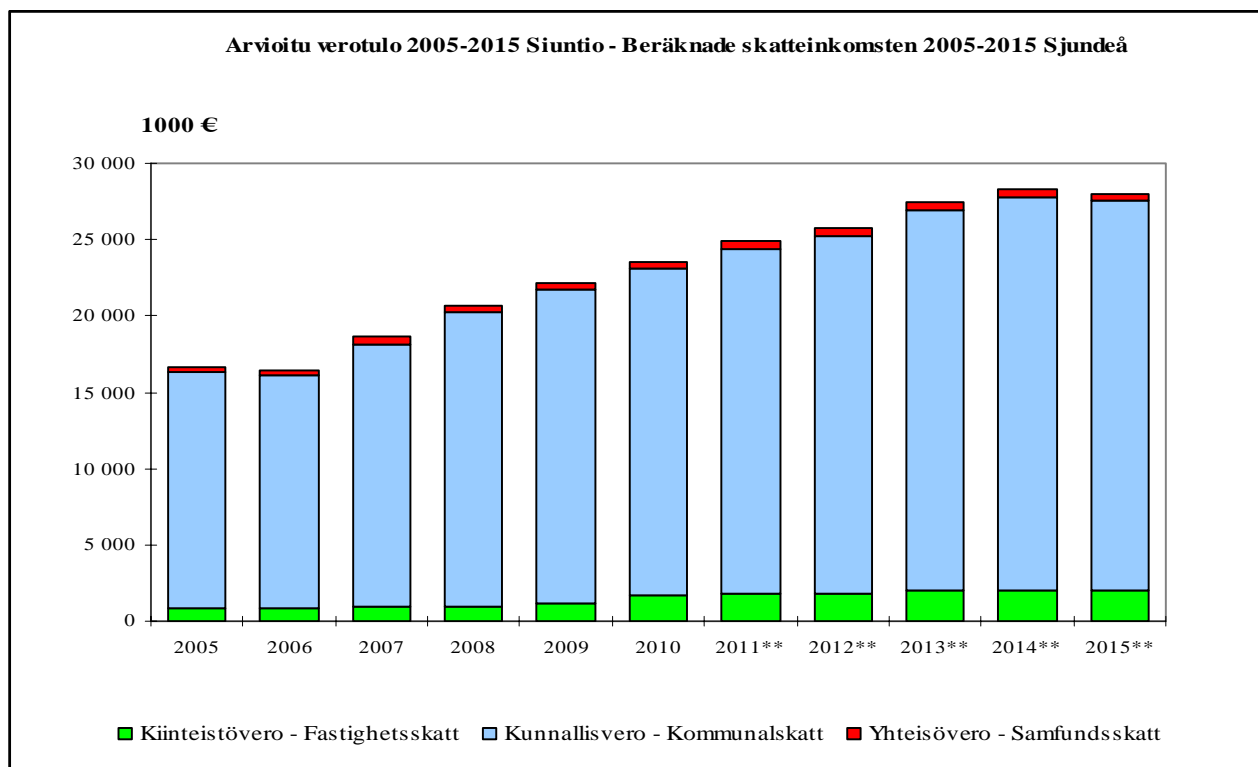
Högre och nedre gränserna av kommunernas fastighetsskatt steg för år 2010. Fullmäktige beslöt då att höja fastighetsskatteprocenterna i Sjundea. För år 2011 är fastighetsskatteprocenterna följande:

Allmänna	1,20 %
Stadigvarande bostad	0,50 %
Övriga än stadigvarande bostäder	1,10 %
Allmännyttiga samfund	0,00 %
Obebyggda byggnadsplatser	3,00 %
Kraftverk	inte fastställt

I avtalet om balansering av Sjundea kommuns ekonomi är det utmärkt att följande förhöjningstidpunkt är året 2013, då den allmänna fastighetsskatten höjs till 1,28 procent, för stadigvarande bostäder till 0,63 procent och fastighetsskatten för övriga bostäder till 1,23 procent. Övriga fastighetsskatteprocenter förblir oförändrade.

Kommunfullmäktige har i sitt möte den 14.11.2011 § 75 bestämt årets 2012 fastighetsskatteprocenterna enligt följande:

Allmänna	0,80 %
Stadigvarande bostad	0,38 %
Övriga än stadigvarande bostäder	0,98 %
Allmännyttiga samfund	0,00 %
Obebyggda byggnadsplatser	2,00 %
Kraftverk	inte fastställt



### 3.2.2. Valtionosuudet

Kuntien valtionosuusjärjestelmä uudistettiin vuoden 2010 alusta siten, että aiemmat sektorikohtaiset valtionosuudet keskitettiin pääosin valtiovarainministeriöön. Järjestelmää kutsutaan yhden putken malliksi. Valtionosuusuudistus tuli voimaan osittaisuudistuksena. Järjestelmässä on yhdistetty sosiaali- ja terveydenhuollon, esi- ja perusopetuksen, kirjastojen ja kuntien kulttuuritoimen valtionosuudet sekä entinen yleinen valtionosuus. Verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus käsitellään järjestelmässä yhtenä eränä.

Valtiovarainministeriö päättää kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta joulukuussa 2011. Päätös sisältää myös laskennallisiin verotuloihin perustuvan valtionosuuksien tasauksen. Päätökseen sisältyvät edellä esitetyt osat. Talousarvioon on käytetty Kuntaliiton arvioimia ennakkotietoja. Valtionosuuden perusteina olevissa perushinnoissa on otettu huomioon 3,7 %:n indeksitarkistus (arvio) ja vuoden 2012 kustannustenjaon tarkistus. Peruspalvelujen valtionosuuteen on laskettu hallitusohjelman mukaan valtionosuusleikkaus, joka on otettu huomioon asukaskohtaista rahoitusosuutta korottamalla (leikkauksen vaikutus noin 118 euroa/asukas). Valtionosuusarviointi ei ole otettu uusia tehtäviä tai niiden laajennuksia.

Vuoden 2011 peruspalvelujen valtionosuusprosentti on 34,11 %. Vuoden 2012 valtionosuusprosentin taso määrittyy leikkauksen ja sosiaali- ja terveydenhuollon teh-

### 3.2.2. Statsandelar

Kommunernas statsandelssystem förnyades i början av år 2010 så, att tidigare statsandelar per sektor koncentreras till en enda penningström som administreras i huvudsak av finansministeriet. Statsandelsreformen trädde i kraft som en delreform. I systemet sammanslås statsandelarna för social- och hälsovård samt för skolundervisning, grundläggande utbildning, bibliotek, kommunernas kulturverksamhet samt den tidigare allmänna statsandelen. Utjämningen av statsandelarna på basis av skatteinkomster behandlas i systemet som en enda post.

Finansministeriet beslutar i december 2011 om statsandelarna för kommunens primärservice. Beslutet omfattar också en utjämning av statsbidragen som grundar sig på de kalkylerade skatteinkomsterna. I beslutet ingår de förutnämnda delarna. I budgetförslaget har använts förhandsuppgifter som uppskattats av Kommunförbundet. I de grundpris som statsbidraget grundar sig på har en indexgranskning om 3,7 % (uppskattning) och en granskning av 2012 års kostnadsfördelning beaktats. I statsandelen för basservicen har inberäknats den nedskärning av statsandelarna som regeringsprogrammet förutsätter och som har beaktats genom att höja finansieringsandelen per invånare (nedskärningens inverkan ca 118 euro/invånare). I statsandelsvärderingen har inte nya uppgifter eller utvidgningar av dem tagits med.

Statsandelsprocenten för basservicen 2011 är 34,11 %. Nivån för statsandelsprocenten för år 2012 fastställs i och med nedskärningarna och i och med utvidgningen

tävien laajentumisen myötä. Valtionosuusleikkaus laskee valtionosuusprosenttia 2,7 prosenttiyksikköä ja laajentuvat tehtävät vastaavasti nostavat sitä 0,01 prosenttiyksikköä 31,42 %:iin.

Yleisen osan perushinta vuonna 2012 on 32,08 euro/asukas sisältäen 3,7 %:n indeksitarkistuksen (arvio). Laskennallisten kustannusten määrässä on otettu huomioon 3,7 %:n indeksitarkistus (arvio) ja vuoden 2012 kustannustenjaon tarkistus. Valtionosuuden perusteena olevat ikäryhmittäiset ja muut perushinnat ovat nähtävissä Kuntaliiton sivuilla.

Esi- ja perusopetuksessa tapahtuivat suurimmat muutokset siirryttäessä vuoden 2010 alusta ns. ylläpitäjäjärjestelmästä kotikunnan mukaisiin ikäluokan (6 -15 v.) perusteella määräytyviin valtionosuuksiin. Samalla otettiin käyttöön keskitetysti laskettavat ja maksettavat kotikuntakorvaukset. Vuodelle 2012 kustannusten määrässä on otettu huomioon indeksitarkistus 3,4 % (arvio) ja kustannustenjaon tarkistus.

Esi- ja perusopetuksen vuoden 2012 perushinta on 7 300,44 euroa 6–5-vuotiasta asukasta kohti, johon sisältyvät edellä mainitut tarkistukset. Laskennalliset kustannukset muodostuvat perusosasta ja korotusosasta. Perusosa on 0,77 x perushinta x oppilasmäärä painotettuna (6-vuotiaat luvulla 0,91 painotettuna). Tähän lisätään perusosan korotukset eli perushinta x oppilasmäärä painotettuna ja lisäksi kerrottuna vielä Siuntion osalta viidellä korotuskertoimella, jotka muodostuvat: asukastiheydestä, kun asukastiheys on alle 40 as/km<sup>2</sup>, kaksikielisyydestä, 13 -15-vuotiaiden osuudesta, ruotsinkielisyydestä ja vieraskielisyydestä.

Yleisten kirjastojen perushinta on 60,38 euroa asukasta kohti edellä mainitut tarkistukset huomioon otettuna. Jos kunta järjestää taiteen perusopetusta, laskennalliseksi perusteeksi kunnalle lasketaan asukasmäärä x perushinta, joka vuonna 2012 on 1,40 €/asukas. Yleisen kulttuuritoimen määräytymisperuste saadaan asukasmäärä x yleisen kulttuuritoimen perushinta, joka vuonna 2012 on 3,50 €/asukas.

Valtionosuuteen tehdään peruspalvelujen valtionosuutta koskevan lain perusteella valtionosuusjärjestelmän ulkopuolella lisäyksiä ja vähennyksiä. Nämä on otettu talousarviossa huomioon Kuntaliitolta saadun 5.10.2011 ennakkotiedon mukaisesti. Vuoden 2010 alusta voimaan tulleesta valtionosuusjärjestelmästä aiheutuvat kuntien valtionosuuden lisäykset ja vähennykset tasattiin kuntien kesken niin, että kunnan valtionosuuden määrä ei tästä syystä muuttunut. Tämä on otettu laskelmassa huomioon vuodelle 2010 tehdyn päätöksen mukaisena (Valtionosuusjärjestelmämuutoksen tasaus vuonna 2010, VM/Kuntaosasto 29.12.2009).

av social- och hälsovårdens uppgifter. Nedskärningen av statsandelarna sänker statsandelsprocenten med 2,7 procentenheter och uppgifterna å sin sida höjer på den med 0,01 procentenheter till 31,42 %.

Grundpriset för den allmänna delen år 2012 är 32,08 euro/invånare inklusive en indexgranskning om 3,7 % (uppskattning). I de kalkylerade kostnaderna har en indexgranskning om 3,7 % (uppskattning) och en kostnadsindelning för år 2012 beaktats. Grundprisen åldersgruppsvis och övriga baspris som statsandelarna grundar sig på finns på Kommunförbundets sidor.

De största förändringarna skedde inom förskole- och den grundläggande utbildningen då man från 2010 års början övergick från systemet som s.k. huvudman till statsandelar som bestäms i hemkommunen enligt årsklasser (6-15 år). Samtidigt tog man i bruk hemkommunersättningar som beräknas och utbetalas centralt. För år 2012 har i de kalkylerade kostnaderna en indexgranskning om 3,4 % (uppskattning) och en kostnadsindelning beaktats.

Grundpriset för år 2012 för förskole- och den grundläggande utbildningen är 7 300,44 euro för 6-5 åriga invånare och däri ingår förutnämnda granskningar. De kalkylerade kostnaderna består av grunddelen och förhöjningsdelen. Grunddelen utgör 0,77 x utgångspriset x vägt relevant (för 6-åringar vägt med talet 0,91). Till detta läggs förhöjningarna av grunddelen dvs. grundpriset x det vägda relevantalet och dessutom för Sjundeås del ännu multiplicerat med fem förhöjningskoefficienter vilka är: invånartätheten då invånartätheten är under 40 inv./km<sup>2</sup>, tvåspråkigheten, andelen 13-15 åringar, svenska språket och främmande språk.

Grundpriset för allmänna bibliotek är 60,38 euro per invånare med beaktande av förutnämnda granskningar. Om kommunen ordnar grundläggande undervisning i konst kalkyleras som grund för kommunen invånarantalet x grundpriset som år 2012 är 1,40 €/invånare. Vid en kalkylering av det allmänna kulturväsendet beräknas invånarantalet x grundpriset för det allmänna kulturväsendet som år 2012 är 3,50 €/invånare.

Utgående från lagen om statsandel för kommunal bas-service görs i statsandelen tillägg och avdrag utanför statsandelssystemet. Dessa har beaktats i budgetförslaget i enlighet med de förhandsuppgifter som fått från Kommunförbundet 5.10.2011. De tillägg och avdrag i kommunernas statsandelar som föranleds av det nya statsandelssystemet som trädde i kraft från början av 2010 har utjämnats kommunerna emellan så att kommunens statsandelsbelopp inte på grund av detta har ändrats. Detta har beaktats i kalkylen i enlighet med det beslut som gjorts för år 2010 (Anpassning av ändringarna i statsandelssystemen år 2010, FM/Kommunavdelningen 29.12.2009).

## Valtionosuukien erittely

<i>Laskennalliset valtionosuudet</i>	TP2009BS	TP2010BS	TAE2011PROGN	TA2012BG
Yleinen osa	427 160	445 142	464 093	214 869
Sosiaali- ja terveydenhuolto	15 581 878	16 019 292	16 627 031	18 295 082
Esi- ja perusopetus	4 789 364	5 595 003	5 738 912	6 334 330
Kulttuuripalvelut	425 513	349 501	363 850	396 455
Omarahoitusosuus	-16 147 008	-15 155 165	-15 893 240	-18 266 757
Lisäykset ja vähennykset	-119 739	537 547	558 493	900 064
Järjestelmämuutoksen tasaus		113 029	113 029	113 029
Verotulotasaus	-674 380	-827 700	-860 057	-917 409
Muut opetus- ja kulttuuritoimi	71 689	-1 904 297	-1 981 075	-1 848 415
<b>Laskennalliset valtionosuudet yhteensä</b>	<b>4 354 477</b>	<b>5 172 352</b>	<b>5 131 036</b>	<b>5 221 248</b>

<i>Kalkylerade statsandelar</i>	TP2009BS	TP2010BS	TAE2011PROGN	TA2012BG
Allmän del	427 160	445 142	464 093	214 869
Social- och hälsovårdens kalkylerade kostnader	15 581 878	16 019 292	16 627 031	18 295 082
Kalkylerade kostnader för förskola, grundläggande utbildning och kultur	4 789 364	5 595 003	5 738 912	6 334 330
Kulturtjänster	425 513	349 501	363 850	396 455
Kommunens finansieringsandel	-16 147 008	-15 155 165	-15 893 240	-18 266 757
Ökningar och minskningar i statsandelerna	-119 739	537 547	558 493	900 064
Utjämnning till följd av ändringen av statsandelssystemet		113 029	113 029	113 029
Skatteutjämnning	-674 380	-827 700	-860 057	-917 409
Övriga statsandelar för undervisning-och kulturvä	71 689	-1 904 297	-1 981 075	-1 848 415
<b>Kommunens kalkylerade statsandelar</b>	<b>4 354 477</b>	<b>5 172 352</b>	<b>5 131 036</b>	<b>5 221 248</b>

## Verot ja valtionosuudet yhteensä – Skatteinkomster och statsandelar sammanlagt

Vuosi-År	TP 2009 BS	TP 2010 BS	Ennuste 2011 Prognos	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
Kunnallisvero%-Kommunalskatt%	20,5	20,5	21	21	21	21	21
Kunnallisverotuotto, 1000 euroa	20636	21464	22589	23520	24907	25832	25528
Kommunalskatteintäkt, 1000 euro							
<i>Muutos/Förändring %</i>	7	4	5	4	6	4	-1
Osuus yhteisöverosta, 1000 euroa	357	458	555	524	524	467	461
Andel av samfundsskatten, 1000 euro							
<i>Muutos/Förändring %</i>	-16	28	21	-6	0	-11	-1
Kiinteistöverotuotto, 1000 euroa	1122	1627	1758	1759	1986	1987	1986
Fastighetsskatteintäkt, 1000 euro							0
<i>Muutos/Förändring %</i>	11	45	8	0	13	0	0
<b>Verotuotot yhteensä</b>	<b>22115</b>	<b>23549</b>	<b>24902</b>	<b>25803</b>	<b>27417</b>	<b>28286</b>	<b>27975</b>
<b>Skatteinkomster sammanlagt</b>							
<i>Muutos/Förändring %</i>	7	6	6	4	6	3	-1
<b>Valtionosuudet/Statsandelar</b>	<b>4354</b>	<b>5172</b>	<b>5131</b>	<b>5221</b>	<b>5179</b>	<b>5138</b>	<b>5097</b>
<i>Muutos/Förändring %</i>	3	19	-1	2	-1	-1	-1
<b>VEROT JA VALTIONOSUDET YHTEENSÄ</b>	<b>26469</b>	<b>28721</b>	<b>30033</b>	<b>31024</b>	<b>32596</b>	<b>33424</b>	<b>33072</b>
<b>SKATTEINKOMSTER OCH STATSANDELAR SAMM</b>							
<i>Muutos/Förändring %</i>	6	9	5	3	5	3	-1

### 3.3. Talousarvioehdotuksen yhteenveto – Sammandrag av budgeten

#### Toimintatulot

Vuoden 2012 ulkoiset toimintatulot ylittävät vuoden 2011 talousarviotason 657 t eurolla ja ennusteen noin 658 t eurolla. Tulojen lisäystä odotetaan maksujen tason, maksujärjestelmien ja lupamenettelyjen muutosten perusteella 3 prosenttia, ja käyttöomaisuuden myyntivoittoja noin 480 t euroa enemmän, kuin vuoden 2011 talousarviossa.

#### Toimintamenot

Käyttömenojen määrärahoilla tuotetaan ne palvelut, joita varten kuntaorganisaatio ensisijaisesti on olemassa. Näiden menojen osuus kuluvan vuoden kokonaismenoista on lähes 94 %. Ulkoisten toimintamenojen odotetaan kasvavan vuoden 2011 talousarvioon nähden 6,5 % ja ennusteeseen nähden 5,5 %. Menojen kasvu perustuu 2,7 prosentin inflaatio-odotukseen, täyttämättömien virkojen miehittämiseen ja aikaisempien vuosien säästöistä johtuvien paineiden purkautumiseen.

#### Henkilöstömenot, palvelujen ostot, aineet, tarvikkeet ja tavarat sekä avustukset

Palkkojen kasvu vuoden 2011 talousarvioon ja ennusteeseen verrattuna on 9 %. Talousarviossa on 14,7 henkilötyövuotta enemmän, kuin vuonna 2011. Vuoden 2012 palkan korotuksiin on varauduttu 3 prosentilla. Sama varaus on sisällytetty myös kunnilta/kuntayhtymiltä ostettaviin palveluihin. Henkilöstökulut ovat 9 % vuoden 2011 talousarviota suuremmat.

Palvelujen ulkoiset ostot ylittävät budjetissa 5 prosentilla vuoden 2011 talousarvion ja ennusteen 4 %. Aineet, tarvikkeet ja tavarat ylittävät vuoden 2011 talousarviotason ja ennusteen 13 prosentilla. Avustukset ylittävät vuoden 2011 talousarvion 9 % ja ennusteen 0,3 prosentilla.

#### Verotulot

Verotulojen odotetaan vuonna 2012 olevan vuoden 2011 talousarvioon nähden 7 prosenttia suuremmat. Kuluvan vuoden verotuloennusteeseen nähden nousua odotetaan tulevan noin 4 prosenttia.

#### Valtionosuudet

Valtionosuuksien odotetaan kasvavan vajaa 2 % vuoteen 2011 nähden.

#### Investoinnit

Vuoden 2012 nettoinvestointimenot ovat 4,452 MEUR netto.

#### Rahoitusosa

Rahoitusosa osoittaa maksuvalmiuden pienenevän 2,196 MEUR.

#### Verksamhetsinkomster

Externa verksamhetsinkomster för 2012 överstiger årets 2011 budgetnivån med 657 t euro och prognosen med ca 658 t euro. Inkomsterna förväntas stiga på grund av betalningsnivå, betalningssystem och ändringar av tillståndsförfaranden med 3 procent och anläggningstillgångars försäljningsvinst med ca 480 t euro mera än i budgeten för året 2011.

#### Verksamhetsutgifter

Kommunens lagstadgade tjänster produceras med budgeterade medel för driftsutgifter. Andelen av dessa utgifter, för innevarande års del, var totalt nästan 94 %. Jämfört med budgeten för år 2011 väntas dessa yttre verksamhetsutgifter öka med 6,5 % och jämfört med prognosen med 5,5 %. Orsakerna till att utgifterna ökar är att inflationen väntas öka med 2,7 procent, obesatta tjänster besätts samt att sparåtgärder inte realiserats under de gångna åren.

#### Personalutgifter, köp av tjänster, material, förnödenheter och varor samt understöd

Lönerna stiger jämfört med budgeten och prognosen för år 2011 med 9 %. Budgeten innehåller 14,7 årsverke mera jämfört med året 2011. För 2012 har för löneförhöjningar reserverats 3 procent. Samma reservation finns även med i köpta tjänster från kommuner/samkommuner. De totala personalkostnaderna är 9 % högre än i budgeten och på prognosen för år 2011.

Köp av externa tjänster överstiger budgeten för år 2011 med 5 procent och prognosen med 4 %. Material, förnödenheter och varor överstiger budgeten och prognosen för år 2011 med 13 procent. Bidrag överstiger budgeten för år 2011 med 9 procent och prognosen med 0,3 procent.

#### Skatteinkomster

Skatteinkomsterna år 2012 uppskattas vara 7 procent större jämfört med budgeten för år 2011. Ökningen uppskattas vara ca 4 procent högre jämfört med innevarande års prognos för skatteinkomster.

#### Statsandelar

Statsandelarna stiger enligt prognosen med knappt 2 % jämfört med år 2011.

#### Investeringar

De totala nettoinvesteringarna år 2012 är 4,452 MEUR netto.

#### Finansieringdel

Finansieringsdelen visar att likviditeten minskar med 2,196 MEUR.

**Tilikauden tulos**

Vuoden 2012 tuloksen odotetaan olevan 303 t euroa. Kertynyttä ylijäämää jää tuloksen jälkeen noin 164 t euroa, toisinsanoen talousarvio osoittaa, että alijäämä saadaan katetuksi vuoden 2012 aikana.

**Räkenskapsperiodens resultat**

Resultatet för år 2012 väntas vara 303 t euro. Det ackumulerade överskottet blir efter resultatet cirka 164 t euro, det innebär att enligt ekonomiplanen kan underskottet täckas under år 2012.

Yleisosa - Allmänt

VUOSIEN 2012 - 2015 TALOUSSUUNNITELMA						
EKONOMIPLAN 2012 - 2015						
1 000 €	TP 2010 BS	TA 2011 BG	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
<b>TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING</b>						
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	1 497	1 257	1 435	1 466	1 495	1 525
Maksutulot - Avgiftsinkomster	813	1 165	1 188	1 215	1 239	1 264
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	284	244	249	245	259	264
Muut tulot - Övriga inkomster	1 282	1 216	1 668	1 705	1 739	1 774
Sisäiset tulot - Interna inkomster	54	1 647	3 600	3 679	3 753	3 828
<b>TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT</b>	<b>3 930</b>	<b>5 529</b>	<b>8 140</b>	<b>8 310</b>	<b>8 485</b>	<b>8 655</b>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-9 066	-9 768	-10 682	-11 032	-11 401	-11 773
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-18 139	-18 418	-19 377	-19 643	-20 043	-20 444
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-1 354	-1 506	-1 621	-1 656	-1 690	-1 724
Avustukset - Understöd	-1 117	-1 012	-1 101	-1 125	-1 148	-1 171
Muut menot - Övriga utgifter	-444	-387	-329	-336	-343	-350
Sisäiset menot - Interna utgifter	-54	-1 647	-3 600	-3 679	-3 753	-3 828
<b>TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT</b>	<b>-30 174</b>	<b>-32 738</b>	<b>-36 710</b>	<b>-37 471</b>	<b>-38 378</b>	<b>-39 290</b>
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>-26 244</b>	<b>-27 209</b>	<b>-28 570</b>	<b>-29 161</b>	<b>-29 892</b>	<b>-30 635</b>
<b>Verotulot - Skatteinkomster</b>	<b>23 549</b>	<b>24 100</b>	<b>25 803</b>	<b>27 417</b>	<b>28 286</b>	<b>27 975</b>
Kunnallisvero - Kommunalskatt	21 464	21 839	23 520	24 907	25 832	25 528
Yhteisövero - Samfundsskatt	458	425	524	524	467	461
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	1 627	1 836	1 759	1 986	1 987	1 986
<b>Valtionosuudet - Statsandelar</b>	<b>5 172</b>	<b>5 187</b>	<b>5 221</b>	<b>5 178</b>	<b>5 137</b>	<b>5 097</b>
Brutto valtionosuus - Statsandel brutto	6 000	6 023	6 139	6 126	6 346	6 577
Verotulotasaus - Skatteinkomstutjämnning	-828	-836	-918	-948	-1 209	-1 480
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella inkomster och utgifter	-317	-580	-721	-789	-792	-767
Korkotulot - Ränteinkomster	0	0	0	0	0	0
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella inkomster	84	56	59	64	64	62
Korkomenot - Ränteutgifter	-310	-554	-680	-744	-747	-723
Muut rahoitusmenot - Övriga finansiella utgifter	-91	-82	-100	-109	-109	-106
<b>VUOSIKATE - ÅRS BIDRAG</b>	<b>2 160</b>	<b>1 498</b>	<b>1 733</b>	<b>2 646</b>	<b>2 739</b>	<b>1 670</b>
Suunnitelmapoistot - Avskrivningar enligt plan	-1 167	-1 200	-1 430	-1 537	-1 642	-1 770
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>993</b>	<b>298</b>	<b>303</b>	<b>1 109</b>	<b>1 097</b>	<b>-100</b>
<b>RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>993</b>	<b>298</b>	<b>303</b>	<b>1 109</b>	<b>1 097</b>	<b>-100</b>
<b>RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGS KALKYL 1 000 €</b>						
<b>TP 2010 BS</b>	<b>TA 2011 BG</b>	<b>TA 2012 BG</b>	<b>TS 2013 EP</b>	<b>TS 2014 EP</b>	<b>TS 2015 EP</b>	
<b>Varsinainen toiminta ja investoinnit netto</b>						
<b>Ordinarie verksamhet och investeringar netto</b>						
<b>Tulorahoitus - Internt tillförda medel</b>	<b>1 273</b>	<b>798</b>	<b>877</b>	<b>1 146</b>	<b>2 689</b>	<b>1 620</b>
Vuosikate - Årsbidrag	2 161	1 498	1 733	2 646	2 739	1 670
Satunnaiset erät - Extraordinära poster	0	0	0	0	0	0
Tulorahoituksen korjaukset - Korrektivposter till internt tillförda medel	-888	-700	-856	-1 500	-50	-50
<b>Investoinnit - Investeringar</b>	<b>-191</b>	<b>-224</b>	<b>-4 452</b>	<b>-2 225</b>	<b>-2 644</b>	<b>-5 605</b>
Käyttöomaisuusinvestoinnit - Investeringar i anläggningstillgångar	-1 228	-987	-6 032	-4 725	-2 894	-5 855
Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar av inv.	0	15	385	800	0	0
Käyttöom. myyntituotot - Försäljningsinkomster av anläggningst.	1 037	748	1 195	1 700	250	250
<b>Varsinainen toiminta ja investoinnit netto</b>	<b>1 082</b>	<b>574</b>	<b>-3 575</b>	<b>-1 079</b>	<b>45</b>	<b>-3 985</b>
<b>Ordinarie verksamhet och investeringar netto</b>	<b>1 082</b>	<b>574</b>	<b>-3 575</b>	<b>-1 079</b>	<b>45</b>	<b>-3 985</b>
<b>Rahoitustoiminta - Finansieringsverksamhet</b>	<b>-3 216</b>	<b>348</b>	<b>1 379</b>	<b>1 020</b>	<b>-417</b>	<b>3 499</b>
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåning						
Antolainojen lisäys - Ökning av utlåningen	0	0	0	0	0	0
Antolainojen vähennys - Minskning av utlåningen	0	0	0	0	0	0
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken						
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	0	3 483	3 800	3 670	1 500	4 200
Pitkäaikaisten l. vähennys - Minskning av långfristiga lån	-2 116	-1 395	-2 165	-2 150	-2 417	-2 401
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	-1 100	-1 740	-256	-500	500	1 700
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	0					
<b>Vaikutus maksuvalmiuteen - Inverkan på likviditeten</b>	<b>-2 134</b>	<b>922</b>	<b>-2 196</b>	<b>-59</b>	<b>-372</b>	<b>-486</b>



**KÄYTTÖTALOUS**  
**DRIFTSBUDGET**



**KUNNANVALTUUSTO - KOMMUNFULLMÄKTIGE**

**110 KESKUSVAALILAUTAKUNTA - CENTRALVALNÄMNDEN**

Vaalit/Val

<b>Keskusvaalilautakunta/Centralvalnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	8 500	8 700	0	9 067	9 248
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	0	-14 748	-18 609	0	-19 874	-20 425
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-1 354	0	0	0	0
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	0	-7 602	-9 909	0	-10 807	-11 176

**120 TARKASTUSLAUTAKUNTA - REVISIONSNÄMNDEN**

<b>Tilintarkastus/Revision</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-15 757	-20 500	-21 186	-23 792	-22 153	-22 634
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	0	0	0	0	0
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-15 757	-20 500	-21 186	-23 792	-22 153	-22 634

Tarkastuslautakunta valmistelee valtuuston päätettävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioi, ovatko valtuuston asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuneet (Kuntalaki § 71 mom.2).

Valtuuston valitseman tilintarkastajan tehtävänä on tarkastaa hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. tili-kauden hallinto, kirjanpito ja tilinpäätös. Tilintarkastajan tehtävistä säädetään kuntalain 73 §:ssä.

Revisionsnämnden bereder de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige fattar beslut om samt bedömer huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts.(Kommunallagen § 71 mom.2)

Den av fullmäktige utsedda revisorns uppgift är att med iakttagande av god revisionsred granska räkenskapsperiodens förvaltning, bokföring och bokslut. Om revisorns uppgifter stadgas i kommunallagen 73 §.

13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN

**Yleishallinto – Allmän förvaltning**

- 140 Yleinen osasto – Allmänna avdelningen**
- 150 Henkilöstöhallinto - Personalförvaltningen**
- 160 Talousosasto - Ekonomiavdelningen**
- 170 IT-toimisto – IT-kontoret**

**Yleinen osasto**

Yleinen osasto vastaa kunnan yleishallintotasoisesta valmistelusta ja tukee päätöksentekijöitä ja kunnan muita organisaatiota itsehallinnon ja päätöksenteon toteuttamisessa sekä kunnan toimintojen yhteensovittamisessa.

Yleinen osasto hoitaa kunnanvaltuuston ja kunnanhallituksen toimistotehtävät, henkilöstöasiat ja it-asiat sekä lautakuntien ja jaostojen hallinnolliset tukipalvelut.

Yleinen osasto käsittää myös kirjaamon ja arkistoinnin, puhelinvaihteen, monistamon ja postituksen sekä yleisten vaalien järjestelyihin liittyvät tehtävät

**Talousosasto**

Talousosaston tehtävänä on huolehtia kunnan taloussuunnittelusta ja -seurannasta, raha- ja laskenta-toimesta, kirjanpidosta, tilinpäätöksestä, maksuliikenteestä ja kunnan palkkojen laskennasta.

**Allmänna avdelningen**

Allmänna avdelningen sköter om beredningen av ärenden som gäller kommunens allmänna administration och stöder beslutsfattare och kommunens organisation övrigt vid förverkligandet av det kommunala självstyret och beslutsfattandet samt vid koordineringen av kommunens verksamhet.

Allmänna avdelningen sköter kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens kansliuppgifter, personalärenden och adb-ärenden samt nämndernas och sektionernas administrativa stödservice.

Allmänna avdelningen omfattar även registratur och arkivering, telefonväxeln, kopiering och inkommande och utgående post samt uppgifter i samband med de allmänna valen.

**Ekonomiavdelningen**

Ekonomiavdelningens uppgift är att sköta om kommunens ekonomiplanering och -uppföljning, drätseln och räkenskapsväsendet, bokföring, bokslut, betalningsrörelse och kommunens löneräkning.

<b>Yleishallinto/Allmän förvaltning</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
<b>Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter</b>	<b>57 032</b>	<b>50 000</b>	<b>51 500</b>	<b>52 633</b>	<b>53 686</b>	<b>54 759</b>
Myyntituotot/Försäkningsinkomster	1 133	0	0	0	0	0
Maksutuotot/Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset/Understöd och bidrag	50 482	50 000	47 630	48678	49651	50644
Muut toimintatuotot/Övriga inkomster	5 417	0	3 870	3955	4034	4115
<i>Sisäiset tuotot/Interna inkomster</i>		0	0	0	0	0
<b>Toimintakulut/Verksamhetsutgifter</b>	<b>-1 403 194</b>	<b>-1 742 955</b>	<b>-1 849 476</b>	<b>-1 897 843</b>	<b>-1 946 508</b>	<b>-1 996 543</b>
Henkilöstök./Personalkost.	-801 411	-874 959	-878 580	-905 587	-934 407	-964 200
Palkat-palkkiot/Löner-provisioner	-627 750	-676 230	-662 150	-684 663	-707 942	-732 012
<i>Henkilösivukulut/Personalkostnader</i>	<i>-173 661</i>	<i>-198 729</i>	<i>-216 430</i>	<i>-220 924</i>	<i>-226 465</i>	<i>-232 188</i>
Eläkekulut/Pensionskostnader	-145 156	-154 949	-176 099	-179 570	-183 705	-187 974
Muut /Övriga personalkostnader	-28 505	-43 780	-40 331	-41 354	-42 760	-44 214
Palvelujen ostot/Köp av tjänster	-497 332	-685 618	-721 453	-737 325	-752 071	-767 113
Aineet, tarvikkeet ja tavarat/ Material, förnödenheter och varor	-57 375	-69 642	-91 491	-93 504	-95 374	-97 281
Avustukset/Bidrag	-2 460	-2 100	-2 157	-2 204	-2 248	-2 293
Muut toimintakulut/Övriga verksamhetskostnader	-44 617	-38 675	-26 782	-27 371	-27 919	-28 477
<i>Sisäiset menot/Interna utgifter</i>	<i>-930</i>	<i>-71 962</i>	<i>-129 014</i>	<i>-131 852</i>	<i>-134 489</i>	<i>-137 179</i>
<b>Toimintakate/Verksamhetsbidrag</b>	<b>-1 346 161</b>	<b>-1 692 955</b>	<b>-1 797 976</b>	<b>-1 845 210</b>	<b>-1 892 822</b>	<b>-1 941 784</b>

**Perusturva-asiat**

Vuoden 2009 alusta lähtien Siuntion perusturvapalvelut on tuotettu Lohjan, Siuntion, Inkoon ja Karjalohjan yhteistyönä sosiaali- ja terveydenhuollon yhteistoiminta-alueella (LOST). Päätösvaltaa käyttää kuntien yhteinen sosiaali- ja terveyslautakunta, jossa on 10 lohjalaista, 3 siuntiolaista ja 3 inkoolaista jäsentä.

Henkilökunta on Lohjan kaupungin palveluksessa. Yhteistoiminta-alue jakaantuu kuuteen tulosalueeseen: hallintopalvelut, vanhuspalvelut, terveyspalvelut, sosiaalipalvelut, sairaalapalvelut sekä erityispalvelut. Erikoissairaanhoidopalvelut Siuntiolle jäsen-kuntana tuottaa Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoito- piirin kuntayhtymä (HUS).

**Grundtrygghetsväsendet**

Sedan början av år 2009 bildar Lojo, Sjundeå, Ingå och Karislojo samarbetsområde för social- och hälsovården (LOST). Kommunernas gemensamma social- och hälsovårdsnämnd ansvarar för verksamheten. Till nämnden hör tio förtroendevalda från Lojo, tre från Sjundeå och tre från Ingå.

Personalen är i Lojo stads tjänst. Samarbetsområdet består av sex resultatområden: förvaltningstjänster, äldreomsorgstjänster, hälsotjänster, socialtjänster, sjukhusstjänster samt specialtjänster. Specialsjukvårdsservice för Sjundeå, som är en medlemskommun, produceras av Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt (HNS).

Perusturva/Grundtrygghet	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
<b>Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter</b>	<b>184 713</b>	<b>184 857</b>	<b>136 802</b>	<b>139 812</b>	<b>142 608</b>	<b>145 460</b>
Myyntituotot/Försäkningsinkomster	41 955	0	0	0	0	0
Maksutuotot/Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset/Understöd och bidrag	140 477	143 352	136 802	139 812	142 608	145 460
Muut toimintatuotot/Övriga inkomster	2 282	41 505	0	0	0	0
Sisäiset tuotot/Interna inkomster	0	0	0	0	0	0
<b>Toimintakulut/Verksamhetsutgifter</b>	<b>-14 460 058</b>	<b>-14 857 374</b>	<b>-15 236 779</b>	<b>-15 565 706</b>	<b>-15 871 689</b>	<b>-16 183 841</b>
Henkilöstökulut/Personalkostnader	-463 078	-460 658	-451 451	-455 101	-458 872	-462 767
Palkat-palkkiot/Löner-provisioner	-76 456	-98 000	-65 793	-68 030	-70 343	-72 735
Henkilösivukulut/Personalkostnader	-386 622	-362 658	-385 658	-387 071	-388 529	-390 033
Eläkekulut/Pensionskostnader	-383 604	-356 316	-381 684	-382 962	-384 280	-385 639
Muut /övriga personalkostnader	-3 018	-6 342	-3 974	-4 109	-4 249	-4 393
Palvelujen ostot/Köp av tjänster	-13 991 056	-14 391 186	-14 779 828	-15 104 984	-15 407 084	-15 715 225
Aineet, tarvikkeet ja tavarat/ Material, förnödenheter och varor	-33	-200	-200	-204	-208	-213
Avustukset/Bidrag	-2 577	-5 000	-5 000	-5 110	-5 212	-5 316
Muut toimintakulut/Övriga verksamhetskostnader	-3 313	-330	-300	-307	-313	-319
sisäiset menot/Interna utgifter	0	0	0	0	0	0
<b>Toimintakate/Verksamhetsbidrag</b>	<b>-14 275 345</b>	<b>-14 672 517</b>	<b>-15 099 978</b>	<b>-15 425 895</b>	<b>-15 729 081</b>	<b>-16 038 381</b>

Lost	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot /Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut /Verksamhetsutgifter	-8 574 725	-8 471 937	-8 611 590	-8 801 045	-8 977 066	-9 156 607
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-8 574 725	-8 471 937	-8 611 590	-8 801 045	-8 977 066	-9 156 607

Hus	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot /Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut /Verksamhetsutgifter	-5 737 977	-5 894 000	-6 125 000	-6 259 750	-6 384 945	-6 512 644
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-5 737 977	-5 894 000	-6 125 000	-6 259 750	-6 384 945	-6 512 644

**SIVISTYSLAUTAKUNTA – BILDNINGSNÄMNDEN**

<b>Sivistyslautakunta/Bildningsnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	877 244	756 700	873 930	893 156	911 020	929 240
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-10 195 860	-12 065 583	-14 446 721	-14 867 624	-15 275 461	-15 695 211
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-9 318 616	-11 308 883	-13 572 791	-13 974 468	-14 364 441	-14 765 971
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-15 024	-1 516 161	-3 307 765	-3 380 536	-3 448 147	-3 517 110

**Toiminta**

Sivistyslautakunnan alaisuudessa toimiva sivistysosasto tuottaa kuntalaisille lakisääteisiä palveluita molemmilla kotimaisilla kielillä niin varhaiskasvatuksen (perhepäivähoito, päivähoito, esiopetus, iltapäivätoiminta), opetuksen (perusopetus), kirjasto-, kulttuuri-, liikunta-, ja nuorisotoiminnan kun vapaan sivistystyön alueella. Sivistysosasto jakautuu kolmeen tulosalueeseen;

- opetuksen
- varhaiskasvatuksen
- vapaa sivistystyön

Tämän lisäksi sivistysosastoon kuuluu sivistystoimiston tuloyksikkö.

**Talous**

Kunnanhallitus on 20.6.2011 § 123 antanut lautakunnille talousarvion laatimisohteet ja määritellyt lautakunnille talousarviokehukset. Talousarvion laatimisohteet ja talousarviokehys perustuvat kunnanvaltuuston 12.4.2010 § 32 hyväksymään talouden tasapainottamissopimukseen. Kunnanvaltuuston hyväksymässä tasapainottamissopimuksessa sivistystoimeen kohdistuvia säästövelvoitteita on vuodelle 2012 muun muassa seuraavasti:

1. Arkistoinnin kehittäminen
2. Aamu- ja iltapäivätoiminnan ulkoistaminen
3. Liikenteen kilpailuttaminen
4. Liikuntapaikkojen maksullisuuden lisääminen

Arvio vuoden 2012 inflaatiokehityksestä on kunnanhallituksen antaman talousarvion laatimisohteen mukaisesti 2,7 %. Henkilöstökuluissa on huomioitu vuodelle 2012 arvioidut 3 %:n ansiotason korotukset. Suhteessa vuodelle 2011 budjetoituun palkkasummaan tämä korotus tarkoittaa 161 133 euron lisäystä.

Sisäisten vuokrien sekä siivous- ja ruokapalvelun kustannusten entistä tarkempi kohdentaminen kustannuspaikoille sisäisten laskutusten kautta aiheuttaa sivistyslautakunnan sisäisten kulujen kasvun 3 313 529 euroon. Sisäisistä kuluista sisäisten vuokrien ja siivouksen osuus on yhteensä 2 495 710 euroa ja ruokapalvelun aterialaskutuksen osuus on 817 819 euroa. Lisäksi on todettava,

**Verksamhet**

Bildningsavdelningen, som verkar under bildningsnämnden, producerar lagstadgad service på de båda inhemska språken för kommuninvånare såväl inom småbarnsfostran (familjedagvård, dagvård, förskoleundervisning, eftermiddagsverksamhet) som inom grundläggande utbildning, samt biblioteks-, kultur-, idrotts- och ungdomsverksamhet och inom det fria bildningsarbetet.

Bildningsavdelningen indelas i tre resultatområden:

- undervisning
- småbarnsfostran
- fri bildningsverksamhet

Till bildningsavdelningen hör också resultatenheten för bildningskansliet.

**Ekonomi**

Kommunstyrelsen har 20.6.2011 § 123 gett direktiv om uppgörande av budget och fastställt budgetramar för nämnderna. Direktiven för uppgörande av budgeten och budgetramen grundar sig på det avtal om balanserande av ekonomin som kommunfullmäktige godkänt 12.4.2010 § 32. I det av kommunfullmäktige godkända balanseringsavtalet förpliktas bildningsnämnden bl.a. att genomföra följande sparåtgärder år 2012:

1. Utveckling av arkiveringen
2. Utlokalisering av morgon- och eftermiddagsverksamhet
3. Konkurrensutsättning av trafiken
4. Ökning av avgiftsbelagda motionsplatser

Enligt de direktiv om uppgörande av budget som kommunstyrelsen har gett uppskattas 2012 års inflationsutveckling vara 2,7 %. I personalkostnaderna har för år 2012 uppskattats en 3 % förhöjning av inkomstnivån. Jämfört med den lönesumma som budgeterats för år 2011 utgör denna förhöjning 161 133 euro.

En mera noggrann allokering av de interna hyrorna samt kostnaderna för städ- och måltidsservice via den interna faktureringen till de olika kostnadsplatserna bidrar till att bildningsnämndens interna utgifter stiger till 3 313 529 euro. Av de interna utgifterna utgör de interna hyrorna och städningen sammanlagt 2 495 710 euro och matservicens måltidsfakturerings är 817 819 euro. Dessutom bör

että sivistystoimiston esittämiä lisäyksiä sivistyslautakunnan talousarviokehukseen ei ole huomioitu riittävästi kunnanhallituksen 20.6.2011 § 123 päätöksellä lautakunnille annetussa kehyksessä. Osa lisäystarpeista on sellaisia, jotka liittyvät jo hyväksytyihin investointeihin ja hankkeisiin.

konstateras att de tillägg till bildningsnämndens budgetram som bildningskansliet har föreslagit inte i tillräcklig mån har beaktats i den ram som kommunstyrelsen 20.6.2011 § 123 beslutat ge åt nämnderna. En del av de tilläggsbehov som framförs nedan är sådana som hänförs sig till redan beviljade investeringar och projekt.

### Henkilöstö

Sivistysosasto on kunnan suurin tulosalue ja sivistysosaston henkilöstömäärä on noin 75% kunnan koko henkilöstömäärästä. Vuodelle 2012 ehdotettavat henkilöstömuutokset.

### Personal

Bildningsavdelningen är kommunens största resultatområde och personalmängden är ca 75 % av hela kommunens personalmängd. För året 2012 föreslås följande förändringar i personalen:

### Uudet vakanssit ja toimet – Nya tjänster och befattningar

Nimike / Benämning	Määrä / Antal	Sijointupaikka / Förlägningsplats	Alkaen / Från och med	Kustannusvaikutus / Kostnadsinverkan
Valmistavan opetuksen luokanopettajan virka / Lärartjänst för förberedande undervisning	1	Aleksis Kiven koulu / Kivi skolan	Aleksis 1.1.2012	50 000 €
Valmistavan opetuksen avustajan toimi / Skolgångsbiträdesbefattning för förberedande undervisning	1	Aleksis Kiven koulu / Kivi skolan	Aleksis 1.1.2012	25 000 €
Ruotsinkielinen kiertävä erityislastentarhanopettaja / Svenskspråkig ambulerande specialbarntädgårdslärare	1	Kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelut / varhaiskasvatus / Fostrans och undervisningens stödservice / småbarnsfostran	1.8.2012	20 000 €
Lastenhoitajan toimi / Barnskötarbefattning	1	Tyyskylän päiväkotit / Tjusterby daghem	1.6.2012	16 340 €
Kiertävä lastenhoitaja toimi / Ambulerande barnskötarbefattning	1	Varhaiskasvatus / Småbarnsfostran	1.1.2012	28 000 €
Lastenhoitajan toimi perhepäivähoidon varahoitoon / Barnskötarbefattning för familjedagvårdens reservvård	1	Varhaiskasvatus / Småbarnsfostran	1.1.2012	28 000 €

Sivistystoimiston tulosityksikkö

Resultatenheten för bildningskansliet

Sivistystoimiston tulosityksikkö/Bildningsväsendets resultatområde						
	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	250 700	126 000	197 090	201 426	205 454	209 564
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-2 654 156	-2 688 900	-3 100 144	-3 197 034	-3 291 724	-3 389 354
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-362	-20 754	-29 080	-29 720	-30 314	-30 920
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-2 403 818	-2 583 654	-2 932 134	-3 025 328	-3 116 584	-3 210 711

*Sivistystoimiston tulosityksikkö* kattaa sivistysosaston hallinnon, joukkoliikenteen, logistiikan, koulukuljetukset, yhteiset koulut sekä kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelut ja oppilashuollon. Oppilaan tarvitsemista tukipalveluista on säädetty perusopetuslain 31 §:ssä siten, että jokaisella esi- ja perusopetuksen oppilaalla on oikeus saada opetukseen osallistumisen edellyttämät tulkitsemis- ja koulunkäynti- sekä ryhmäavustajapalvelut, muut opetuspalvelut sekä erityiset apuvälineet. Opetuksen järjestäjän tulee järjestää tarvittavat tuki- ja avustajapalvelut oppilaan oppimisedellytysten ja erityistarpeiden perusteella. Siuntion kunnan nykyisellä resursilla kunta ei pysty tarjoamaan tukipalveluita niin että tarjonta vastaisi oppilaiden tukitarpeita. Vuodeksi 2012 on nostettu palvelutarjontaa lisäämällä avustajien palkkamäärärahoja ja esittämällä ruotsinkielisen kiertävän erityislastentarhanopettajan vakanssia. Perusopetuslain muutoksen myötä myös koulumatkojen kesto muuttui niin että kaikille alle 13 vuoden ikäisille koulumatka saa kestää enintään kaksi ja puoli tuntia.

*Resultatenheten för bildningskansliet* innefattar bildningsavdelningens administration, kollektivtrafik, logistik, skolskjutsar, gemensamma skolor, enheten för stöd och fostran samt elevvård. Elevens rätt till elevvård bestäms i lagen om grundläggande utbildning § 31 så, att en elev med behov av särskilt stöd har rätt till de tolknings-, skolgångsbiträdes- och gruppassistentsjänster samt särskilda hjälpmedel som han/hon behöver för att kunna delta i undervisningen. Utbildningsanordnaren skall ordna de tolknings- och skolgångsbiträdestjänster utgående från elevens inlärningsförutsättningar särskilda behov. Med Sjundeå kommuns nuvarande resurser kan kommunen inte erbjuda stödtjänster så att de motsvarar elevernas behov. Inför år 2012 höjs servicenivån genom att höja löneanslaget för assistentsjänster och en ny vakans för en svenskspråkig ambulerande specialbarntädgårdslärare föreslås. I och med lagförändringen förändrades också bestämmelserna för längden för skolresorna så att elevens dagliga skolresa, med väntetiderna inberäknade, får ta högst två och en halv timme i anspråk för alla elever under 13 år.

Opetuksen tulosalue

Undervisningens resultatområdet

Opetus/Undervisning						
	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	34 544	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-3 292 773	-3 526 132	-3 642 655	-3 756 500	-3 867 761	-3 982 475
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-462	-1 151 488	-2 086 573	-2 132 478	-2 175 127	-2 218 630
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-3 258 692	-4 677 621	-5 729 228	-5 888 978	-6 042 888	-6 201 104

*Opetuksen tulosalueen* toimintaa ohjaa mm. Perusopetuslaki (21.8.1998/628) joka muuttui 1.1.2011 alkaen. Lakimuutoksessa on täydennetty oppilashuoltoa (koulukuljetukset), oppilaiden henkilötietojen käsittelyä, salassapitoa ja luovuttamista koskevia säännöksiä. Lakiin tehdyillä muutoksilla vahvistetaan myös oppilaan oikeutta suunnitelmalliseen, varhaiseen ja ennalta ehkäisevään oppimisen ja koulunkäynnin tukeen. Eräs lainmuutoksen tavoitteista on, että erityisluokkia ja -kouluja tarvitaan yhä harvemmissä tapauksissa ja että useimmissa tapauksissa oppilas saa tarvitsemaansa tukea omassa esiopetusryhmässään, lähikoulussaan tai luokassaan jo ennen kuin varsinaisia oppimisvaikeuksia edes kehittyä. Tuen tarve on porrastettu ja puhutaan ns. kolmiportaisesta tuesta; yleinen tuki, tehostettu tuki ja erityinen tuki. Erityinen tuki on vahvin tuen muoto ja se edellyttää pedagogista selvitystä (yleisen ja tehostetun tuen välissä tehdään pedagoginen arvio). Lakimuutosten jalkauttaminen jatkuu kouluissa ja esiopetuksessa vuonna 2012, jalkauttamiseen on saatu valtionavustusta.

*Undervisningens resultatområde* styrs av bl.a. Lag om grundläggande utbildning (21.8.1998/628), som förändrades den 1.1.2011. I lagförändringen kompletterades bestämmelserna för elevvården (skolskjutsarna), behandlingen och utgivandet av elevens personuppgifter samt sekretessen. Lagförändringarna stärker också elevens rätt till ett planerat, tidigt och förebyggande stöd av inläringen och skolgången. Ett av målen med lagförändringen är att behovet av specialklasser och -skolor minskar och att eleven allt oftare får sitt stödbehov tillfredsställt redan innan inlärningssvårigheterna uppstår i den egna förskolegruppen, i närskolan eller i den egna klassen. Stödbehovet har indelats i tre nivåer och man talar om den sk. trestegsmodellen; allmänt stöd, intensifierat stöd och särskilt stöd. Det särskilda stödet är den starkaste stödformen och den förutsätter att det görs en pedagogisk utredning (mellan allmänt och intensifierat stöd görs en pedagogisk bedömning). Förankringen av lagförändringarna fortsätter i skolorna och förskolorna året 2012 och till förankringen har fåtts statsunderstöd.



## Käyttötalous - Driftsbudget

Tunnusluvut / Relationstal	TP 2010 BS				Ennuste 2011 Prognos				TA 2012 BG			
	AKK	PR	SSS	yht./tot.	AKK	PR	SSS	yht./tot.	AKK	PR	SSS	yht./tot.
Oppilasmäärä / Elevantal	399	136	162	674	396	133	174	699	392	133	179	704
1-6 lk:t / kl	225	136	162	510	212	133	174	533	212	133	179	524
7-9 lk:t / kl	164			164	184			166	180			180
Erityisopetukseen siirrettyjen määrä %/opp												
Antal flyttade till specialundervisning %/elever	10 %	13 %	8 %	9,70 %	6 %	8 %	6 %	7 %	11 %	9 %	7 %	9 %
Käytetty tuntikehys/opp												
Använd timresurs/elev	2,1	1,9	1,7	1,9	2,1	1,8	1,7	1,9	2,2	1,9	1,8	2
Osa-aikaista erityisopetusta saaneet % / opp												
Fått specialundervisning på deltid % / elever	29 %	24 %	24 %	23 %	29 %	25 %	25 %	24 %	25 %	25 %	25 %	25 %
Oppilashuolto / Elevvård												
Psykologipalvelua (Stakes suositus 1/800opp)												
Psykologitjänster (Stakes rekomm. 1/800 elever)	1,13*	0,37*	0,20*	1,8*	1,14*	0,38*	0,30*	1,82*	1,19	0,30	0,30	1,79
Kuraattoripalvelua (Stakes suositus 1/1000opp)												
Kuratorstjänster (Stakes rekomm. 1/1000 elever)	0,89*	0,30*	0,30*	1,49*	0,86*	0,27*	0,27*	1,4*	0,85	0,28	0,28	1,42
Kouluterveydenhoito (Stakes suositus 1/600opp)												
Skolhälsovård (Stakes rekomm. 1/600 elever)	0,84*	0,28*	0,20*	1,32*	0,86*	0,27*	0,2*	1,33*	0,91	0,23	0,2	1,34
Opp/avustaja												
Elever/assistent	57	34	44,2	45,06	55	28	29	37	33	19	29	0,24
Kuljetusoppilaiden määrä												
Antal transportelever	158	110	104	372	149	104	107	360	166	117	111	394
Kuljetusoppilaiden määrä %/opp												
Antal transportelever %/elever	41,15 %	80,90 %	60 %	60,70 %	39 %	75 %	61 %	52 %	42 %	88 %	62 %	64 %
Kustannukset / kostnader												
Opetustoiminta €/netto/opp												
Undervisn. €/netto/elev	4 930	4675	3301	4302	6927	5925	5689	4685	8820	7669	6907	7799
Oppilashuolto												
Elevvård				1 388				940				1354
Kirjat/opp												
Böcker/elev	124	90	84	99,33	106	86	86	92	91	102	95	96
Tarvikkeet/opp												
Material/elev	100	64	68	77,33	86	83	84	83	115	117	95	109

### Varhaiskasvatuksen tulosalue – Resultatområdet för småbarnsfostran

Varhaiskasvatus/Småbarnsfostran	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	557 426	613 000	651 000	665 322	678 628	692 201
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-3 691 379	-3 783 098	-3 904 386	-4 026 411	-4 145 666	-4 268 622
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-14201	-166294	-819 542	-837 572	-854 324	-871 410
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-3 148 153	-3 336 392	-4 072 928	-4 198 662	-4 321 361	-4 447 832

**Varhaiskasvatuksen** tulosaluetta johtaa varhaiskasvatuspäällikkö. Varhaiskasvatuksen tehtävänä on tarjota monipuolisia varhaiskasvatuspalveluja perheiden tarpeiden ja toiveiden mukaan. Siuntiossa varhaiskasvatuspalveluja tuotetaan päiväkodeissa ja perhepäiväkodeissa sekä esiopetusta päiväkodeissa ja koulujen esiopetusryhmissä. Perheet voivat halutessaan valita kunnallisen tai yksityisen hoitomuodon. Yksityistä hoitoa tuetaan kunnallisella palvelusetelillä. Koululaisten iltapäivätoiminta on osa varhaiskasvatuspalvelua. Lasten kotihoitoa tuetaan kunnanvaltuuston päättämällä kuntalisällä.

Varhaiskasvatuksen palvelutarjonta kasvaa jatkuvasti. Päivähoitolakiin ja asetukseen perustuen lasten sijoittaminen päivähoitoon edellyttää uusien perhepäivähoitajien ja päiväkotihenkilöstön palkkaamista sekä tarvittavia lisätiloja. Svartbäckin/Västanlidin ja osin Päivärinteen päiväkotien toiminta siirretään 1.8.2012 toimintansa aloittavaan Tyyskylän päiväkotiin. Päivähoitoasetuksesta johdettu hoito- sekä kasvatusvastuullisten ja lasten välinen suhdelu huomioita ottaen uuteen päiväkotiin siirtyvien olemassa olevien toimien lisäksi perustetaan uusi lastenhoitajan toimi 1.6.2012 alkaen. Perhepäivähoitoa koskevat työaikainsäädännön ja KVTES:n 12 liitteen uudistetut työaikamääräykset lisäävät varahoidon tarvetta päiväkodeissa.

**Resultatområdet för småbarnsfostran** leds av chefen för småbarnsfostran. Småbarnsfostran har som uppgift att erbjuda mångsidiga tjänster i enlighet med familjernas behov och önskemål. I Sjundeå produceras tjänsterna för småbarnsfostran i daghemmen och inom familjedagvården och förskoleundervisning ges i daghemmen och i skolornas förskolegrupper. Familjerna kan om de så önskar välja mellan den kommunala och den privata vården. Den privata dagvården stöds med hjälp av en kommunal servicesedel. Elevernas eftermiddagsverksamhet är en del av servicen för småbarnsfostran. Hemvården av barn stöds med hjälp av ett kommuntillägg som kommunfullmäktige beviljat.

Serviceutbudet för småbarnsfostran växer kontinuerligt. Verksamheten i Svartbäck/Västanlid och delvis även i Päivärinne flyttas 1.8.2012 till Tjusterby daghem som då inleder sin verksamhet. Utöver de befattningar som överflyttas till det nya daghemmet inrättas dessutom en ny befattning som barnskötare i enlighet med vad som stadgas i förordningen om barndagvård gällande förhållandet mellan ansvariga skötare och antal barn då man placerar barn inom dagvården. De nya arbetstidsbestämmelserna i enlighet med lagen om arbetstid (AKTA bilaga 12) leder till att behovet av reservvård ökar i daghemmen.

Käyttötalous - Driftsbudget

	TP 2008 BS	TP 2009 BS	TP 2010 BS	EN 2011 PR	TA 2012 BG
<b>Varhaiskasvatus / Småbarnsfostran</b>					
0-6 -vuotiaiden määrä Antal 0-6 åriga	614	625	586	626	524
Lapsia kunnan päiväkodeissa Barn i kommunens dagvård	199	223	223	230	239
Lapsia kunnan perhepäivähoidossa Barn i kommunens familjedagvård	92	82	74	80	74
Lapsia yksityisissä päiväkodeissa Barn i privatdaghem	71	59	42	45	25
Lapsia yksityisissä perhepäivä- ja ryhmäperhepäiväkodeissa/Barn i privat familje- och gruppdagv.	18	18	17	18	13
Päivähoidossa olevat lapset % ikäluokasta 0-6-v. Barn i dagvård % i årsklass 0-6	1	61,12	61	59,58	67
Lapsia kotihoidontuen piirissä Barn som får hemvårdstöd	156	142	173	175	173
Lapsia kuntalaisen piirissä 31.12. Barn som får kommundillägg 31.12.			96	100	93

**Vapaan sivistystyön tulosalue – Resultatområdet för fri bildningsverksamhet**

<b>Vapaa sivistys/Fribildning</b>	TP2010BS	TA2011BG	TA2012BG	TS2013EP	TS2014EP	TS2015EP
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	34 574	17 700	25 840	26 408	26 937	27 475
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-542 527	-551 291	-491 773	-507 142	-522 163	-537 650
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-177625	-372 570	-380 767	-388 382	-396 150
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-507 953	-711 216	-838 503	-861 500	-883 608	-906 324

**Vapaan sivistystyön** tulosaluetta johtaa vapaa - aikapäällikkö ja tulosalue kattaa nuoriso-, liikunta-, kulttuuri-, kirjasto – ja vapaa-aikatoimen. Vapaa sivistystyö keskittyy vuonna 2012 löytämään uusia tapoja toimia ja laajentamaan palveluvalikoimaa. Kuntalaisten asumisviihtyvyyttä pyritään parantamaan ja nuorisolle suunnattuja palveluja tullaan laajentamaan. Palvelujen kehittämisen taustoittamiseksi järjestetään kuntalaiskysely.

Varhaisnuorison palveluihin kiinnitetään erityistä huomiota, mutta samalla lisätään toimintaa ja tapahtumia kaikkia kuntalaisia ajatellen. Walkers - nuorisokahvila pyritään avaamaan kirjaston yhteyteen. Uutta tilaa tullaan myös, hyödynnetään tapahtumia järjestettäessä ja samalla sen odotetaan tuovan uusia mahdollisuuksia myös muille toimijoille, kuten yhdistyksille.

**Resultatområdet för fri bildningsverksamhet** leds av fritidschefen och resultatområdet inkluderar ungdoms-, motions-, kultur- biblioteks-, och fritidsverksamheten. Det fria bildningsarbetet koncentrerar sig år 2012 på att hitta nya verksamhetsformer och att utvidga sitt serviceutbud. Man strävar efter att förbättra boendetrivseln bland kommuninvånarna och utvidga den service som riktar sig till de unga. För att klarlägga utvecklandet av servicen ordnas en kommuninvånarenkät. Man fäster speciell uppmärksamhet vid servicen för barn i skolåldern men samtidigt utökar man verksamheten och evenemangen med tanke på hela kommunbefolkningen. Man strävar till att öppna ungdomscaféet Walkers i samband med biblioteket. Det nya utrymmet utnyttjas även för evenemang och samtidigt hoppas man att det medför nya möjligheter även för andra aktörer såsom föreningar.

**Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet**

**Kirjaston tunnusluvut / Bibliotekets nyckeltal**

<b>Tunnusluvut / Relationstal</b>	<b>TP 2007 BS</b>	<b>TP 2008 BS</b>	<b>TP 2009 BS</b>	<b>TP 2010 BS</b>	<b>TA 2011 BG</b>	<b>TA 2012 BG</b>
Lainat / Antal lån	53 921	55412	42784	56 000	55000	55000
Lainat/asukas / Lån/invånare	9,7	9,59	7,29	10	9,2	9,2
Kävijämäärä / Antal besökare	34 992	32194	24371	39 000	32000	32000
Kokonaismenot €/laina / Totalkostn. €/lån	3,9	3,91	4,91	4	4,7	6



**TEKNINEN LAUTAKUNTA – TEKNISKA NÄMNDEN**

<b>Tekninenlautakunta/Tekniska nämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	2 678 930	2 759 690	3 324 876	3 398 023	3 465 984	3 535 303
Sisäiset tuotot/Interna intäkter	54 425	1 646 856	3 599 850	3 679 046	3 752 627	3 827 680
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-3 766 119	-3 591 588	-4 569 467	-4 533 939	-4 645 653	-4 760 340
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-38 471	-42 864	-145 090	-148 278	-151 248	-154 273
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-1 071 234	772 094	2 210 170	2 394 850	2 421 711	2 448 370

**Yleistä**

Tekninen osasto jakaantuu kolmeen tulosalueeseen, jotka ovat palvelukeskuksen tulosalue, rakennusvalvonnan tulosalue sekä kaavoituksen ja omaisuuden hallinnan tulosalue. Lisäksi teknisen osaston alla toimii teknisen toimiston tulosityksikkö.

Tekninen osaston toiminnasta päättää kaksi lautakuntaa: tekninen lautakunta sekä ympäristö- ja rakennuslautakunta. Tekninen lautakunta vastaa palvelukeskuksen tulosalueen, kaavoituksen ja omaisuuden tulosalueen sekä teknisen toimiston tulosityksikköä koskevista päätöksistä. Ympäristö- ja rakennuslautakunta vastaa puolestaan rakennusvalvonnan tulosalueesta käsitellen mm. rakennustarkastuksen, ympäristönsuojelun ja yksityistieasiat.

Teknisen osaston johtoryhmä toimii teknisen johtajan alaisuudessa ja sen muodostavat kunnaninsinööri, rakennusmestari, rakennustarkastaja.

**Toiminta**

Teknisen toimiston tulosityksikkö on suoraan teknisen johtajan alaisuudessa. Se käsittelee teknisen toimiston hallinnon, palo- ja pelastustoimen sekä väestönsuojelun. Maaseututoimi siirtynee vuoden 2012 alusta omaan maaseutuhallinnon organisaatioon.

Palvelukeskuksen tulosalueen tulosaluepäällikkö on rakennusmestari. Palvelukeskus vastaa kunnan siivous- ja ruokahuollosta, rakennuksista, kiinteistöistä, julkisten alueiden hoidosta sekä vesihuoltolaitoksen toiminnasta.

Kunnassa otetaan käyttöön vuoden 2012 alusta sisäiset vuokrat myös ylläpitokustannusten osalta. Kunnan tiloja käyttävät tulosityksiköt maksavat palvelukeskukselle siivouksesta, ruokapalvelusta sekä kiinteistöjen korjauksesta ja ylläpidosta aiheutuvat todelliset kustannukset.

Kaavoituksen ja omaisuuden hallinnan tulosalueen tulosaluepäällikkö on kunnaninsinööri. Tulosalue käsittelee yleis- ja asemakaavoituksen sekä maankäytön suunnittelun ja kiinteistötoiminnan.

**Allmänt**

Tekniska avdelningen har tre resultatområden dvs. resultatområdet för servicecentralen, resultatområdet för byggnadsövervakning samt resultatområdet för planläggning och egendomsförvaltning. Utöver dessa har tekniska avdelningen resultatenheter för tekniska kansliet.

Verksamheten på tekniska avdelningen styrs av två nämnder: tekniska nämnden samt miljö- och byggnadsnämnden. Tekniska nämnden ansvarar för beslut som gäller resultatområdet för servicecentralen, resultatområdet för planläggning och egendomsförvaltning samt resultatområdet för tekniska kansliet. Miljö- och byggnadsnämnden ansvarar för sin del för resultatområdet för byggnadsövervakning som omfattar bl.a. byggnadsövervakning, miljöskydd och privatvägar.

Tekniska avdelningens ledningsgrupp fungerar under ledning av teknisk chef och övriga medlemmar är kommuningenjör, byggmästare och byggnadsinspektör.

**Verksamhet**

Resultatenheter för tekniska kansliet står direkt under tekniska chefens ledning. Kansliet omfattar administrationen i tekniska kansliet, brand- och räddningsväsendet samt befolkningsskyddet. Landsbygdsväsendet torde föras till en egen organisation för landsbygdsväsendet från början av år 2012.

Byggmästaren är resultatområdeschef för servicecentralens resultatområde. Servicecentralen ansvarar för kommunens städ- och kostservice, byggnader, fastigheter, skötseln av offentliga områden samt vatten- och avloppsverket.

Interna hyror tas i bruk i kommunen från början av år 2012 också för underhållskostnadernas del. De resultatenheter som använder kommunens utrymnen betalar servicecentralen för städning, kosthåll samt de verkliga kostnader som reparationer och underhåll av fastigheter förorsakar.

Kommuningenjören fungerar som resultatchef på resultatområdet för planläggning och egendomsförvaltning. Resultatområdet omfattar allmän planläggning och detaljplanering samt planering av markanvändningen. Resultatområdet leds av kommuningenjören.

## Talous

Kunnanhallitus on 20.6.2011 § 123 antanut lautakunnille talousarvion laatimisohteet ja samalla määritellyt lautakunnille talousarvioketkset. Talousarvion laatimisohteet perustuvat kunnanvaltuustoon 12.4.2010 § 32 hyväksymään talouden tasapainottamissopimukseen. Kunnanvaltuuston hyväksymässä tasapainottamissopimuksessa teknisen osastoon kohdistuvia säästövelvoitteita ovat:

Siivous- ja ruokahuollon henkilöstötyövuosien vähennys 2-3 htv / 30 000 euroa (koko kunta):

- Siivouskertojen vähentäminen / 3 000 euroa (koko kunta)
- Asiointimaksujen tasakorotus / 3 000 euroa
- Kiinteistöverokertymän nopeuttaminen / 3 000 euroa
- Kiinteistöverokannan tarkistaminen vastaamaan nykytilaa / 20 000.

Sisäisten vuokrien käyttöönotto muuttaa merkittävästi lautakunnalle annetun talousarvioketkseen toteutumista teknisen lautakunnan osalta. Ulkopuolisen työvoiman käyttöä pyritään vähentämään esimerkiksi kiinteistöpäivestyksen osalta.

Teknisen lautakunnan tulot muodostuvat muun muassa maankäyttösopimuksista saatavista tuloista, tonttien – sekä osakehuoneistojen myynnistä. Tonttien arvioitu myyntimäärä on 12 kpl vuoden 2012 aikana. Tuottoa näistä kertyy noin 600 000 euroa. Osakehuoneistojen tullaan myös myymään vuoden 2012 aikana 2-3 kpl.

## Henkilöstö

Teknisen osaston työntekijämäärä on 45 henkilöä. Henkilötyövuosia kertyy 41,09 htv. Vuodelle 2012 teknisen lautakunnan osalta ei esitetä perustettavaksi uusia virkoja, vaan muutokset esitetään tehtäväksi nykyisiä virkoja/toimia muuttamalla.

Vuodelle 2012 osa päiväkotiapulaisten palkoista siirretään palvelukeskuksen tulosalueelle ruokapalvelun kustannuspaikalle. Tämä on seurausta sisäisen tilaaja-tuottaja- mallin käyttöönotosta.

## Teknisen toimiston tulosityksikkö

### Yleistä

Teknisen toimiston tulosityksikkö kattaa teknisen toimiston hallinnon, palo- ja pelastustoimen, sekä väestönsuojelun. Toimistoa johtaa tekninen johtaja.

### Hallinto

Teknisen lautakunnan hallinto käsittää teknisen johtajan, kunnaninsinöörin, yhden toimistosihteerin, toimistohoi-

## Ekonomi

Kommunstyrelsen har 20.6.2011 § 123 gett nämnderna direktiv för uppgörande av budgeten och samtidigt definerat nämndernas budgetramar. Budgetdirektiv baserar sig på ett avtal om balansering av ekonomin som kommunfullmäktige 12.4.2010 § 32 har godkänt. Enligt det av kommunfullmäktige godkända balanseringsprogrammet skall tekniska avdelningen vidta sparåtgärder enligt följande:

Minska antalet årsverken inom städning och kosthåll med 2-3 årsverken / 30 000 euro (hela kommunen):

- Dra ner den ordinarie städningsfrekvensen / 3 000 euro (hela kommunen)
- Höja nivån av kundavgifter / 3 000 euro
- Öka inflödet av fastighetsskatt / 3 000 euro
- Justera fastighetsskattebasen för att motsvara dagens läge / 20 000 euro

I och med att interna hyror tas i bruk i kommunen, ändras förverkligandet av den budgetram som nämnden har fått avsevärt för tekniska nämndens del. Nämnden strävar efter att minska användning av utomstående arbetskraft då det gäller t.ex. fastighetsjour.

Tekniska nämndens intäkter kommer bland annat från inkomster från markanvändningsavtal samt från tomtförsäljning. Tomtförsäljningen uppskattas vara 12 st. under år 2012. Intäkterna uppskattas till ca 600 000 euro. Under år 2012 kommer kommunen att sälja 2-3 aktielägenheter.

## Personal

Antalet arbetstagare på tekniska avdelningen är 45. Antalet årsverken är 41,09. Inga nya tjänster föreslås för år 2012 för tekniska nämndens del, utan ändringar görs enligt förslaget genom att ändra befintliga tjänster/befattningar.

En del av lönerna för daghemsbiträden kommer för år 2012 att överflyttas på kostnadsposten för kosthålllet inom servicecentralens resultatområde. Detta beror på övergången till intern beställar-producent-modell.

## Resultatenheter för tekniska avdelningen

### Allmänt

Resultatenheten för tekniska kansliet omfattar administrationen av tekniska kansliet, brand- och räddningsväsendet, befolkningskyddet samt landsbygdsväsendet. Kansliet leds av tekniks chef.

### Administration

Tekniska nämndens administration omfattar teknisk chef, kommuningenjör, en kanslissekreterare, en kanslifö-

tajan 75 % ja rakennusmestarin 50 % palkkakustannuksista. Palkkojen lisäksi suurin kustannuserä on toimisto- ja asiantuntijapalvelut.

#### Palo- ja pelastuslaitos

Siuntion kunnalla on Länsi-Uudenmaan pelastuslaitoksen kanssa sopimus palvelun järjestämisestä.

#### Väestönsuojelu

Väestönsuojelu käsittää väestösuojelukeskuksen ylläpitokustannukset.

### **Palvelukeskuksen tulosalue**

#### Yleistä

Tulosalue sisältää siivous- ja ruokahuollon, rakentamisen ja rakennuksien ylläpidon, julkisten alueiden hoidon sekä vesihuoltolaitos. Tulosaluetta johtaa rakennusmestari.

#### Siivous- ja ruokahuolto

Sisältää kunnan siivousyksikön ja ruokapalvelun toiminnan. Suurimmat menoerät siivous- ja ruokahuollossa ovat henkilöstön palkat ja palveluihin tarvittavat elintarvikkeet sekä siivous- ja puhdistusaineet.

Vuonna 2012 ruokahuollon osalta siirrytään kokonaan sisäiseen tilaaja-tuottaja- malliin siten, että tilaaja maksaa kaikki ruokahuoltoon liittyvät kulut (elintarvikkeet, palkat, kuljetukset ja ruoanjoon) Tämä vaikuttaa koko teknisen osaston budjettiin sisäisten tulojen kasvuna edelliseen vuoteen nähden.

Siivousyksikkö huolehtii kaikkien kunnan kiinteistöjen puhtaanapidosta. Siivous- ja ruokahuollon esimiehenä toimii palveluesimies. Siivoustyön ohjaaja puolestaan hoitaa siivouspalveluiden käytännön ohjaamisen. Siivousyksikön kustannukset on sisällytetty rakennuksen/kiinteistön sisäiseen vuokrahintaan.

#### Kiinteistöjen huolto ja rakennukset

Kiinteistöjen huolto kattaa kunnan kiinteistötoiminnan, jolla tarkoitetaan tonttien ja asunto-osakkeiden myyntiä. Toiminta sisältää myös maankäyttösopimuksista, maanmittauksesta, kartoituksesta, pohjatutkimuksista, luontoselvityksistä, lainhuutotodistuksista ja kiinteistövälittäjän palveluista aiheutuneet kulut.

Rakennuksien huoltotoimenpiteet käsittävät rakennuksen ja kiinteistöjen korjaukset ja ylläpidon (lämmitys, vesi, sähkö ja jätehuolto). Muutoksena edellisiin vuosiin on siirtyminen sisäisten vuokrien laskutukseen, joka käsittää sekä ylläpitovuokran, että pääomavuokran. Tulosityksikön esimiehenä toimii rakennusmestari. Kiinteistönhoitaja on kolme, sekä vastaava huoltomies, joka toimii esimiehenä.

reständare 75 % och byggmästare 50 % av lönekostnaderna. Den största kostnadspotten utöver löner är kostnader för kansli- och sakkunnigtjänsterna.

#### Brand- och räddningsverket

Sjundeå kommun har ett avtal om ordnandet av servicen med Västra Nylands räddningsverk.

#### Befolkningsskydd

Befolkningsskyddet omfattar underhåll av den fastighet som är avsedd för befolkningsskydd.

### **Resultatområdet för servicecentralen**

#### Allmänt

Resultatområdet omfattar städning och kosthåll, fastighetsverksamhet, byggande och underhåll av byggnader, skötsel av allmänna områden samt vatten- och avloppsvätsket. Resultatområdet leds av byggmästaren.

#### Städning och kosthåll

Området omfattar kommunens stadenhet och kosthåll. De största utgiftsposterna inom städ- och kosthåll är löneutgifterna för personalen och livsmedel samt material för städning och rengöring.

Då det gäller kosthåll övergår kommunen år 2012 till att använda en intern beställar-producent -modell så, att beställaren betalar alla utgifter för kosthåll (livsmedel, löner, transporter och utdelning av mat). Detta påverkar hela tekniska avdelningens budget genom att interna intäkter ökar jämfört med förra året.

Stadenheten sköter rengöringen av alla kommunala fastigheter. Serviceförmannen fungerar som chef för stadenheten och kosthåll. Städinstruktören i sin tur sköter det praktiska ledandet av städarbetet. Stadenhetens kostnader ingår i den interna hyran av byggnaden/fastigheten.

#### Underhåll av fastigheter och byggnader

Underhåll av fastigheter omfattar kommunens fastighetsverksamhet, varmed avses försäljning av tomter och bostadsaktier. Verksamheten innehåller även kostnader som föranleds av markanvändningsavtal, lantmäteri, kartläggning, grundundersökningar, naturinventeringar, lagfartsintyg och fastighetsförmedlarens service.

Underhåll av byggnader omfattar reparationer av byggnader och fastigheter och underhåll (uppvärmning, vatten, el och avfallshantering). Övergång till debitering av interna hyror är nytt jämfört med tidigare år och detta inbegriper både underhållshyra och kapitalhyra. Byggmästaren fungerar som resultatenshetens chef. Det finns tre fastighetskötare, samt en ansvarig serviceman, som fungerar som förman.

#### Julkisten alueiden hoito

Julkisten alueiden hoito käsittää liikenneväylät sekä kunnan ylläpitämät julkiset alueet kuten uimarannat, leikkipuistot, urheilukentät, pururadan ja hiihtoladut. Liikenneväylien kustannukset koostuvat pääasiassa liikenneväylien hoitokustannuksista ja katuvalaistuksen ylläpidosta.

Tulosityksiköllä on yksi huoltomies.

#### Vesihuoltolaitos

Vesi- ja viemärilaitos huolehtii kunnan puhtaan veden saannista sekä viemäriverkostosta. Kulut koostuvat koneiden ja laitteiden kunnossapidosta, toimisto- ja asiantuntijapalveluista sekä palkkakuluista.

Tulosityksikön esimiehenä toimii vastaava puhdistamon hoitaja. Esimiehen lisäksi on yksi huoltomies.

Vesihuoltolaitoksen sisäisen eriyttämisen menetelmäksi on valittu laskennallinen eriyttäminen 1.1.2002 lähtien. Laskennallisessa eriytyksessä vesihuoltolaitoksen talousarvio sisältyy kunnan talousarvioon samalla tavalla, kuin muiden yksiköiden talousarviot. Korvaus jäännöspääomasta eli jäännöspääoman korko hyväksytään talousarvion yhteydessä. Korvaus jäännöspääomasta vuonna 2012 on 5 %.

### **Kaavoituksen ja omaisuuden hallinnan tulosalue**

#### Yleistä

Tulosalue sisältää uusien kaavojen laadinnasta ja vanhojen kaavojen tarkistamisesta aiheutuvat asiantuntijapalvelujen kustannukset, ilmoitus- ja painatuskuluista aiheutuvat kustannukset sekä muun maankäytön suunnittelun. Kaavoituksen ja omaisuuden hallinnan tulosaluetta johtaa kunnaninsinööri. Kaavoitusaloitemaksu otetaan käyttöön.

#### Skötseln av offentliga områden

Skötseln av offentliga områden omfattar trafikleder samt offentliga områden, så som simstränder, lekparkar, sportplaner, spånbanor och skidspår, som kommunen upprätthåller. Kostnaderna för trafikleder omfattar i huvudsak av skötselkostnaderna för trafikleder och av underhåll av gatubelysning.

Resultatenheten har en serviceman.

#### Vatten- och avloppsverket

Vatten- och avloppsverket har som uppgift att leverera rent vatten samt att sköta avloppsnätet. Kostnaderna omfattar underhåll av maskiner och utrustning, kansli- och sakkunnigservice samt lönekostnader.

Som resultatenhetens förman fungerar ansvarig reningsverkskötare. Utöver förmannen finns en arbetstagar.

Man har valt en kalkylmässig särredovisning som metod för vattenverkets interna särredovisning fr.o.m. 1.1.2002. Vid en kalkylmässig särredovisning ingår vattenverkets budget i kommunens budget på samma sätt som de övriga enheternas budgetar. Ersättning för det resterande kapitalet alltså resterandekapitalräntan godkänns i samband med budgeten. Ersättning för det resterande kapitalet är 5 % för året 2012.

### **Resultatområdet för planering och egendomsförvaltning**

#### Allmänt

Resultatområdet omfattar uppgörandet av nya planer och kostnader för expertservice i samband med justeringen av gamla planer, kostnader för annonsering och tryckning samt planering av övrig markanvändning. Kommuningenjören leder resultatområdet planläggning och egendomsförvaltning. En planeringsinitiativavgift tar i bruk.



Käyttötalous - Driftsbudget

Perustelut - Motiveringar

<b>Yhdyskuntasuunnitelu/Samhällsplanering</b>				
	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Hyväksytyt ja muutetut kaavat, pinta-ala ha / Godkända och förändrade planer, areal	9	28	21,5	14,5
<b>Rakennukset ja kiinteistöt/Byggnader och fastigheter</b>				
	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Maa- ja metsätilat, peltopinta-ala ha / Jord- och skogsbruk åkerareal hektar	13	21	21	21
Maa- ja metsätilat, peltopinta-ala ha / Jord- och skogsbruk skogsareal hektar	42	110	x	100
Vuokralleannetut alueet, pinta-ala ha / Arrenderad mark areal hektar	10	19	x	21
Suoraan omistettut asunnot, lkm kpl / Direkt ägda bostäder antal st	10	10	10	10
Suoraan omistettut asunnot, huoneisto-ala h-m2 / Direkt ägda bostäder	313	313	313	312,5
Asunto-osakehuoneistot, lkm kpl / Bostadsaktie lägenheter, antal st	22	19	x	18
Suoraan omistettut muut tilat, rakennukset kpl / Direkt ägda andra utrymmen, byggnader st	x	x	x	20
Suoraan omistettut muut tilat, huoneistoala h-m2 / Direkt ägda andra utrymmen, lägenhetsyta m2	19450	19500	x	18053
<b>Tekninen huolto/Teknisk service</b>				
Kunnossapito: / Underhåll:	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Tiet ja kadut, lkm / Vägar och gator, antal	x	31	31	32
Tiet ja kadut, km / Vägar och gator, km	34	34	24,3	25,7
Kevyen liikenteen väylät, km / Lättrafikleder, km	6	6	6	9,5
Tiekuntien ylläpitämät yksityistiet, km / Av väglag underhållna enskilda vägar, km	109	150	135	135
Avustettavat yksityistiet, km / Understödda enskilda vägar, km	x	110	110	114
Teiden kunnossapitokustannukset €/vuosi / Uderhållskostnader av vägar, €/år	x	4300	4300	4000
Pihat, pinta-ala, m2 / Gårdar, areal, m2	x	40000	40000	41000
Leikkiuutot, kpl / Lekparker, st	x	7	7	7
Uimarannat, kpl / Simstränder, st	x	4	4	4
Talviuintipaikat, kpl / Vintersimplats, st	x	1	1	1
Rakennetut ja hoidetut puistot, ha / Byggda och skötta parker, ha	7	7	1,5	1,5
Urheilukentät, kpl / Idtottsplan, st	x	2	2	2
<b>Vesihuoltolaitos/Vattenförsörjningsverket</b>				
	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Vesihuoltolaitoksen kulutus, m3 / Vattenförsörjningsanläggningens förbrukning, m3	x	190200	195000	195000
Vesiliittymien määrä, kpl / Vattenanslutningars antal, st	x	1203	1220	1225
Verkkoon pumpattu vesimäärä, m3 / Till nätet pumpan vattenmängd, m3	253476	229841	235000	230000
Viemärlaitoksen kulutus, m3 / Renigsverkets förbrukning, m3	x	157500	170000	165000
Jätevesiliittymien määrä, kpl / Avloppsanslutningars antal, st	x	833	840	855
Vastaanotettu jätevesimäärä, m3 / Mängden mottaget avloppsvatten, m3	189371	174689	197082	190000
<b>Ruokapalveluyksikkö/Matserviceenheten</b>				
Tuotetut ateriat kpl /vuosi / Förverkligade måltidspotione	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Päiväkodeille / Till daghem	x	x	x	47940
Esiopetukseen / Till förskoleundervisning	x	x	x	26010
Aamu- ja iltapäivätoimintaan / Till morgon- och eftermiddagsverksamhet	x	x	x	10480
Perusopetukseen / Till grundskoleundervisning	x	x	x	148478
Henkilöstöruokailuun / Till personalmåltider	x	x	x	2300
Myyntiin / Till försäljning	x	x	x	44035
Yhteensä / Sammanlagt	x	x	x	279243

Käyttötalous - Driftsbudget

<b>Tekninen hallinto/Tekniska förvaltningen</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	284	800	1 000	1 022	1 042	1 063
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-304 923	-286 490	-309 564	-307 157	-314 725	-322 495
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-8415	-18 980	-19 398	-19 786	-20 181
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-304 640	-294 104	-327 544	-325 532	-333 468	-341 613
<b>Yhdyskuntasuunnittelu/Samhällsplanering</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	178 111	450 000	425 388	434 747	443 441	452 310
Sisäiset tuotot/Internat intäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-30 520	-45 500	-63 000	-62 510	-64 050	-65 632
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-1548	-3 950	-4 037	-4 118	-4 200
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	147 591	402 952	358 438	368 199	375 273	382 479
<b>Rakennukset ja kiinteistö/Byggnader och fastigheter</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	1 335 057	1 170 000	1 562 938	1 597 323	1 629 269	1 661 854
Sisäiset tuotot/Internat intäkter	0	1 437 595	2 338 830	2 390 284	2 438 090	2 486 852
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-734 297	-637 611	-1 353 833	-1 343 306	-1 376 405	-1 410 385
Sisäiset kulut/Internat utgifter	-34586	-2147	-75 940	-77 611	-79 163	-80 746
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	566 174	1 967 837	2 471 995	2 566 690	2 611 791	2 657 575
<b>Tekninen huolto/Teknisk service</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	5 600	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-442 626	-383 844	-414 675	-411 451	-421 589	-431 997
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-1776	-3 860	-3 945	-4 024	-4 104
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-437 026	-385 620	-418 535	-415 396	-425 613	-436 101
<b>Vesihuoltolaitos/Vattenförsörjningsverket</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	782 169	808 000	798 000	815 556	831 867	848 504
Sisäiset tuotot/Internat intäkter	34 586	0	38 000	38 836	39 613	40 405
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-417 321	-408 660	-422 907	-419 619	-429 958	-440 572
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-2611	-6 940	-7 093	-7 235	-7 379
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	399 435	396 729	406 153	427 681	434 287	440 958
<b>Hätäapu- ja varautumistoim/Nödhälp- och beredskapsväs.</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-413 502	-407 749	-417 501	-414 255	-424 462	-434 941
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-941	0	0	0	0
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-413 502	-408 690	-417 501	-414 255	-424 462	-434 941
<b>Siivousyksikkö/Städenhet</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	160 100	60 000	166 800	170 470	173 879	177 357
Sisäiset tuotot/Internat intäkter	6 581	0	452 820	462 782	472 038	481 478
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-531 808	-530 160	-520 794	-516 745	-529 477	-542 549
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-548	-890	-910	-928	-946
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-365 127	-470 708	97 936	115 597	115 512	115 340
<b>Ruokapalveluyksikkö/Matserviceheten</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	197 609	230 890	370 750	378 907	386 485	394 214
Sisäiset tuotot/Internat intäkter	13 258	209 261	770 200	787 144	802 887	818 945
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-840 677	-830 508	-1 019 554	-1 011 626	-1 036 553	-1 062 142
Sisäiset kulut/Internat utgifter	-3885	-22944	-26 650	-27 236	-27 781	-28 337
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-633 695	-413 302	94 746	127 188	125 038	122 680
<b>Maaseutuomi/Landbyggsväsendet</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	20 000	40 000	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-50 445	-61 066	-47 640	-47 270	-48 435	-49 630
Sisäiset kulut/Internat utgifter	0	-1935	-7 880	-8 053	-8 214	-8 379
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-30 445	-23 001	-55 520	-55 323	-56 649	-58 009

**YMPÄRISTÖ- JA RAKENNUSLAUTAKUNTA – MILJÖ OCH BYGGNADSNÄMNDEN**

<b>Ympäristö- ja rakennuslautakunta/miljö- och byggnadsnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	78 736	123 000	144 000	147 168	150 111	153 114
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-294 769	-386 722	-404 608	-415 581	-426 402	-437 526
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-14 512	-17 980	-18 376	-18 743	-19 118
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-216 033	-278 234	-278 588	-286 788	-295 034	-303 531

**Toiminta**

Lautakunnan alla toimii yksi tulosalue, rakennusvalvonta. Rakennusvalvonnan tulosalue sisältää kolme tulosityksikköä: rakennustarkastuksen tulosityksikön, ympäristö- ja maa-ainesasioiden tulosityksikön sekä yksityistieasioiden tulosityksikön. Tulosalue toimii rakennustarkastajan alaisuudessa

**Talous**

Kunnanhallitus on 20.6.2011 § 123 antanut lautakunnille talousarvion laatimisoikeudet ja samalla määritellyt lautakunnille talousarviokehykset. Talousarvion laatimisoikeudet perustuvat kunnanvaltuustoon 12.4.2010 § 32 hyväksymään talouden tasapainottamissopimukseen.

Toimintatuotot tulevat nousemaan, sillä rakennuslupien myynnin arvioidaan kasvavan. Toimintamenoihin tulee myös lisäystä, mikäli ympäristötarkastajan virka täytetään ja rakennusjärjestys päivitetään.

**Henkilöstö**

Vuonna 2011 ympäristö- ja rakennuslautakunnalla on 3 henkilöä työ- ja virkasuhteessa sekä ostopalvelusopimus Inkoon kunnan kanssa ympäristöpäällikön osalta. Ympäristö- ja rakennuslautakunnan alaisuudessa toimii rakennustarkastaja, apulaisrakennustarkastaja ja osa-aikainen toimistosihteri. Vuodelle 2012 esitetään täytettäväksi ympäristötarkastajan virka yhdessä Inkoon kunnan kanssa.

**Rakennusvalvonnan tulosalue**

Rakennustarkastus

Rakennustarkastuksen tulosityksikkö hoitaa rakennusvalvontaan liittyviä tehtäviä kuten rakennuslupa-, poikkeus- ja toimenpidelupien myöntämisen sekä rakennusneuvonnan. Tulosityksikön esimiehenä toimii rakennustarkastaja. Tulosityksikön alla toimii lisäksi apulaisrakennustarkastaja sekä toimistosihteri.

Rakennusvalvonnan neuvontaa ja valvontaa tullaan tehostamaan ja rakennusjärjestys päivittämään.

**Verksamhet**

Nämnden har ett resultatområde, byggnadsövervakning. Byggnadsövervakningen har tre resultatområden: resultatenheter för byggnadsövervakning, resultatenheter för miljö- och marktäcksärenden samt resultatenheter för enskilda vägar. Resultatområdet leds av byggnadsinspektören.

**Ekonomi**

Kommunstyrelsen har 20.6.2011 § 123 gett nämnderna anvisningar för uppgörande av budgeten och samtidigt definierat budgetramar för nämnderna. Anvisningarna för uppgörande av budgeten baserar sig på det ekonomiska balanseringsavtalet som kommunfullmäktige godkände 12.4.2010 § 32.

Verksamhetsinkomsterna kommer att öka, eftersom beviljandet av bygglov uppskattas stiga. Verksamhetsutgifterna stiger också, ifall tjänsten som miljöinspektör besätts och byggnadsordningen uppdateras.

**Personal**

Miljö- och byggnadsnämnden har år 2011 tre personer i arbets- och tjänsteförhållande samt en miljöchef via köpavtal med Ingå kommun. Anställda inom miljö- och byggnadsnämnden består av en byggnadsinspektör, en biträdande byggnadsinspektör och en deltids kanslissekreterare. Det har föreslagits att en tjänst som miljöinspektör inrättas tillsammans med Ingå kommun år 2012.

**Resultatområdet för byggnadsövervakning**

Byggnadsövervakning

Resultatområdet för byggnadsövervakning sköter uppgifter i samband med byggnadsövervakning såsom beviljandet av bygglov, av undantags- och åtgärdstillstånd samt byggnadsrådgivning. Byggnadsinspektören fungerar som resultatområdets chef. Dessutom finns en biträdande byggnadsinspektör och en kanslissekreterare inom resultatområdet.

Rådgivning och övervakning som hör till byggnadsövervakningen kommer att effektiveras och byggnadsordningen uppdateras.

Ympäristö- ja maa-ainesasioiden tuloyksikkö

Ympäristö- ja maa-ainesasioiden tuloyksikkö pitää sisällään ympäristönsuojelun ja ympäristöterveydenhuollon. Tuloyksikön tehtävänä ovat ympäristölupa-asiat, lausuntojen antaminen sekä valvonta.

Henkilöstö koostuu ympäristöpäälliköstä (50 % yhdessä Inkoon kunnan kanssa). Ympäristönsuojelun tehtävien lisääntyminen on aiheuttanut painetta lisäresursseille. Vuodelle 2012 esitetäänkin ympäristötarkastajan viran täyttämistä yhdessä Inkoon kunnan kanssa. Tuloyksikön esimiehenä toimii ympäristöpäällikkö.

Ympäristöterveydenhuollon palveluiden tuottamisesta on sopimus Länsi-Uudenmaan ympäristöterveyden kanssa. Palvelun tuottamisesta vastaa Lohjan kaupungin organisaatioon kuuluva Länsi-Uudenmaan ympäristöterveyslautakunta joka toimii kunnan terveydensuojeluviranomaisena ja järjestää myös eläinlääkinnän. Länsi-Uudenmaan ympäristöterveys on ilmoittanut vuoden 2012 maksuosuudeksi 59 594 euroa.

Ympäristö- ja rakennuslautakunta vastaa myös jätehuollon valvonnasta. Siuntion kunta kuuluu seudulliseen Länsi-Uudenmaan jätelautakuntaan (Roskaraati), joka vastaa jätehuollon järjestämisestä yhdessä alueen kuntien yhteisesti omistaman Rosk'n Roll Oy:n kanssa.

Yksityistieasioiden tuloyksikkö

Yksityistieasioiden tuloyksikkö avustaa yksityisteiden vuosittaista kunnossapitoa (n. 55 tiekuntaa) ja sekä vastaa lakisäätteisistä tielautakunnan tehtävistä. Vuonna 2012 avustettavien tiekuntien määrässä ei tapahdu suuria muutoksia. Yhteistyö tiekuntien kanssa kuuluu myös yksityistieasioiden tuloyksikön tehtäviin.

**Perustelut - Motiveringar**

<b>Rakennusvalvonta/Byggnadstillsyn</b>	<b>TP2009BS</b>	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>
Rakennusluvut/Bygglov	108	120	120	134
Katselmukset/Inspektioner	x	x	400	440

Resultatenheten för miljö- och marktäktsärenden

Resultatområdet för miljö- och marktäktsärenden omfattar miljöskydd och miljöhälsovård. Resultatområdet sköter miljötillståndsärenden, ger utlåtanden samt sköter övervakningen.

Personalen består av en miljöchef (50 % tillsammans med Ingå kommun). I och med att uppgifterna inom miljöskyddet har ökat har trycket på tilläggsresurser ökat. För år 2012 föreslås att en tjänst som miljöinspektör inrättas tillsammans med Ingå kommun. Miljöchefen fungerar som resultatområdets chef.

Kommunen har ett avtal med Nylands miljöhälsa om miljöhälsovårdsservice. Servicen produceras av Västra Nylands miljöhälsanämnd som tillhör Lojo stads organisation och fungerar som kommunens hälsoskyddsmyndighet och ordnar även veterinärverksamheten. Västra Nylands miljöhälsa har meddelat att betalningsandelen för år 2012 är 59 594 euro.

Miljö- och byggnadsnämnden ansvarar även för övervakning av avfallshanteringen. Sjundeå kommun hör till regional Västra-Nylands avfallsnämnd (Roskrådet), som ansvarar för ordnandet av avfallshanteringen tillsammans med Rosk'n Roll Oy som ägs gemensamt av områdets kommuner.

Resultatenhet för enskilda vägar

Resultatenhet för enskilda vägar bistår det årliga underhållet av enskilda / privata vägar (ca 55 väglag) samt ansvarar för vägnämndens lagstadgade uppgifter. Antalet väglag som år 2012 kommer att få bistånd kommer inte att ändras avsevärt. Resultatenheten för enskilda vägar har även som uppgift att samarbeta med väglag.

Käyttötalous - Driftsbudget

<b>Rakennusvalvonta/Byggnadstillsyn</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	78 156	100 000	120 000	122 640	125 093	127 595
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-103 295	-132 454	-150 603	-154 687	-158 715	-162 856
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-11287	-13 985	-14 293	-14 578	-14 870
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-25 139	-43 741	-44 588	-46 340	-48 201	-50 131
<b>Ympäristönsuojelu/Miljövärd</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	580	23 000	24 000	24 528	25 019	25 519
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-43 120	-100 737	-107 149	-110 055	-112 921	-115 867
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-2185	-2 708	-2 767	-2 823	-2 879
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-42 540	-79 922	-85 857	-88 294	-90 725	-93 227
<b>Ympäristöterveydenhuolto/Miljöhälsovård</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-57 415	-63 500	-68 000	-69 844	-71 663	-73 532
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	0	0	0	0	0
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-57 415	-63 500	-68 000	-69 844	-71 663	-73 532
<b>Yksityistietoimi/Enskilda vägar</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-90 939	-90 031	-78 855	-80 994	-83 103	-85 271
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-1040	-1 287	-1 316	-1 342	-1 369
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-90 939	-91 071	-80 143	-82 310	-84 445	-86 640

**Käyttötalous yhteensä – Driftsbudget sammanlagt**

<b>Keskusvaalilautakunta/Centralvalnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	8 500	8 700	0	9 067	9 248
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	0	-16 102	-18 609	0	-19 874	-20 425
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	0	-7 602	-9 909	0	-10 807	-11 176
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	-1 354	0	0	0	0
<b>Tilintarkastus/Revision</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-15 757	-20 500	-21 186	-23 792	-22 153	-22 634
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-15 757	-20 500	-21 186	-23 792	-22 153	-22 634
Sisäiset kulut/Interna utgifter	0	0	0	0	0	0
<b>Yleishallinto ja perusturva/Allmän förvaltning och grundtrygghet</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	241 745	234 857	188 302	192 445	196 294	200 219
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-15 864 182	-16 600 330	-17 086 255	-17 463 550	-17 818 197	-18 180 384
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-15 622 436	-16 365 473	-16 897 953	-17 271 105	-17 621 904	-17 980 165
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-930	-71 962	-129 014	-131 852	-134 489	-137 179
<b>Sivistyslautakunta/Bildningsnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	877 244	756 700	873 930	893 156	911 020	929 240
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-10 195 860	-12 065 583	-14 446 721	-14 867 624	-15 275 461	-15 695 211
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-9 318 616	-11 308 883	-13 572 791	-13 974 468	-14 364 441	-14 765 971
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-15 024	-1 516 161	-3 307 765	-3 380 536	-3 448 147	-3 517 110
<b>Tekninen lautakunta/Tekniska nämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	2 733 355	4 406 546	6 924 726	7 077 069	7 218 611	7 362 983
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-3 804 589	-3 634 452	-4 714 555	-4 682 219	-4 796 900	-4 914 613
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-1 071 234	772 094	2 210 170	2 394 850	2 421 711	2 448 370
Sisäiset tuotot/Interna intäkter	54 425	1 646 856	3 599 850	3 679 046	3 752 627	3 827 680
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-38 471	-42 864	-145 090	-148 282	-151 248	-154 273
<b>Ympäristö- ja rakennuslautakunta/Miljö- och byggnadsnämnden</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	78 736	123 000	144 000	147 168	150 111	153 114
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-294 769	-401 234	-422 587	-433 956	-445 145	-456 644
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-216 033	-278 234	-278 588	-286 788	-295 034	-303 530
Sisäiset kulut/Interna utgifter		-14 512	-17 980	-18 376	-18 743	-19 118
<b>Kunta yhteensä/Kommun totalt</b>						
	<b>TP2010BS</b>	<b>TA2011BG</b>	<b>TA2012BG</b>	<b>TS2013EP</b>	<b>TS2014EP</b>	<b>TS2015EP</b>
Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter	3 931 080	5 529 603	8 139 658	8 309 839	8 485 102	8 654 805
Toimintakulut/Verksamhetsutgifter	-30 175 155	-32 738 199	-36 709 911	-37 471 141	-38 377 730	-39 289 910
Toimintakate/Verksamhetsbidrag	-26 244 075	-27 208 599	-28 570 254	-29 161 302	-29 892 628	-30 635 106
Sisäiset tuotot/Interna intäkter	54 425	1 646 856	3 599 850	3 679 047	3 752 627	3 827 679
Sisäiset kulut/Interna utgifter	-54 425	-1 646 856	-3 599 850	-3 679 047	-3 752 627	-3 827 679

**HENKILÖSTÖ**  
**PERSONAL**





## 4. HENKILÖSTÖ - PERSONAL

Taloustarviovuonna tullaan panostamaan organisaation hyvän toimintakyvyn edistämiseen ja ylläpitämiseen. Esimiesten johtamisvalmiuksia pyritään parantamaan, kehityskeskustelukäytäntöjä vahvistetaan ja osaamisen kehittämisen koulutus suunnitella täytäntöönpannaan.

Henkilöstön työssä jaksamisen tukemiseen liittyviä toimintamalleja ja -tapoja kartoitetaan ja huomiota tullaan kiinnittämään työhyvinvoinnin lisäämiseen. Työssä jaksamiseen pyritään vaikuttamaan vahvistamalla varhaisen puuttumisen mallin soveltamista sekä edelleen kehittämällä yhteistyötä osastojen, esimiesten, henkilöstöhallinnon, työsuojelun ja työterveyshuollon kanssa.

Virkojen ja toimien täyttölupamenettely jatkuu osana talouden tasapainotustoimenpiteitä. Kaikilla kunnan toimialoilla toimintoja ja prosesseja tarkastellaan tuottavuuden parantamisen ja tuloksellisuuden näkökulmasta ja tuloksellisuuden parantamiseen tähtääviä kehittämistoimenpiteitä arvioidaan ja tuetaan kunnallisen työehtosopimuksen mahdollistamin keinoin.

Siuntion kunnan henkilöstön keski-ikä on 51 vuotta. Suurin ikäryhmä on 40 - 44 -vuotiaat. Henkilöstön keski-ikä sivistystoimen yksiköissä sekä teknisessä toimessa on 52 vuotta ja yleishallinnossa 47 vuotta. Henkilökohtaisen eläkeiän vuoden 2012 aikana saavuttaa 15 henkilöä.

### Henkilökohtaisen eläkeiän täytyminen v 2011 - 2016 Personlig pensionsålder åren 2011 - 2016

Toimiala/Verksamhetsområde	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Kunnanhallitus/Kommunstyrelsen	1	1	3	4	4	4
Sivistysosasto/Bildningsavdelningen	10	9	10	12	13	11
Tekninen osasto/Tekniska avdelningen	4	5	5	5	9	11
<b>Yhteensä/Sammanlagt</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>26</b>

Toteumaennuste vuoden 2011 lopulla kunnan henkilötövuosien kokonaismäärästä on 242,51. Vuonna 2012 henkilötövuosien kokonaismäärän ennakoitaan olevan 256,71. Suurin toimiala on sivistystoimi 186,2 henkilötövuodella. Henkilötövuosien muutos vuoden 2011 toteumaennusteen sekä taloustarviovuoden 2012 välillä on 14,2.

Muutos aiheutuu pääasiallisesti siitä, että vuoden 2011 aikana on rekrytoitu uusia työntekijöitä täyttämättä olleisiin toimiin ja edelleen täyttämättä olleita toimia pyritään täyttämään vuoden 2012 aikana. Vuoden 2011 aikana myös osa-aikaista työtä tekeviä viran/toimihaltijoita on eläköitynyt ja osa-aikaisten työaikajärjestelyissä on tehty muutoksia.

Under budgetåret kommer man att satsa på utvecklandet och upprätthållandet av personalens kunnande. Förmännens ledarskapsfärdigheter strävas att förbättras, utvecklingsamtalspraxisen stärks och kunnandet utvecklas genom att ta i bruk en skolningsplanering.

Personalen orkande på arbetet stöds genom att verksamhetsmodeller och förfaringsätt kartläggs och uppmärksamhet läggs på ökandet av arbetstrivseln. Genom att stärka ibruktageand av modellen för tidigt ingripande samt genom att fortgående utveckla samarbetet mellan avdelningarna, förmännen, personaladministrationen, arbetsskyddet och personalhälsovården.

Förfarandet med besättningsstillstånd för tjänster och befattningar fortsätter som en del av åtgärdena för att balansera ekonomin. Verksamheten och processerna granskas inom alla verksamhetsområden ur synvinkeln att förbättra produktivitet och resultat. Utvecklingsåtgärder som syftar till att få tillstånd bättre resultat, utvärderas och stöds även med de medel som det kommunala arbetskollektivavtalet erbjuder.

Medelåldern hos personalen i Sjundea kommun är 51 år. Den största åldersgruppen är 40-44 år. Personalens medelålder för bildningsavdelningen och tekniska avdelningen är 52 år och för allmänna förvaltningen 47 år. Under år 2012 uppnår 15 personer den personliga pensionsåldern.

Prognosen för det totala antalet årsverken i Sjundea kommun i slutet av år 2011 är 242,51. Totala antalet årsverken år 2012 beräknas vara 256,71. Det största verksamhetsområdet är bildningsavdelningen med sina 186,2 årsverke. Skillnaden med årsverken mellan prognosen för år 2011 och mellan budgetåret 2012 är 14,2.

Skillnaden beror i huvudsak på att de tjänster/befattningar som under år 2011 varit obesatta har besatts och man strävar efter att besätta de ännu obesatta tjänster/befattningar under år 2012. Arbetstidsarrangemangen har ändrat även då det gäller deltidsanställda tjänste-/befattningshavare år 2011 eftersom personer gått i pension och på grund av andra arrangemang.

### Henkilötyövuodet toimipisteittäin

Henkilötyövuositaulukko kuvaa vuoden 2011 osalta toteumaennustetta ja vuoden 2012 osalta talousarviota. Taulukko rakentuu kunnan 2011 voimaan astuneen viranhaltijaorganisaation mukaisesti tulosityksikoittain. Henkilötyövuosien muutos kunnanhallituksen osalta aiheutuu eläköitymisen myötä päättyneestä osa-aikaisen toimen muuttumisesta täysipäiväiseksi, täyttämättä olleen toimen täyttämistä sekä määräaikaisen toimen jatkamisesta vuodelle 2012. Sivistisosaston osalta henkilötyövuosien muutos on seurausta pyrkimyksestä rekrytoida työntekijät vuoden 2011 aikana täyttämättömänä olleisiin varhaiskasvatuksen toimiin, uusien toimien ja virkojen perustamisesta sekä vakanssimuutoksista. Teknisen osaston osalta henkilötyövuosien muutos aiheutuu kanslistin nimikkeen muuttamisesta toimistosiihteeriksi ja työajan muutoksesta sekä ympäristötarkastajan avoimen viran täyttämistä.

Uusina vakansseina on esitetty valmistavan opetuksen luokanopettajan virka, valmistavan opetuksen avustajan toimi, ruotsinkielisen kiertävän erityislastentarhanopettajan toimi, lastenhoitajan toimi Tyyskylän päiväkotiin, kiertävän lastenhoitajan toimi sekä lastenhoitajan toimi perhepäivähoidon varahoitoo. Vuonna 2012 vapaa-aikasihteerin vakanssi muutetaan hallinnon suunnittelijaksi, kulttuurirohjaajan osa-aikainen toimi muutetaan kulttuuri ja vapaa-aikatoimen ohjaajan täysipäiväiseksi toimeksi, ja osa-aikainen kirjastoapulaisen toimi muutetaan kokoaikaiseksi kirjastovirkailijan toimeksi. Yleishallinnon osalta esitetään kehittämispäällikön määräaikaisen toimen jatkamista vuodelle 2012 sekä määräaikaista perusturvatoimen projektipäällikön tointa vuodelle 2012. Rekrytointeja harkittaessa otetaan huomioon tehty kuntaliitospäätös.

### Årsverken per verksamhetsställe

Tabellen med årsverken visar för årets 2011 del hur prognosen har realiserats och för årets 2011 del situationen enligt budgeten. Den resultatenhetliga tabellen bygger på kommunens tjänstemannaorganisation som trädde i kraft år 2011. Förändringen i årsverken för kommunstyrelsens del beror på pensionering, att deltidsanställningar har ändrats till heltidsanställningar, att obesatta befattningar har blivit besatta samt genom att den tidsbundna tjänsten fortsätter år 2012. För bildningens del har förändringar i årsverken för år 2011 berott på att man strävat till att rekrytera personal till de obesatta befattningarna inom småbarnsfostrans, bildat nya befattningar och tjänster samt ändrat befattningsbenämningar. För tekniska avdelningens del beror förändringarna i årsverken på att kanslistbenämningen ändras till kansli-sekreterare och arbetstiden förändras samt genom att besätta den obesatta miljöinspektör befattningen.

Som nya befattningspresentationer är lärartjänsten för förberedande undervisning, skolgångsbiträdesbefattningen för förberedande undervisning, befattningen som svenskspråkig ambulerande specialbarntädgårdslärare, barnskötarbefattning till Tjusterby daghem, ambulerande barnskötarbefattning samt barnskötarbefattning för familjedagvårdens reservvård. År 2012 ändras fritidssekreterarbefattningen till förvaltningsplanerarbefattning, kulturledarens arbetstid ändras från del- till heltid och benämningen till kultur- och fritidsledare, deltidsbefattningen ordningsbiträde ändras till en heltids biblioteksfunktionär. För allmänna avdelningens del föreslås att utvecklingschefens tidsbundna befattning förlängs till år 2012 samt en tidsbunden grundtrygghetsprojektchefs befattning för året 2012. Vid övervägandet av rekryteringar tas det gjorda kommunsammanslagingsbeslutet i beaktning.

## Henkilöstö - Personal

## Siuntion kunta - Sjundeå kommun

	työvuosi <i>tot.enn.</i> 2011	arbetsår TA 2012 BU	Muutos Ändring
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>förh.beräkning</i>		

**KUNNANHALLITUS – KOMMUNSTYRELSEN****Yleishallinto - Allmän förvaltning**

kunnanjohtaja - kommundirektör	1	1	0
hallintopäällikkö - förvaltningschef	1	1	0
henkilöstöpäällikkö - personalchef	1	1	0
johdon sihteeri - ledningens sekreterare	1	1	0
kielenkääntäjä - translator	1	1	0
kanslisti - kanslist	1	1	0
IT-suunnittelija - IT-planerare	1	1	0
IT-tukihenkilö - IT-stödperson	1	1	0
sisällöntuottaja - innehållsproducent	0,31	0	-0,31
kehittämispäällikkö - utvecklingschef	1	1	0
projektipäällikkö, perusturva - projektchef, grundtrygghet		0,5	0,5
toimistosihteeri - kanslisekreterare	1,86	2,54	0,68
taluspäällikkö - ekonomichef	1	1	0
taloussihteeri - ekonomisekreterare	1	1	0
kirjanpitäjä - bokförare	1	1	0
palkanlaskija - löneräknare	2	2	0

**Perusturva - Grundtrygghet**

avustaja - biträde	2,5	2,33	-0,17
--------------------	-----	------	-------

<b>Kunnanhallitus yht. - Kommunstyrelsen tot.</b>	<b>18,67</b>	<b>19,37</b>	<b>0,7</b>
---	--------------	--------------	------------

	<i>tot.enn.</i> 2011	TA 2012 BU	Muutos Ändring
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>förh.beräkning</i>		

**SIVISTYSOSASTO - BILDNINGSAVDELNINGEN****SIVISTYSTOIMISTO - BILDNINGSKANSLIET**

sivistystoimenjohtaja - bildningschef	1	1	0
toimistonhoitaja - kansliföreståndare	1	1	0
toimistosihteeri - kanslisekreterare	0,8	0,8	0
hallinnon suunnittelija - förvaltningsplanerare	0,75	1	0,25
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>3,55</b>	<b>3,8</b>	<b>0,25</b>

**VARHAISKASVATUKSEN TULOSALUE****RESULTATSOMRÅDET FÖR SMÅBARNSFOSTRAN****Varhaiskasvatuksen hallinto - Småbarnsfostrans administration**

varhaiskasvatuspäällikkö - chef för småbarnsfostran	1	1	0
varhaiskasv.suunnittelija - planerare för småbarnsfostr.	1	1	0
hallinnollinen päiväkodin johtaja - adm.daghemsförest.	2	2	0
perhepäivähoidon ohjaaja - familjedagvårdsledare	1	1	0

## Henkilöstö - Personal

Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>tot.enn.</i> <b>2011</b> <i>förh.beräkning</i>	<i>TA 2012 BU</i>	<i>Muutos</i> <i>Ändring</i>
<b>Jukolan päiväkoti - Jukola daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	6	6	0
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	7	7	0
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	2	1,3	-0,7
kiertävä sijainen - ambulerande vikarie	1,62	3	1,38
keittäjä - kokerska	1	1	0
<b>Toukolan päiväkoti - Toukola daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	3	3	0
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	1	1	0
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	0,5	0,32	-0,18
<b>Svartbäckin päiväkoti - Svartbäck daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	1,34	1,05	-0,29
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	2	0,82	-1,18
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,26	-0,74
<b>Tyyskylän päiväkoti - Tyyskylä daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare		1,77	1,77
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare		1,77	1,77
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde		0,78	0,78
<b>Bullerby daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	1	1	0
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	1	1	0
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,65	-0,35
<b>Päiväkoti Pikku-Lotta - Lilla-Lotta daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	2	2	0
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	2	2	0
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,65	-0,35
<b>Störsvikin päiväkoti - Störsvik daghem</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	0,62	2	1,38
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	3	4	1
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,65	-0,35
<b>Perhepäivähoito - Familjedagvård</b>			
perhepäivähoitaja - familjedagvårdare	20	20	0
perhepäivähoidon varahoitaja - familjedagv. i reserv	1,64	3	1,36
<b>Svenska förskolan</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	3	3	0
lastenhoitaja/lähihoitaja - barnskörate/närvårdare	1	1	0
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,65	-0,35

Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>tot.enn.</i> <b>2011</b> <i>förh.beräkning</i>	<i>TA 2012 BU</i>	<i>Muutos</i> <i>Ändring</i>
<b>Päivärinte - Päivärinte</b>			
lastentarhanopettaja - barnträdgårdslärare	2	1,32	-0,68
päiväkotiapulainen - daghemsbiträde	1	0,26	-0,74
<b>Iltapäiväkerho - Eftermiddagklubben</b>			
iltapäiväkerho-ohjaaja - klubbledare	2,37	1,86	-0,51
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>76,09</b>	<b>79,11</b>	<b>3,02</b>
<b>OPETUKSEN TULOSALUE</b>			
<b>RESULTATOMRÅDET FÖR UNDERVISNING</b>			
<b>Aleksis Kiven koulu - Aleksis Kivi skolan</b>			
Rehtori - Rektor	1	1	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,83	0,83	0
Lehtori - Lektor	15	15	0
Luokanopettaja - Klasslärare	12	12	0
Valmistavan opetuksen luokanopettaja -		0,42	0,42
Valmistavan opetuksen avustaja -		0,42	0,42
Erityisopettaja - Speciallärare	2	2	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	5	5	0
Tuntiopettaja - Timlärare	2	2	0
Resurssiopettaja - Resurslärare	1	1	0
Kouluisäntä - Skolvärd	1	1	0
Oppilaanohjaaja - Studiehandedare	1	1	0
Iltakäytönvalvoja - Kvällsövervakare	0,78	0,78	0
<b>Päivärinteen koulu - Päivärinte skola</b>			
Rehtori - Rektor	0,37	0,37	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,2	0,2	0
Aineenopettaja - Ämneslärare	0,5	0,55	0,05
Luokanopettaja - Klasslärare	5,63	5,63	0
Erityisopettaja - Speciallärare	0,5	0,5	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	3	2	-1
Tuntiopettaja - Timlärare	1	1	0
Resurssiopettaja - Resurslärare	1	1	0
<b>Sjundeå svenska skola</b>			
Rehtori - Rektor	0,54	0,54	0
Luokanopettaja - Klasslärare	6,46	7,46	1
Erityisopettaja - Speciallärare	1	1	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	2	2	0
Tuntiopettaja - Timlärare	4	4	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,21	0,21	0

Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>tot.enn.</i> <b>2011</b> <i>förh.beräkning</i>	<i>TA 2012 BU</i>	<i>Muutos</i> <i>Ändring</i>
<b>Kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelu - Stödtjänster för fostran och undervisning</b>			
Koulupsykologi - Skolpsykolog	0,87	1	0,13
Koulukuraattori - Skolkurator	1	1	0
Kiertävä erit.lastentarh.opett.-Ambull.barnträdg.lärare	0,5	1	0,5
Koulunkäyntiavustaja - Skolgångsbiträde	15,4	16,38	0,98
Ryhmäavustaja -	9,23	12	2,77
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>95,02</b>	<b>100,29</b>	<b>5,27</b>
<b>VAPAA SIVISTYSTYÖN TULOSALUE RESULTATOMRÅDET FÖR DET FRIA BILDNINGSARBETET</b>			
Vapaa-aikapäällikkö - Fritidschef	1	1	0
Kirjastonvirkailija - Biblioteksfunktionär	2	3	1
Järjestelyapulainen - Ordningsbiträde, Kirjastoapulainen -	0,88	0	-0,88
Nuoriso-ohjaaja - Ungdomsledare	1,98	2	0,02
Kulttuuri- ja vapaa-aikaohjaaja - Kultur och fritidsledare	0,75	1	0,25
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>5,61</b>	<b>6</b>	<b>0,39</b>
<b>Sivistystoimi ,yhteensä / Bilningsväsendet totalt</b>	<b>180,27</b>	<b>189,2</b>	<b>8,93</b>

Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>tot.enn.</i> <b>2011</b> <i>förh.beräkning</i>	<i>TA 2012 BU</i>	<i>Muutos</i> <i>Ändring</i>
<b>TEKNINEN OSASTO - TEKNISKA AVDELNINGEN</b>			
<b>TEKNINEN HALLINTO - TEKNISKA FÖRVALTNING</b>			
Tekninen johtaja - Teknisk chef	1	1	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,75	0,75	0
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	0,57	1	0,43
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,32</b>	<b>2,75</b>	<b>0,43</b>
<b>PALVELUKESKUS - SERVICECENTRAL</b>			
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0
Kanslisti	0,23	0	-0,23
<b>Kiinteistöt - Fastigheter</b>			
Vastaava huoltomies - Ansvarig serviceman	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	3,84	4	0,16
<b>Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket</b>			
Vastaava huoltomies - Ansvarig serviceman	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	1	1	0
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,25	0,25	0

Henkilöstö - Personal

Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	<i>tot.enn.</i> <b>2011</b> <i>förh.beräkning</i>	<i>TA 2012 BU</i>	<i>Muutos</i> <i>Ändring</i>
<b>Palveluyksikkö - Serviceenheten</b>			0
Palveluesimies - Serviceförförman	1	1	0
Siivoustyönohjaaja - Städinstruktör	0,5	1	0,5
Emäntä - Humor	1	1	0
Keittäjä - Kokerska	4	4	0
Keittiöapulainen - Köksbiträde	6	6	0
Ruuanjakaja, päiväkodit -	0	3,54	3,54
Siivooja/laitoshuoltaja - Städare/Anstaltsvårdare	14,45	14,3	-0,15
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>35,27</b>	<b>39,09</b>	<b>3,82</b>
<b>RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN</b>			
Rakennustarkastaja - Byggnadsinspektör	1	1	0
Apulaisrakennustarkastaja - Bitr. byggnadsinspektör	1	1	0
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	0,21	0,8	0,59
Kanslisti - Kanslist	0,27	0	-0,27
<b>Ympäristönsuojelu - Miljövärd</b>			
Ympäristötarkastaja - Miljöinspektör		0,5	0,5
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>2,48</b>	<b>3,3</b>	<b>0,82</b>
<b>KAAVOITUS JA OMAISUUDENHALLINTA PLANLÄGGNING OCH EGENDOMSFÖRVALTNING</b>			
Kunnaninsinööri - Kommuningenjör	1	1	0
<b>YHTEENSÄ - SAMMANLAGT</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Tekninen toimi yht./Tekniska väsendet tot.</b>	<b>41,07</b>	<b>46,14</b>	<b>5,07</b>
<b>KUNTA YHTEENSÄ - KOMMUNEN SAMMANL.</b>	<b>241,01</b>	<b>255,71</b>	<b>14,7</b>

Henkilöstömenot osastottain – Personalutgifter per avdelning

		TP 2008 BS		TP 2009 BS		TP 2010 BS		TA 2011 BG		TA 2012 BG
	htv / årsverke	€	htv / årsverke	€	htv / årsverke	€	htv (ennuste 2011 prognos) årsverke		htv (ennuste 2012 prognos) årsverke	
Yleishallinto Allmän förvaltning	13	807 325	12,6	636 987	13,83	1 188 464	16,17	1 268 826	17,04	1 266 993
Perusturva Grundtrygghet	80	3 780 716	0	255 388	2,92	79 130	2,5	79 130	2,33	75 782
Sivistysosasto Bildningsavdelning	156,15	6 118 664	179,38	6 755 069	167,54	6 318 500	180,27	6 803 969	189,20	7 607 298
Tekninen osasto Tekniska avdelning	27,25	996 469	26,95	1 025 546	39,68	1 480 368	43,57	1 692 598	48,14	1 793 187
<b>Yhteensä Sammanlagt</b>	<b>276,40</b>	<b>11 703 174 €</b>	<b>218,93</b>	<b>8 672 990 €</b>	<b>223,97</b>	<b>9 066 462 €</b>	<b>242,51</b>	<b>9 844 523 €</b>	<b>256,71</b>	<b>10 743 260 €</b>





**TUOSLASKELMA**  
**RESULTATRÄKNING**



## 5. TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING

	TP 2010 BS	TA 2011 BG	Ennuste 2011 Prognos	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
<b>Toimintatuotot/Verksamhetsintäkter</b>	<b>3 876</b>	<b>3 882</b>	<b>3 882</b>	<b>4 540</b>	<b>4 631</b>	<b>4 732</b>	<b>4 827</b>
Myyntituotot/Försäljningsintäkter	1 497	1 707	1 257	1 435	1 466	1 495	1 525
Maksutuotot/Betalningsintäkter	813	715	1 099	1 188	1 215	1 239	1 264
Tuet ja avustukset/Stöd och bidrag	284	244	377	249	245	259	264
Muut toimintatuotot/Övriga verksamhetsintäkter	1 282	1 216	1 149	1 668	1 705	1 739	1 774
<i>sisäiset tuotot/interna intäkter</i>	<i>54</i>	<i>1 647</i>	<i>1 647</i>	<i>3 600</i>	<i>3 679</i>	<i>3 753</i>	<i>3 828</i>
<b>Toimintakulut/Verksamhetsutgifter</b>	<b>-30 120</b>	<b>-31 091</b>	<b>-31 377</b>	<b>-33 110</b>	<b>-33 792</b>	<b>-34 625</b>	<b>-35 462</b>
Henkilöstökulut/Personalkostnader	-9 067	-9 768	-9 844	-10 682	-11 032	-11 401	-11 773
Palkat ja palkkiot/Löner och provisioner	-6 937	-7 401	-7 495	-8 162	-8 430	-8 725	-9 022
Henkilösivukulut/Personalkostnader	-2 130	-2 367	-2 349	-2 520	-2 602	-2 676	-2 751
Eläkekulut/Pensionskostnader	-1 781	-1 865	-1 853	-2 027	-2 093	-2 149	-2 207
Muut henkilösivukulut/Övriga personalkostnader	-349	-501	-496	-493	-509	-527	-544
Palvelujen ostot/Köp av tjänster	-18 139	-18 418	-18 607	-19 377	-19 643	-20 043	-20 444
Aineet, tarvikkeet ja tavarat/Material, förnödenheter och varor	-1 354	-1 506	-1 432	-1 621	-1 656	-1 690	-1 724
Avustukset/Bidrag	-1 117	-1 012	-1 098	-1 101	-1 125	-1 148	-1 171
Muut toimintakulut/Övriga verksamhetskostnader	-444	-387	-396	-329	-336	-343	-350
<i>sisäiset menot/interna kostnader</i>	<i>-54</i>	<i>-1 647</i>	<i>-1 691</i>	<i>-3 600</i>	<i>-3 679</i>	<i>-3 753</i>	<i>-3 828</i>
<b>Toimintakate/Verksamhetsbidrag</b>	<b>-26 244</b>	<b>-27 209</b>	<b>-27 495</b>	<b>-28 570</b>	<b>-29 161</b>	<b>-29 892</b>	<b>-30 635</b>
Verotulot/Skatteinkomster	23 549	24 100	24 869	25 803	27 417	28 286	27 975
Valtionosuudet/Statsandelar	5 172	5 187	5 131	5 221	5 178	5 137	5 097
Rahoitustuotot ja -kulut/Finansierings intäkter och -utgifter	-317	-580	-579	-721	-789	-792	-767
Korkotuotot/Ränteutgifter	0	0	1	0	0	0	0
Muut rahoitustuotot/Övriga finansieringsintäkter	84	56	56	59	64	64	62
Korkokulut/Ränteutgifter	-310	-554	-554	-680	-744	-747	-723
Muut rahoituskulut/Övriga finansieringsutgifter	-91	-82	-82	-100	-109	-109	-106
<b>Vuosikate/Årsbidrag</b>	<b>2 160</b>	<b>1 498</b>	<b>1 926</b>	<b>1 733</b>	<b>2 646</b>	<b>2 739</b>	<b>1 670</b>
Poistot ja arvonalentumiset/Avskrivningar och värdeminskningar	-1 167	-1 200	-1 115	-1 430	-1 537	-1 642	-1 770
Sumupoistot/Planenliga avskrivningar	-1 167	-1 200	-1 115	-1 430	-1 537	-1 642	-1 770
Satunnaiset erät/Extraordinära intäkter	0	0	0	0	0	0	0
Satunnaiset kulut/Extraordinära utgifter	0	0	0	0	0	0	0
<b>Tilikauden tulos - Räkenskaperiodens resultat</b>	<b>993</b>	<b>298</b>	<b>811</b>	<b>303</b>	<b>1 109</b>	<b>1 097</b>	<b>-100</b>
<b>Tilikauden ylijäämä - Räkenskaperiodens överskott</b>	<b>993</b>	<b>298</b>	<b>811</b>	<b>303</b>	<b>1 109</b>	<b>1 097</b>	<b>-100</b>
Toimintatuotot/toimintakulut %/Verksamhetsintäkter/-utgifter	-13	-12	-12	-14	-14	-14	-14
Vuosikate/poistot %/Årsbidrag/avskrivningar %	-185	-125	-173	-121	-172	-167	-94
Vuosikate/asukas €/Årsbidrag/invånare €	355	239	313	277	415	421	252
Asukasmäärä/Invånarantal	6089	6259	6154	6246	6371	6499	6630

## Tuloslaskelma - Resultaträkning

Tuloslaskelman tehtävänä on osoittaa, riittääkö tuottoina kertynyt tulorahoitus palvelujen tuottamisesta aiheutuneiden kulujen kattamiseen. Tuloslaskelma palvelee kunnan oman johtamisen lisäksi eri sidosryhmiä, jotka varojen käyttöä valvoessaan ja tulonsiirtoihin perustuvan rahoituksen tarvetta arvioidessaan joutuvat muodostamaan käsityksen kunnan taloudesta.

Kunnan tuloslaskelman laatimisessa käytettävästä kaavasta annetaan ohjeet kirjanpitolautakunnan kuntajaoston toimesta. Toiminnan tuotot ja kulut ryhmitellään kunnan tuloslaskelma-kaavassa tuotto- ja kululajeittain. Toiminnan tuottojen ja kulujen jaottelu tehtävittäin ja hankkeittain esitetään talousarvion toteutumisvertailussa, joka kuntalain 68 §:n mukaan kuuluu laatia tilinpäätökseen. Ensisijaisesti talousarvion toteutumisvertailussa seurataan sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutumisen ohella määrärahojen ja tuloarvioiden ja muiden taloudellisten tavoitteiden toteutumista.

### Toimintakate

Kunnan tuloslaskelman välituloksena esitettävä toimintakate ilmoittaa paljonko käyttötalouden kuluista jää katettavaksi verotuloilla ja valtionosuuksilla. Vuoden 2012 talousarvion mukainen toimintakate on noin -28,570 miljoonaa euroa. Tämä tarkoittaa sitä, että kunnan verotuloilla ja käyttötalouden valtionosuuksilla on merkittävä osuus toiminnan rahoituksessa.

### Vuosikate

Kunnan tuloslaskelman välituloksena esitettävä vuosikate osoittaa tulorahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Vuosikate on keskeinen kateluku arvioitaessa tulorahoituksen riittävyyttä. Perusoletus on, että mikäli vuosikate on siitä vähennettävien suunnitelmapoistojen suuruinen, kunnan tulorahoitus olisi riittävä. Vuoden 2012 talousarvion mukainen vuosikate on noin 1,733 miljoonaa euroa.

### Suunnitelman mukaiset poistot

Poistoina esitetään kaikki suunnitelman mukaiset poistot pysyviin vastaaviin kuuluvien aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista. Määrältään ne ovat vuoden 2012 talousarvioissa noin 1,4 miljoonaa euroa.

### Tilikauden tulos

Tilikauden tulos on tilikaudelle jaksotettujen tulojen ja menojen erotus, joka lisää tai vähentää kunnan vapaaehtoisia varauksia tai omaa pääomaa.

### Tilikauden ylijäämä (alijäämä)

Tilikauden tuloksen jälkeen esitetään poistoeron, vapaaehtoisten varausten ja rahastojen muutokset. Tuloslaskelma päättyy tilikauden ylijäämään tai alijäämään. Vuoden 2012 talousarviossa tilikauden ylijäämä on noin 303 tuhatta euroa.

Resultaträkningens uppgift att visa huruvida den inkomstfinansiering som influiter i form av intäkter räcker till för att täcka kostnaderna för produktionen av tjänster. Resultaträkningen betjänar förutom kommunens egen ledning också olika intressegrupper som när de övervakar användningen av medel och bedömer behovet av finansiering som baserar sig på inkomstöverföringar måste bilda sig en uppfattning om kommunens ekonomi.

I en anvisning från bokföringsnämndens kommunsektion meddelas föreskrifter om det schema som skall användas vid uppgörandet av kommuners resultaträkning. I resultaträknings-schemat för kommuner grupperas verksamhetens intäkter och kostnader enligt intäkt- och kostnadslag. Hur verksamhetens intäkter och kostnader fördelar sig på olika verksamhetsområden och projekt anges i tabblån över budgetutfallet, som enligt 68 § i kommunallagen skall uppgöras för bokslutet. I tabblån över budgetutfallet redovisas förutom uppföljningen av de bindande målen för verksamheten också hur anslag, inkomstprognoser och övriga ekonomiska målsättningar har realiserats.

### Verksamhetsbidrag

Verksamhetsbidraget, som är ett mellanresultat i kommunens resultaträkning, anger hur mycket av driftsekonomin utgifter som skall täckas med skatteinkomster och statsandelar. Verksamhetsbidraget enligt budgeten för år 2012 är ca -28,570 miljoner euro. Detta innebär, att kommunens skatteintäkter och statsandelar för driftsekonomin spelar en anmärkningsvärd roll i finansiering av verksamheten.

### Årsbidrag

Årsbidraget som bör anges som mellanresultat i kommunens resultaträkning visar vilken inkomstfinansiering som kvarstår för investeringar, placeringar och låneamorteringar. Årsbidraget utgör ett centralt nyckeltal vid utvärdering av huruvida inkomstfinansieringen är tillräcklig. Man kan anta att kommunens inkomstfinansiering är tillräcklig om årsbidraget är lika stort som de planavskrivningar som skall minska från det. Årsbidraget enligt budgeten för år 2012 är ca 1,733 miljoner euro.

### Planavskrivningar

Som avskrivningar upptas alla planavskrivningar på anskaffningsutgiften för materiella och immateriella tillgångar bland bestående aktiva. Beloppet av avskrivningar är enligt budgeten för år 2012 ca 1,4 miljoner euro.

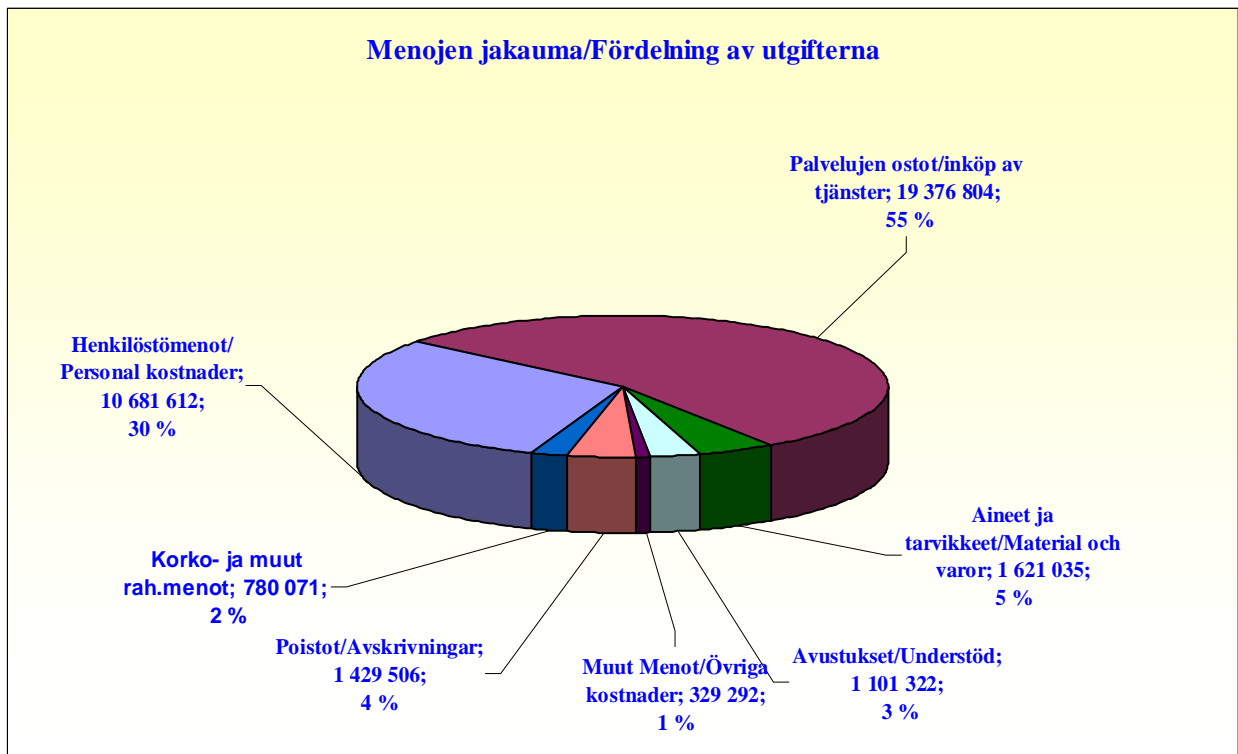
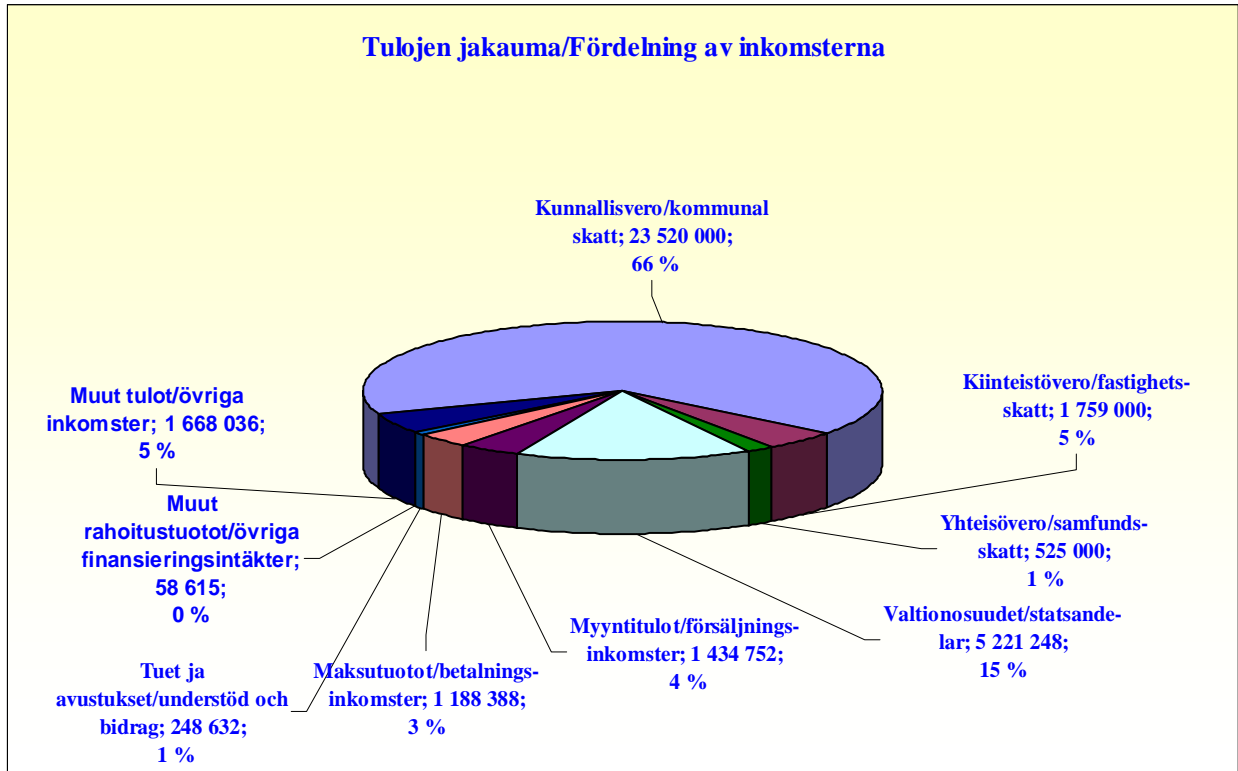
### Räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperiodens resultat är skillnaden mellan de inkomster och utgifter som periodiserats på räkenskapsperioden. Resultatet ökar eller minskar kommunens reserver eller egna kapital.

### Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

Efter räkenskapsperiodens resultat redovisas förändringar av avskrivningsdifferens, reserver och fonder. Resultaträkningen avslutas med räkenskapsperiodens överskott eller underskott. Räkenskapsperiodens överskott i budgeten för år 2012 är ca 303 tusen euro.

**TULOJEN- JA MENOJEN JAKAUTUMA – INKOMST- OCH UTGIFTSFÖRDELNING**



## Tuloslaskelma - Resultaträkning

**INVESTOINNIT**  
**INVESTERINGAR**





Investoinnit - Investeringar

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR 2010 -2015								
	Kustannus- arvio Budget	TP 2010 BS	TA 2011 BG	Ed. vuosien käyttö Tidigare års anv.	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
1 000 €								
<b>1 KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM</b>								
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>								
Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta/Anskaffning av fastigheter och mark		41	1211		0	0	0	0
<b>MENOT / UTGIFTER</b>		41	1211	0	0	0	0	0
Kiinteistöjen ja maan myynti/Fastighets och markförsäljning		752	700		1000	1700	250	250
<b>TULOT / INKOMSTER</b>		752	700	0	1000	1700	250	250
<b>NETTO</b>		-711	511		-1000	-1700	-250	-250
<b>2 TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD</b>								
<b>13 KUNNAN HALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN</b>								
Kunnantalon ilmastointi (viilennys)	90		90					
Luftkonditionering i kommunhuset (kylning)								
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>								
Rakennusten peruskorjaus / Grundreparation av byggnader	30	9	30					
Grundreparation av byggnader								
Keskuskeittiön tilaratkaisu/tehostaminen	50	30	0		0	50	0	0
Centralköket/effektivering								
Terveyskeskuksen vastaanottohuoneiden viilennys	50					50		
Kylning av mottagningsrummen i hälsocentralen								
Dementiaosasto Azalean sprinklaus	30					30		
Sprinklersystem till demensavdelningen Azalea								
<b>40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN</b>								
Monitoimihallin rakentaminen / Bygandet av allaktivitetshall	20	15	20		0	0	0	0
Päiväkotiratkaisut		177	1150		0			
Daghem lösningar								
Tyyskylän päiväkotit	1 150			180	970			
Daghem i Tjusterby								
Välinevarasto palloiluhalliin		52						
Redskapsförråd till bollhallen								
Välinevarasto Päivärinteen kouluun	90					90		
Redskapsförråd Päivärinte skolan								
Svenska Skolan ja Päivärinteen liikuntasalin lattian uusiminen	60				60			
Förnyandet av gymnastiksalarnas golv i Sjundeå Svenska Skolan och Päivärinte skola								
Svenska Skolanin laajennus	2 750	100	1000	250	2 500			
Utvidgning av Sjundeå Svenska Skolan								
Nuorisokahvila / kirjasto	150		100	20	135			
Ungdomscafé / Bibliotek								
AKK-koulu, sadekatos	50					50		
AKK- skolans regntak								
AKK-koulu, vanhan osan katon uusiminen	100							100
Förnyandet av taket på AKK-skolans gamla del								
Päivärinteen puukoulun julkisivukorjaus	60					60		
Reparation av fasaden på träskolan i Päivärinte								
Palloiluhallin lukituksen uusiminen	15				15			
Förnyandet av bollhallens låssystem								
Siuntion sydämen ja Störsvikin alueen koulu- ja päiväkotiratkaisut							100	5000
Skol- och daghemlösningar i Sjundeås hjärta och Störsvik-området								
<b>MENOT / UTGIFTER</b>		383	2390		3680	330	0	5100
Muu avustus nuorisokahvilaan/Ovrigt bidrag ungdomscafé			50		85	0	0	0
<b>TULOT / INKOMSTER</b>			50		85	0	0	0
<b>NETTO</b>		383	2340		3595	330	0	5100

Investoinnit - Investeringar

	Kustannus- arvio Budget	TP 2010 BS	TA 2011 BG	Ed.vuosi- en käyttö Tidigare års anv.	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
1 000 €								
<b>3 JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS - PUBLIK EGENDOM</b>								
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>								
Kevyen liikenteen väylän rak. Störsvik	550	52	350	49	450			
Byggande av lättrafikled till Störsvik asfalointi/asfaltering	200						200	
Golf-kartanon pohjoispuoleinen alue Området norr om golfherrgården		204	0		0	0	0	0
Sunnanvikin kaavatiet, suunnittelu ja toteutus Sunnanvik planevägar, planering och förverkligande	783		200	33	250	250	250	
Asfalointi, valaistus / Asfaltering, belysning							200	
Störsvikin uuden tulotien suunnittelu Planeringen av den nya infartsvägen till Störsvik	0		50	40				
Palonummen alueiden yhdistäminen tiellä Förenandet av Brännmalmsområdet med väg		44	130	290				
Slussenin alueen infran suunnittelu ja teiden rakentaminen Planeringen av infra, Slussen området och byggande av vägar	277		50	27	50	100	100	
Kaarlentien rakentaminen / byggandet av Karlsbergsvägen	25		25	10				
Marsuddenin yksityistien peruskorjaus suunnittelu Planering av grundrep. av Marsuddens privataväg	20		20	16				
Kevyen liikenteen väylät / Lättrafikleder		2	20	0	20	20	20	20
Asfalointi / Asfaltering , mm. Störsvikin alue		48	50	56	50	150	50	50
Katuvalaistus / Gatubelysning		28	50	19	50	50	50	50
Kuntakeskuksen ympäristön parantaminen Förbättring av kommuncentrumets omgivning		8			0	20	20	20
Valaisimien vaihto, keskuksset Byte av armaturer	60					30	30	
Kaavateiden peruskorjaus Grundreparation av planevägar	80	15	20	0	20	20	20	20
Palonummen I alueen asfalointi Asfaltering av Brännmalmen I	100					100		
Palonummen II alueen suunnittelu ja teiden rakentaminen Planering och byggande av vägar i Brännmalmen II-området	200					100	100	
Kantatien liittymien suunnittelu ja kaistajärjestelyt Planering av stamvägens anslutningar och filarrangemang	200				50	100		
Uimarannat / Simstränder	80	2	20	10	20	20	20	20
Tyyskylän as.alueen laajennus , infran suunnittelu ja toteutus Utvidgning av Tjusterby bostadsområde, planering och förverkligande av infrastrukturen	235					35	100	100
Kuntakeskuksen uusi asuntoalue, Stuntion Sydän. Suunnittelu ja toteutus I-vaihe Planering och förverkligandet av kommuncentrumets nya bostadsområde (Sjundeå hjärta ) I skede	200	2	25	20	50	50	50	50
Kasabergetin infran suunnittelu ja teiden rakentaminen Planeringen av Kasabergets infrastruktur och byggandet av vägar	250				50	100	100	
<b>MENOT / UTGIFTER</b>	<b>3010</b>	<b>405</b>	<b>1010</b>		<b>1060</b>	<b>1145</b>	<b>1310</b>	<b>330</b>
Marsuddenin yksityistien peruskorj. Valfion avustus								
Marsuddens privatavägens grundprep. Statsbidrag			15					
<b>NETTO</b>		<b>405</b>	<b>995</b>		<b>1060</b>	<b>1145</b>	<b>1310</b>	<b>330</b>

Investoinnit - Investeringar

	Kustannus- arvio Budget	TP 2010 BS	TA 2011 BG	Ed.vuosi- en käyttö Tidigare års anv.	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
1 000 €								
<b>4 IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM</b>								
<b>13 KUNNAN HALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN</b>								
<b>Toimistojen atk-hankinnat/Kansliernas ADB-ankaffningar</b>								
Sähköisen kokouskäytännön toteuttaminen			15					
Genomförandet av elektroniska möten								
Taloushallinto-ohjelmien täydentäminen	77	27	25	27	25			
Komplettering av ekonomiförvaltningsprogram								
Henkilöstöhallinnon järjestelmien kehittäminen	65				36	20	9	
Utveckling av person administrationens system								
IT-toimiston hankinnat, mm. uudet Office-lisenssit ja varmistusjärjestelmät		8			50	50	50	50
IT-avdelningens anskaffningar, b.la nya Office-licenser och säkerhetssystem								
<b>40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN</b>								
Kirjastojärjestelmän vaihtaminen / Byte av bibliotekssystem	20	0	20	1	19			
Smart board, dokumentikamera, uusia pc:tä			30					
Smart board, dokumentikamera, nya pc								
Sivistystoimen kalustehankinnat, Tyyskylän päiväkot			57		52			
Bildningssväsändets möbel anskaffningar, Tjusterby daghem								
Sivistystoimen kalustehankinnat, Sjundeå svenska Skolan					35			
Bildningssväsändets möbel anskaffningar, Sjundeå Svenska Skolan								
Tietotekniikkahankinnat Tyyskylän päiväkot ja Svenska förskola					15			
Anskaffningar av datateknik till Tjusterby daghem och Svenska förskolan								
Tietotekniikkahankinnat Sjundeå Svenska Skolan laajennusosaan					35			
Anskaffningar av datateknik till Sjundeå Svenska Skolans utvidgningsdel								
<b>50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN</b>								
Paikkatietosovellus (rakennuslupa-, kiinteistö-, väestö- ja karttaohjelma)		32						
Lokaliseringssystemet (byggnadslov-, fastighets-, invånar-, och kartaprogram)								
Iso yhdistelmäkone, palloiluhalli	15				15			
Stor kombinationsmaskin, bollhallen								
<b>MENOT / UTGIFTER</b>	177	67	147	28	282	70	59	50
Osakkeiden myynti / Försäljning av aktier		285	0		195			
<b>NETTO</b>	177	-218	147	28	87	70	59	50

Investoinnit - Investeringar

1 000 €	Kustannus- arvio Budget	TP 2010 BS	TA 2011 BG	Ed.vuosi- en käyttö Tidigare års anv.	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP
<b>5. VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET</b>								
<b>SANEERAUS JA VERKOSTON TÄYDENTÄMINEN SANERING OCH KOMPLETTERING AV NÄTET</b>								
Vesijohto Grönkulla-Svartbäck / Vattenledning								
	80					80		
Kt-verkoston täydentäminen / Komplet. vatten- och avloppsnätet		21	45		25	25	25	25
Vesitornin ilmastointi Vattentornets luftkonditionering		10						
Jätevesipuhdistuslaitoksen ilmastuksen kompressorien ohjaus Reningsv. luftbassängers kompressorernas frekvens styrning			15	15				
Kompressori puhdistuslaitokselle En kompressor till reningsverket	15				15			
Vuotovesien tutkiminen / Undersökning av läckvatten	40		10	11	10	10	10	10
Vedenottamoiden lattioiden pinnoitus Ytbeläggning av vattenverkenas golv	0		10	6				
Pumppaamojen peruskorjaus Grundreparation av pumpstationer	200	45	25	10	0	50	50	50
Rakennuksia pumppuasemille (3 kpl) Pumpstationerna utrustas med skyddsskjul (3 st)	60			0	0	60		
Tieyhteys pumppaamoihin JV 20/JV 17/JV 14/JV 18 Väganslutning till pumpstationerna AL 20/AL 17/AL 14/AL 18	40			0	0	40		
Vesilinjojen sulkujen korjaus Reparation av vattenledn. ventiler	80	0	20	20	20	20	20	20
Paikannusjärjestelmä, Key Pro karttojen laadinta Uppgörande av lokaliseringssystemet, Key Pro	20			0	20			
Kaukovalvonnan kehittäminen, Aqva wiew Utvecklandet av fjärrövervakning, Aqva wiew	80	47	15	0	20	20	20	20
Barråsan vedenottamon kalkkikiven alkaloinnin suunnittelu Planering av Barråsa vattentags kalkstens alkalisering	25		25	0	0	25		
<b>UUSINVESTOINNIT / NYINVESTERINGAR</b>								
<b>Maankäyttösopimustuloilla ja kunnallistekniikan liittymismaksutuotoilla katetaan investointimenot Genomintäkterna av markanvändningsavtalen och kommunalteknikens anslutningsavgifter betäcks investeringskostnaderna</b>								
Siuntion Sydän, vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen Sydän)		2	50	0	100	100	100	100
Sunnanvikin kaava-alueen vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen Byggandet av vatten- och avloppsnätet på planeområdet i Sunnavik	900		150	0	250	250	250	
Sunnanvikin eteläpuolinen vesi- ja viemäriverkoston suunnittelu ja rakentaminen Planering och byggande av vatten- och avloppsnätet söder om Sunnavik	50			0	50			
Kasabergetin vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen Byggande av Kasabergets vatten- och avloppsnätet	250			0		150	100	
Siirtoviemäri/Stamledning, Störsvik-Strömsby	3 000	3	50	0	500	2 000	500	
Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen Utvidgning av vatten- och avloppsnätet på Slussen-området	250			0	0	150	100	
Tyyskylän alueen vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen Vatten- och avloppsnätet på Tjusterbyområdet	300			0			150	150
Palonummen alue II, vesi- ja viemäriverkosto Vatten- och avloppsnätet på Brännmalmen II-området	400			0		200	200	
Golf-kartanon pohjoispuolinen alue Området norr om golfherrgården	0	204		0				
<b>MENOT / UTGIFTER</b>		<b>332</b>	<b>415</b>		<b>1010</b>	<b>3180</b>	<b>1525</b>	<b>375</b>
Valtionavustus siirtoviemäri / Stadsbidrag överföringsledningen					300	800		
<b>NETTO</b>			<b>415</b>		<b>1010</b>	<b>3180</b>	<b>1525</b>	<b>375</b>
<b>YHTEENSÄ MENOT / TOTALA UTGIFTER</b>		<b>1228</b>	<b>5173</b>		<b>6032</b>	<b>4725</b>	<b>2894</b>	<b>5855</b>
<b>YHTEENSÄ TULOT / TOTALA INKOMSTER</b>		<b>1037</b>	<b>765</b>		<b>1580</b>	<b>2 500</b>	<b>250</b>	<b>250</b>
<b>NETTO</b>		<b>191</b>	<b>4408</b>		<b>4452</b>	<b>2225</b>	<b>2644</b>	<b>5605</b>

## INVESTOINTIEN PERUSTELUT – MOTIVERING FÖR INVESTERINGAR

### 1. KIINTEÄ OMAISUUS

50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

KIINTEISTÖJEN JA RAAKAMAAN HANKINTA

Vuosille 2012–2015 ei investointeja

KIINTEISTÖJEN JA MAAN MYYNTI  
Tonttien ja osakehuoneistojen myyntituotto.

### 2. TALONRAKENNUS

50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

KESKUSKEITTIÖN TILARATKAISUT JA TEHO-  
TAMINEN  
Selvityksen ja suunnittelun käynnistäminen.

TERVEYSKESKUKSEN VASTAANOTTOHUONEI-  
DEN VIILENNYS  
Sisäilman kuumuus kesäisin haittaa työntekoa ja potilai-  
den viihtyvyyttä.

DEMENTIAOSASTO AZALEAN SPRINKLAUS  
Uusi palo- ja pelastuslaki (1.7.2011) velvoittaa kuntaa  
huolehtimaan turvallisesta asumisesta hoito- ja palvelu-  
laitoksissa. Jotta tämä täyttyy tulee dementiaosasto Aza-  
leaan asentaa vesisammutusjärjestelmää. Siirtymäaika  
on kolme vuotta.

40 SIVISTYSLAUTAKUNTA

TYYSKYLÄN PÄIVÄKOTI  
Tyyskylän päiväkodin rakennushankkeen loppuunsaat-  
taminen. Valmistuminen 31.5.2012-

VÄLINEVARASTO PÄIVÄRINTEEN KOULUUN  
Liikuntavälineiden ja tuolien säilytystilaa ei ole riittävästi  
ja välineitä ja tuoleja ovat hankala käsitellä.

SVENSKA SKOLAN JA PÄIVÄRINTEEN LIIKUN-  
TASALIEN LATTIOIDEN UUSIMINEN  
Voimistelusalien lattiat ovat kuluneita ja voivat aiheuttaa  
loukkaantumisia.

SVENSKA SKOLANIN LAAJENNUS  
Laajennus on tarkoitus saattaa loppuun vuodenvaihtees-  
sa 2012 – 2013.

### 1. FAST EGENDOM

50 TEKNISKA NÄMNDEN

ANSKAFFNING AV FASTIGHETER OCH MARK

Inga investeringar för åren 2012-2015

FASTIGHETS OCH MARKFÖRSÄLJNING  
Markförsäljning och aktielägenhets försäljningsintäkter.

### 2. HUSBYGGNAD

50 TEKNISKA NÄMNDEN

UTRYMMESLÖSNINGAR FÖR CENTRALKÖKET  
Utredning och planering påbörjas.

KYLNING AV MOTTAGNINGSUTRYMMEN I  
HÄLSOCENTRALEN.  
Varm luft i mottagningsutrymmen har medfört olägenhet  
för patienter och personal speciellt under sommaren.

DEMENTIAVDELNINGEN AZALEA FÖRSES MED  
ETT SPRINKLERSYSTEM  
Den nya räddningslagen (1.7.2011) förpliktar kommu-  
nen att dra försorg om tryggt boende i vård- och service-  
anstalter. Detta innebär att kommunens vård- och servi-  
ceboende bör förSES med ett sprinklersystem 2012.  
Övergångstiden är tre år.

40 BILDNINGSNÄMNDEN

DAGHEMMET I TJUSTERBY FÄRDIGSTÄLLS  
Färdigställandet av byggnadsprojektet för Tjusterby  
daghem. Blir färdigt 31.5.2012 -

REDSKAPSFÖRRÅD TILL PÄIVÄRINNE SKOLA  
Utrymmen för gymnastikredskap och stolar är otillräck-  
liga och det är svårt att hantera redskapen och stolarna.

FÖRNYANDE AV GOLVET I SVENSKA SKOLANS  
OCH PÄIVÄRINNE SKOLANS IDROTTSSAL  
Golv i idrottssalarna är i dåligt skick och kräver förny-  
ande för de kan i nuläget medföra olyckor.

UTVIDGNING AV SVENSKA SKOLAN  
Utvidgningen är menad att slutföras vid årsskiftet 2012-  
2013.

#### NUORISOKAHVILA/KIRJASTO

Osa kirjastorakennuksesta on käyttämättä. Käyttämätön osa sisustetaan nuorisokahvilaksi. Hankkeelle on myönnetty valtionapua.

#### AKK-KOULUN SADEKATOS

Koulu- ja esikoululaisten koulukuljetus odotuspaikalla ei ole suojaa.

#### AKK-KOULUN VANHAN OSAN KATON UUSIMINEN

AKK-koulun vanhan osan vesikatto on elinkaarensa lopussa.

#### PÄIVÄRINTEEN PUUKOULUN JULKISIVUKORJAUS

Puujulkisivu on osaksi uusimisen ja huoltomaalauksen tarpeessa.

#### PALLOILUHALLIN LUKITUKSEN UUSIMINEN

Kulunvalvonnan parantamiseksi on tarpeellista uusia palloiluhallin lukitus.

#### SIUNTION SYDÄMEN JA STÖRSVIKIN ALUEEN KOULU- JA PÄIVÄKOTIRATKAISUT

Lapsiperheet lisääntyvät alueilla ja tarve rakentaa uusi koulu ja päiväkotia kasvaa.

### 3. JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS

#### 50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

Uusien asemakaavojen hyväksyminen on aiheuttanut investointipaineita kunnallistekniikan ja teiden rakentamisen osalta. Lähtökohdana kuitenkin on, että kaavamuutoksista aiheutuvat infrastruktuurikustannukset katetaan maankäyttösopimuksista saaduilla tuloilla.

Maankäyttösopimusten ehtona on, että kunta huolehtii infran rakentamisesta kohtuullisessa ajassa. Liittymismaksuista saadaan tuloja, mutta vaikutus näkyy viiveellä ja on sidoksissa tonttimyyntiin.

#### KEVYEN LIIKENTEN VÄYLÄN RAKENTAMINEN STÖRSVIKIIN

Störsvikin kevyenliikenteenväylän rakentaminen aloitetaan marras-joulukuussa 2011. Suunniteltu valmistusaika on kesäkuu 2012. Kevyenliikenteenväylä alkaa Golf kartanosta ja ulottuu kantatie 51 asti. Kevyenliikenteenväylän rakentaminen on syytä toteuttaa samanaikaisesti kun Slussenin vesi- ja viemäriinjat rakennetaan.

#### SUNNANVIKIN KAAVATIED – SUUNNITTELU JA TOTEUTUS I-VAIHE

Sunnanvikin asemakaava hyväksyttiin vuonna 2007 ja teiden rakentaminen on ajankohtaista. Alue on kaavoitettu omakotitaloille yritystoiminta huomioon ottaen. Mahdollinen liikenneaseman toteutuminen tulee olemaan

#### UNGDOMSCAFÉ/BIBLIOTEK

En del av biblioteksutrymmen är inte i användning. Till den oanvända delen inreds ett ungdomscafé. För projektet är det beviljat statbidrag.

#### AKK-SKOLANS REGNSKYDD

Skol- och förskoleeleverna skoltransportväändplats saknar regnskydd.

#### FÖRNYANDE AV TAKET TILL AKK-SKOLANS GAMLA DEL

AKK-skolans gamla dels regntak har kommit till sitt slut.

#### FASADREMONT I TRÄSKOLAN I PÄIVÄRINNE

Trädfasaden är delvis i behov av förnyelse och målning.

#### LÅSSYSTEMET I BOLLHALLEN FÖRNYAS

Det är nödvändigt att förnya låssystemet i bollhallen för att förbättra passerkontrollen.

#### SKOL- OCH DAGHEMSLÖSNINGAR I SJUNDEÅ HJÄRTA OCH STRÖRSVIK -OMRÅDET

Antalet barnfamiljer ökar på områdena och behovet av att bygga ny skola och daghem ökar.

### 3. ALLMÄN EGENDOM

#### 50 TEKNISKA NÄMNDEN

I och med att nya detaljplaner har godkänts har det uppstått tryck på att investera i byggandet av kommunaltekniken och vägar. Utgångspunkten är dock att kostnader för infrastrukturen som byggs på grund av planändringar täcks med inkomster från markanvändningsavtal. Ett villkor för markanvändningsavtal är att kommunen ansvarar för byggandet av infrastrukturen inom en rimlig tid. Kommunen får inkomster från anslutningsavgifter, men effekten av detta syns först efter en tid och är beroende på försäljningen av tomter.

#### BYGGANDE AV LÄTTRAFIKLEDEN TILL STÖRSVIK

Byggandet av lätttrafikleden till Störsvik kommer att påbörjas enligt planerna i november-december 2011. Det planerade färdigställandet av arbetet är i juni 2012. Lätttrafikleden börjar från Golf herrgården och sträcker sig ända till stamvägen 51. Byggandet av lätttrafikleden bör byggas i samband med byggandet av kommunaltekniken för Slussen.

#### SUNNANVIK PLANEVÄGAR – PLANERING OCH GENOMFÖRING I-SKEDET

Detaljplanen för Sunnavik godkändes år 2007 och det är aktuellt att bygga vägarna. Området har planerats för egnahemshus med beaktandet av företagsverksamheten. Byggandet av en eventuell trafikstation kommer att

koko alueen kehittämisen veturina. Lisäksi alueella on monta rakentamatonta omakotitalotonttia sekä jo rakennettuja tontteja. Tie- ja kunnallistekniikan suunnitelmat valmistuivat loppukesästä 2011. Hanke on kilpailutettu syksyllä 2011. Toteutetaan kolmessa osassa.

#### SLUSSENIN ALUEEN TEIDEN RAKENTAMINEN JA INFRAN SUUNNITTELU

Slussenin alueen asemakaava hyväksyttiin valtuustossa syyskuussa 2011, mutta ei ole saanut lainvoimaa. Hanke on tarkoitus rahoittaa maankäyttösopimustuloilla. Uusia pysyvään asumiseen tarkoitettuja tontteja on tulossa Slussenin alueelle 37 kpl. Maankäyttösopimusten hyväksyntäprosessi on käynnissä.

#### KEVYEN LIIKENTEEN VÄYLÄT

Kevyen liikenteen väylien valmiiksi rakentamiseen ja korjaustoimenpiteisiin varataan jokaiselle suunnitelma- vuodelle 20 000 euroa. Alustava katusuunnitelma on tehty Bollstadintie-Käkelänkujan liikenteenväylälle, joka on ajankohtainen vuonna 2012.

Bollstadintien-Käkelänkujan välinen kevyenliikenteen väylän rakentamisella saadaan turvallinen yhteys Bollstadintien päässä olevaan kevyen liikenteen väylään, joka kulkee Haaga I asutusalueelle sekä parantaa kulkureittiä rautatieasemalle.

#### ASFALTOINTI

Asfaltointitarpeet kartoitetaan vuonna 2012 uusien rakennettujen asemakaava-alueiden kohdalla. Golfkartanon pohjoispuolisen alueen teiden asfaltointi (Störsvik) on ajankohtainen. Sisältää myös muiden asemakaavateiden päällystämisen.

#### KATUVALAISTUS

Nykyistä katuvalaistusta ylläpidetään ja muutetaan ympäristöystävällisemmäksi. Katuvalaistuksen laajentaminen tapahtuu huomioiden liikenteen kehittyminen ja turvallisuus.

#### KUNTAKESKUKSEN YMPÄRISTÖN PARANTAMINEN

Kuntakeskuksen ympäristön parantamiseen panostetaan tulevana vuosina kuntakeskuksen kehittämisen yhteydessä. Kehittäminen tapahtuu yhteistyössä Asuntosäätiön kanssa.

#### VALAISIMIEN VAIHTO, KESKUKSET, LAINSAÄDÄNTÖ MUUTTUU

Osa kunnan nykyisistä valaisimista ei sovellu lainvaatimuksiin, joten ne täytyy vaihtaa.

#### KAAVATEIDEN PERUSKORJAUS

Kaavateiden peruskorjauksiin varataan vuosittain 20 000 euroa.

#### PALONUMMEN I ALUEEN ASFALTOINTI

Palonummen asemakaava alueen I teiden asfaltointi.

utgöra starten för utvecklandet av hela området. På området finns också flera obebyggda egnahemstomter samt redan bebyggda tomter. Planeringen av områdets väg- och kommunalteknik blev färdig på sensommaren 2011. Projektet är anbudsfordret hösten 2011. Projektet genomförs i tre skeden.

#### BYGGANDE AV VÄGAR OCH PLANERING AV INFRA PÅ SLUSSEN -OMRÅDET

Detaljplanen godkändes i fullmäktigen i september 2011, men har inte fått lagfart. Avsikten är att finansiera projektet med intäkter av markanvändningsavtalen. På Slussen -området kommer att planeras 37 nya tomter för stadigvarande boende. Processen för godkännande av markanvändningsavtalen är i gång.

#### LÄTTRAFIKLEDER

För färdigtbyggnad och reparationsåtgärder av lätttrafikleder reserveras för varje plan år ett anslag på 20 000 euro. En preliminär gatuplan är gjord för lätttrafikleden Bollstadvägen-Göksgränden.

Byggnad av lätttrafikleden för Bollstadvägen-Göksgränden medför en trygg förbindelse till lätttrafikleden i slutändan av Bollstadvägen, som leder till Haga I bostadsområde samt förbättrar rutten till järnvägsstationen.

#### ASFALTERING

Behovet av asfaltering kartläggs året 2012 för nybyggda detaljplaneområden. Asfaltering av vägarna på området norr om Golf herrgården (Störsvik) är aktuella. Innehåller också asfaltering av andra detaljplanevägar.

#### GATUBELYSNING

Den nuvarande gatubelysningen underhålls och ändras i en mera miljövänlig riktning. Gatubelysningen utvidgas i takt med trafikens utveckling och med beaktande av säkerheten.

#### FÖRBÄTRING AV MILJÖN I KOMMUNCENTRUM

Man satsar de kommande åren på att förbättra kommuncentrumets omgivning i anslutning med centrumets utveckling. Utvecklingen sker i samarbete med Asuntosäätiö.

#### GATUBELYSNING OCH BYTE AV BELYSNINGSANORDNINGAR

En del av kommunens nuvarande armaturer lämpar sig inte till de nya lagbestämmelserna så de måste bytas ut.

#### GRUNDREPARERING AV PLANEVÄGAR

För planevägar reserveras årligen 20 000 € till grundreparationer.

#### ASFALTERING AV BRÄNNMALMSOMRÅDET I

Asfaltering av vägar, Brännmalmsområdet I.

**PALONUMMEN II- ALUEEN SUUNNITTELU JA TEIDEN RAKENTAMINEN**

Palonummen asemakaava-alueen laajentaminen.

**KANTATIEN LIITTYMIEN SUUNNITTELU JA KAISTAJÄRJESTELYT**

Sunnanvikin, Störsvikin ja Marsuddenin liittymien suunnittelu ja mahdollinen kunnan osuus kaistajärjestelyihin.

**UIMARANNAT**

Kunta ylläpitää neljää uimarantaa, joista etenkin Störsvikin maauimaranta ja Karskogin uimaranta ovat kovassa käytössä. Laiturit pitää korjata vuosittain. Lisäksi ilikvalta (esimerkiksi rikutut pukukopit) aiheuttaa kustannuksia.

**TYYSKYLÄN ASUINALUEEN LAAJENNUS, INF-RAN SUUNNITTELU JA TOTEUTUS**

Tyyskylän asuinalueen laajentamisen jatkaminen. Hankkeen toteutuminen tarpeen ja kysynnän mukaan.

**KUNTAKESKUKSEN UUDEN ASUNTO-ALUEEN, SIUNTION SYDÄMEN, SUUNNITTELUN JA TOTEUTUKSEN I VAIHE**

Alueen teiden rakentamisen aloittaminen.

**KASABERGETIN INF-RAN SUUNNITTELU JA TEIDEN RAKENTAMINEN**

Störsvikin Kasabergetin vapaa-ajan asumiseen tarkoitettuja tontteja on suunnitteilla 39 kpl, mikäli alueen asemakaava hyväksytään. Hankkeisiin tulee varata myös suunnittelurahaa inf-ran rakentamiseen.

**4. IRTAIN OMAISUUS**

**13 KUNNAN HALLITUS**

**TALOUSHALLINTO-OHJELMIEN TÄYDENTÄMINEN**

Sähköinen laskutus, paperiton laskujen hallinta mahdollistaa kustannussäästöjä sekä laskuttajalle että laskun vastaanottajalle. Tiedot välittyvät virheettömästi järjestelmästä toiseen. Kun samalla käytetään integroitua järjestelmää, saadaan työtä tehostettua merkittävästi automaattisten kirjausten ansiosta. Sähköinen laskujen lähetys on myös enenevässä määrin vaatimuksena ja edellytyksenä monissa yhteistyösopimuksissa.

**HENKILÖSTÖHALLINNON JÄRJESTELMIEN KEHITTÄMINEN**

Lisenssi, ohjelmistot, käyttöönnotto, projektin hallinta ja käyttäjän koulutus. Huomioitava tähän lisäksi ylläpito-kustannusten nousu 3 500 euroa vuodessa sekä vuosikustannus 8 000 euroa.

**BRÄNNMALMSOMRÅDET II PLANERING OCH BYGGANDET AV VÄGAR**

Utvidgade av Brännmalmsområdet II detaljplan.

**PLANERING AV ANSLUTNINGAR TILL STAMVÄGEN OCH FILARRANGEMANG**

Planering av anslutningar i Sunnanvik, Störsvik och Marsudden och eventuell kommunens andel i filarrangemang.

**SIMSTRÄNDER**

Kommunen upprätthåller fyra simstränder, varav i synnerhet sötvattenssimstranden i Störsvik och simstranden i Karskog används flitigt. Bryggorna skall repareras årligen. Dessutom orsakar ofog (till exempel söndrade omklädningshytter) kostnader.

**UTVIDGNING AV BOSTADSOMRÅDET I TJUSTERBY, PLANERING AV INFRASTRUKTUREN OCH VERKSTÄLLIGHET**

Utvidgning av Tjusterby bostadsområdet. Projektet förverkligas enligt behov och efterfrågan.

**KOMMUNCENTRUMETS NYA BOSTADSOMRÅDE, SJUNDEÅS HJÄRTA, PLANERING OCH FÖRVERKLIGANDET AV SKEDET I**

Byggandet av områdets vägar påbörjas.

**PLANERING AV INFRASTRUKTUREN FÖR KASABERGET OCH BYGGANDE AV VÄGAR**

På Kasabergets -området i Störsvik planeras 39 fritidstomter, ifall detaljplanen för området godkänns. För projektet bör också reserveras planeringsanslag för byggande av infrastrukturen.

**4. LÖSEGENDOM**

**13 KOMMUNSTYRELSEN**

**KOMPLETTERING AV EKONOMIFÖRVALTNINGSPROGRAM**

Elektronisk fakturering, papperslös behandling av fakturor medför inbesparingar både för den som fakturerar och för den som tar emot fakturan. Uppgifterna flyttas felfritt från ett system till ett annat. Då man samtidigt använder sig av ett integrerat system, kan man på ett betydande sätt effektivera arbetet tack vare automatisk notering. Även flera samarbetsavtal kräver och förutsätter mer och mer elektronisk fakturering.

**UTVECKLING AV PERSONALADMINISTRATIONS SYSTEM**

Licens, program, införandet, projekt behärskandet och användarskolning. Bör beaktas att underhållskostnaderna stiger med 3 500 euro i året samt att årskostnaden är 8 000 euro.



#### IT-TOIMISTON HANKINNAT

- MSSQL tietokanta palvelinlisenssi kuntatoimistoa varten, Kuntatoimiston uusi tietokanta.
- Kaikki toiminnalliset tavoitteet, jotka edellyttävät it-osaston työpanosta. Nykyisillä resursseilla voidaan ainoastaan auttavasti ylläpitää nykyisiä järjestelmiä ja toimintoja.
- Varmistus- ja ulkoinen levyjärjestelmä tietojärjestelmien toimintavarmuuden parantamiseksi.
- Office lisenssit, koko kunta.
- Tietohallintolain vaatimuksien täyttäminen, kokonaisarkkitehtuurin kuvaaminen aloitettava 2012 ja oltava valmis kolmen vuoden kuluessa lain voimaan tulosta.
- Puhelinvaihteesta luopuminen, mobilekantaan siirtyminen (selvittäminen).
- Windows työasemamien cal lisenssit(cal= client access licens), tarvitaan palvelinten käyttöjärjestelmien päivittämisen vuoksi.
- Sähköpostipalvelimen virtualisointi, palvelin vanhenee.
- Svenska Skolan, ja päiväkotien lisätarpeet.
- Älykorttikirjautuminen, parempi tietoturva etäyhteyksille. Kirjautuminen Windowsiin älykortilla. Kirjautuminen eri sovelluksiin.
- Wpkg automatisoitu ohjelmien asennus.

#### 40 SIVISTYSLAUTAKUNTA

##### KIRJASTOJÄRJESTELMÄN VAIHTAMINEN

Lukaksesta siirtyminen Lukki-kirjastokimppaan siirtyy vuodelle 2012. Lukas-kirjastokimppa ei ole vielä siirtynyt Aurora-järjestelmään, joka on vaihtamisen edellytys kirjastokimppaan siirtymiseksi.

##### SIVISTYSTOIMEN KALUSTEHANKINNAT

Työskylän päiväkodin kalustaminen.  
Sjundeå svenska skolanin laajennusosan kalustaminen.  
Työskylän päiväkodin ja Svenska förskolanin tietotekniikkahankinnat.

#### 50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

##### ISO YHDISTELMÄKONE, PALLOILUHALLI

Nykyinen yhdistelmäkone on vanha ja kovassa käytössä. Uuden yhdistelmäkoneen hankinta on ajankohtainen. Tilojen siivoaminen vaatii koneen.

#### 5. VESIHUOLTOLAITOS

##### SANEERAUS JA VERKOSTON TÄYDENTÄMINEN

##### VESIJOHTO GRÖNKULLA - SVARTBÄCK

Yhdistävä johto rakennettava, jotta voidaan turvata vesihuolto Lappersin alueelle. Flythin vedenottoa ei tarvita ja säästöjä voidaan toteuttaa.

#### IT-AVDELNINGENS ANSKAFFNINGAR

- MSSQL databas serverlicens för kommunkansliet, ny Kommun office databas.
- Alla operativa mål som kräver id-avdelningens arbetsinsats. Med nuvarande resurser kan endast befintligt upprätthållas systemen och funktionerna.
- Säkerhetskopierings och ett externt skivsystem för förbättring av driftsäkerheten.
- Office-licenser, hela kommunen.
- Uppfyllandet av Informationsförvaltningslagen krav, enhetliga helhetsarkitekturbeskrivningar måste påbörjas året 2012 och vara slutförd inom tre år efter det att lagen trädde i kraft.
- Avståendet av telefonväxeln, övergång till mobilbas (utredning).
- Windows arbetsstationers cal licenser (cal= client access licens), behövs för att uppdatera av operativsystemen.
- E-post server virtualisering, servern föråldras.
- Svenska Skolans, och daghemmens tilläggsbehov.
- Autentisering med hjälp av smartkort, bättre säkerhet för distansarbete. Inloggning till Windows med smartkort. Inloggning till olika program.
- Wpkg automatiserad installation av program.

#### 40 BILDNINGSNÄMNDEN

##### BYTE AV BIBLIOTEKSYSTEMET

Övergången från Lukas till Lukki-kirjastokimppa flyttas till året 2012. Lukas-kirjastokimppa har inte ännu övergått till Aurora-systemet, som är en förutsättning för övergång till kirjastokimppa

##### BILDNINGSVÄSENDETS MÖBELANSKAFFNINGAR

Möblering av Tjusterby daghem.  
Möblering av Sjundeå svenska skolan utvidgningsdel.  
Anskaffning av datateknik för Tjusterby daghem och Svenska förskolan.

#### 50 TEKNISKA NÄMNDEN

##### EN STOR KOMBIMASKIN

Den nuvarande kombimaskinen är gammal och i hårt bruk. Anskaffning av en tror kombimaskin för städning av bollhallen är aktuell. Städningen av utrymmen fodrar maskinen.

#### 5. VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET

##### SANERING OCH KOMPLETTERING AV NÄTET

##### VATTENLEDNING GRÖNKULLA-SVARTBÄCK

Genom byggandet av en föreningsledning tryggas vattenförsörjningen på Lappersområdet, varvid vattentäkten i Flyth kan tas ur bruk och inbesparingar förverkligas.

#### KT-VERKOSTON TÄYDENTÄMINEN

KT-verkosta täydennetään vanhoilla alueilla tarpeiden mukaan.

#### KOMPRESSORI PUHDISTUSLAITOKSELLE

Jätevesipuhdistamossa on kaksi kompressoria. Vuonna 2011 toinen kompressori uusittiin. Toinen on vanha ja elinkaarensa loppupäässä. Puhdistamon toimiminen yhden koneen varassa on riski.

#### VUOTOVESIEN TUTKIMINEN

Varataan vuosittain summa vuotovesien tutkimiselle.

#### PUMPPAAMOJEN PERUSKORJAUS

Siuntion kunnassa on yli 20 pumppuasemaa. Pumppaamoja peruskorjataan joka vuosi jotta ohivirtaus ja ympäristön likaantuminen minimoitaisiin.

#### SUOJARAKENNUKSIA PUMPPUASEMILLE

Pumppuasemat varustetaan suojarakennuksilla. Suunnitella kolmen pumppaamon suojaaminen.

#### TIEYHTEYDET PUMPPAAMOIHIN

Neljälle pumppuasemalle ei ole kunnollista tieyhteyttä, joka vaikeuttaa oleellisesti niiden huoltamista.

#### VESILINJOJEN SULKUJEN KORJAUS

Vesilinjojen sulkua perusparannetaan vuosittain. Mahdollinen putkirikko aiheuttaa suuren katkoksen veden-toimitukseen ja laajemman likaantumiskehityksen.

#### PAIKANNUSJÄRJESTELMÄ, KEY PRO KARTTOJEN LAADINTA

Kunnallistekniikan karttajärjestelmien dokumentointi ja ajan tasalle saattaminen on käynnistynyt, mutta karttojen laatiminen jatkuu.

#### KAUKOVALVONNAN KEHITTÄMINEN, (AQVA WIEV)

Pumppuasemien ja muiden kt-laitosten kaukovalvonta on välttämätön jotta ylläpito olisi hallinnassa.

#### BARRÅSAN VEDENOTTAMANON KALKKIKIVEN ALKALOINNIN SUUNNITTELU

Barråsan vedenottamolle suunnitellaan kalkinpoistosuodatinta. Hanke on ollut pitkään vireillä.

#### KOMPLETTERING AV KT-NÄTET

KT-nätet kompletteras på gamla områden enligt behov.

#### EN KOMPRESSOR TILL RENINGSVERKET

Reningsverket är försett med två kompressorer. Den ena av dessa förnyades år 2011. Den andra är gammal och har kommit till slutet av sin livscykel. Det utgör en risk att driva reningsverket bara med en kompressor.

#### UNDERSÖKNING AV LÄCKVATTEN

Det reserveras årligen en summa för undersökning av läckvatten.

#### GRUNDREPARERING AV PUMPSTATIONER

Det finns 20 pumpstationer i Sjöundaå kommun. Pumpstationer grundrenoveras varje år för att minimera risken för okontrollerat flöde och förorening av miljön.

#### PUMPSTATIONER FÖRSES MED SKYDDSBYGGNADER

Pumpstationer förses med skyddsbyggnader. För tre pumpstationer är det planerat skydd.

#### VÄGFÖRBINDELSER TILL PUMPSTATIONER

Fyra pumpstationer saknar ordentlig vägförbindelse, vilket avsevärt försvårar underhållet av dem.

#### REPARATION AV VATTENLEDNINGENS VENTILER

Vattenlinjernas avstängningsventiler grundförbättras årligen. En eventuell rörskada orsakar ett stort avbrott i vattentillförseln och en större nedsmutsningsrisk.

#### LOKALISERINGSSYSTEMET KEY PRO UPPGÖRANDE AV KARTOR

Dokumentering och uppdatering av kommunaltekniska kartsystem har påbörjats, men uppgörandet av kartor fortsätter.

#### UTVECKLANDE AV FJÄRRÖVERVAKNINGEN (AQVA WIEV)

Fjärrövervakning av pumpstationer och andra kt-anläggningar är nödvändigt för att man skall kunna kontrollera underhållet.

#### PLANERING AV BARRÅSA VATTENTAGS KALKSTENS ALKALISERING

Planering av en kalkfilteranläggning till Barråsa vattentag påbörjas. Projektet har länge varit avvaktat.

## UUSINVESTOINNIT

### SIUNTION SYDÄMEN VESI- JA VIEMÄRIVERKOSTON RAKENTAMINEN

Siuntion kuntakeskuksen asemakaavan toinen vaihe hyväksyttiin keväällä 2011. Kuntakeskuksen kehittäminen on yksi avainasemassa oleva hanke ja vaatii vesi- ja viemäriverkostoon rakentamista.

### SUNNANVIKIN KAAVA-ALUEEN VESI- JA VIEMÄRIVERKOSTON RAKENTAMINEN

Alueen asemakaavoitus vahvistettiin 2007. Alueen kehittämisen kannalta vesi- ja viemäriverkostoon rakentaminen on ajankohtainen. Alueen toteuttaminen jakautuu kolmelle vuodelle.

### SUNNANVIKIN ETELÄNPUOLISEN VESI- JA VIEMÄRIVERKOSTON SUUNNITTELU JA RAKENTAMINEN

Kalasavustamo on laajentamassa toimintaansa ja on pitkään toivonut voivansa liittyä kunnan vesi- ja viemäriverkostojärjestelmään. Veden käytön kanssa on ollut ongelmia suuren radonpitoisuuden vuoksi. Alueella on myös muita liittyjiä.

### KASABERGETIN VESI- JA VIEMÄRIVERKOSTON RAKENTAMINEN

Vapaa-ajan asuntoalueen vesi- ja viemäriverkostoon rakentaminen.

### SIIRTOVIEMÄRI, STÖRSVIK – STRÖMSBY

Suuri investointi vuodelle 2012 on siirtoviemäriin toteuttaminen Störsvik-Marsudden-Strömsby. Siuntion kunnalla on Kirkkonummen kunnan kanssa esisopimus, joka päättyy vuoden 2011 lopussa. Siuntion kunta on velvolinen korvaamaan liittymisestä aiheutuvat kulut liittysesään siirtoviemäriin. Siirtoviemäri kulkee Kirkkonummelta Espoon kokoojaviemäriin. Valtionavustusta hankkeelle odotetaan 1,1 milj. euroa.

Siirtoviemärihanke on syytä toteuttaa koska nykyisellä Störsvikin vedenpuhdistamolla on käyttölupa ainoastaan vuoden 2013 loppuun, sillä varustuksella mikä nyt on. Puhdistamo vaatii mittavia korjaustoimenpiteitä, jotta toiminta voisi jatkua.

Siirtoviemäri välillä Störsvik-Marsudden-Strömsby ja vesijohto välillä Störsvik-Marsudden oletetaan olevan valmis vuoden 2013 lopussa. Työ on suunniteltu tehtäväksi valtion vesihuoltotyönä.

### SLUSSENIN ALUEEN VESI-JA VIEMÄRIVERKON RAKENTAMINEN

Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkostoonrakentaminen.

### TYYSKYLÄN ALUEEN VESI- JA VIEMÄRIVERKON RAKENTAMINEN

Tyyskylän asuntoalueen kunnallistekniikkaan varaudutaan, mikäli liittytarvetta ilmenee.

### PALONUMMI II ALUEEN VESI- JA VIEMÄRIVERKON RAKENTAMINEN

Palonummen asunto-alueen kunnallistekniikan lisääminen.

## NYINVESTERINGAR

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET I SJUNDEÅ HJÄRTA

Andra skedet av detaljplanen för Sjundeå kommuncentrum godkändes på våren 2011. Utvecklandet av kommuncentrum är ett av de viktigaste projekten och kräver byggande av vatten- och avloppsnätet.

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET I SUNNANVIK DETALJPLANEOMRÅDE

Områdets detaljplan godkändes 2007. För utveckling av området är det aktuellt att bygga ett vatten- och avloppsnät. Förverkligandet av området delas i tre år.

### PLANERING OCH BYGGANDE AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET I SÖDRA DELARNA AV SUNNANVIK

Fiskrökeriet kommer att utvidga sin verksamhet och har länge önskat ansluta sig till det kommunala vatten- och avloppsnätet. Det har förekommit problem med användningen av vatten på grund av den stora radonhalten i vattnet. Det finns också andra anslutare på området.

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄT TILL KASABERGET

Byggandet av vatten- och avloppsnätet för fritidsområdet.

### STAMLEDNING STÖRSVIK-STRÖMSBY

Byggandet av en stamledning Störsvik-Marsudden-Strömsby är en stor investering året 2012. Sjundeå kommun har ett föravtal med Kyrkslätt kommun. Avtalet gäller till slutet av år 2011. Då Sjundeå kommun ansluter sig till stamledningen är kommunen skyldig att ersätta kostnader föranledda av detta. Stamledningen går från Kyrkslätt till en samlarledning i Esbo. Projektet väntas få statsstöd på 1,1 milj. euro.

Det är skäl att genomföra stamledningsprojektet eftersom tillståndet för det nuvarande reningsverket i Störsvik, med befintlig utrustning, går ut i slutet av år 2013. Reningsverket kräver omfattande reparationsåtgärder, för att verksamheten kunde fortsätta.

Stamledningen mellan Störsvik-Marsudden-Strömsby och vattenledningen mellan Störsvik-Marsudden väntas vara färdig i slutet av året 2013. Arbetet är planerat att göras som statens vattenservicearbete.

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET PÅ SLUSSENOMRÅDET

Byggandet av vatten- och avloppsnät för Slussenområdet.

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET PÅ TJUSTERBYOMRÅDET

Förbereda Tjusterbyområdet kommunalteknik, om anslutningsbehov uppkommer.

### BYGGANDET AV VATTEN- OCH AVLOPPSNÄTET PÅ BRÄNNMALMEN II –OMRÅDET

Förlängning av kommunaltekniken på Brännmalmens bostadsområde.



**RAHOITUS**  
**FINANSIERING**



## 6. RAHOITUS - FINANSIERING

Rahoitusosassa osoitetaan kuinka paljon tarvitaan tulo-rahoituksen lisäksi pääomarahoitusta investointeihin ja lainanlyhennyksiin ja kuinka rahoitustarve katetaan. Samoin ilmenee kuinka suuri on rahoitusjäämä ja kuinka se käytetään.

Finansieringsdelen visar hur mycket kapitalfinansiering som vid sidan av de internt tillförda medlen behövs för investeringar och amorteringar och hur finansieringsbehovet täcks. Dessutom framgår hur stort det finansiella sparandet är och hur det används.

### RAHOITUSLASKELMAN RAKENNE JA SISÄLTÖ

### FINANSIERINGSKALKYLENS STRUKTUR OCH INNEHÅLL

#### Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta

#### Nettokassaflödet i den ordinarie verksamheten och investeringarna

Tulorahoitus muodostuu tuloslaskelmaosasta tuotavasta vuosikatteesta, satunnaisista menoista ja tuloista sekä rahoituksen korjauseristä.

De internt tillförda medlen bildas av årsbidraget, extraordinära utgifter och inkomster samt korrektivposter till internt tillförda medel som Överförs från resultaträkningsdelen.

Käyttöomaisuusinvestoinnit ovat investointiosan käyttöomaisuuden hankintamenot ja tuloina rahoitusosuudet investointeihin sekä käyttöomaisuuden myyntitulot.

Investeringarna i anläggningstillgångar utgörs av investeringsdelens anskaffningsutgifter för anläggningstillgångar och som inkomster av finansieringsandelarna för investeringar samt försäljningsinkomsterna av anläggningstillgångar.

#### Rahoitustoiminnan nettokassavirta

#### Nettokassaflödet för finansieringens del

Antolainojen muutokset sisältävät kunnan myöntämät lainat ja sijoitukset ja lainasaamiset. Antolainojen muutoksina esitetään erikseen lainojen lisäykset ja vähennykset.

Förändringarna av utlåningen inkluderar de av kommunens beviljade lån och placeringarna samt lånefordringarna. Som förändringar av utlåningen upptas separat ökningar och minskningar av utlåningen.

Lainakannan muutokset sisältävät arvion siitä kuinka paljon kunta ottaa pitkäaikaista lainaa talousarviovuoden aikana eli lainojen lisäyksen. Pitkäaikaisten lainojen vähennykset osoittavat arvion pitkäaikaisten lainojen lyhennyksen määrästä talousarviovuoden aikana.

Förändringarna av utlåningen innehåller en uppskattning av hur mycket kommunen tar upp långfristiga lån under budgetåret, dvs. ökningen av lånebeståndet. Minskningen av långfristiga lån visar en kalkyl över amorteringarna av långfristiga lån under budgetåret.

—

—

#### Lyhytaikaisten lainojen limiitin vahvistaminen

#### Fastställande av limiten för de kortfristiga lånen

Siuntion kunnanhallituksen johtosäännön mukaan kunnanvaltuusto päättää vuosittain lyhytaikaisten lainojen ja kuntatodistusten enimmäismäärän. Kunnanvaltuuston päätöksen 11.4.2011 § 31 mukaan lyhytaikaisten lainojen enimmäismäärä on 10,0 milj. euroa. Valtuusto päättää vuoden 2012 lyhytaikaisten lainojen ja kuntatodistusten enimmäismääräksi 10,0 miljoonaa euroa kunnan maksuvalmiuden turvaamiseksi.

Enligt instruktionen för Sjundeå kommunstyrelse fastställer kommunfullmäktige årligen maximibeloppet för de kortfristiga lånen och kommunintygen. Enligt kommunfullmäktiges beslut 11.4.2011 § 31 är maximibeloppet för de kortfristiga lånen 10,0 milj. euro. För att trygga likviditeten fastställer fullmäktige maximibeloppet för kortfristiga lån och kommunintyg för år 2012 till 10,0 miljoner euro.

TALOUSARVION RAHOITUSOSA/BUDGETENS FINANSIERINGSDEL							
1 000 €	TP 2010 BS	Ennuste 2011 Prognos	TA 2012 BG	TS 2013 EP	TS 2014 EP	TS 2015 EP	
<i>Varsinainen toiminta ja investoinnit</i>							
<i>Ordinarie verksamhet och investeringar</i>							
<b>Tulorahoitus/Internt tillförda medel</b>		<b>1273</b>	<b>1274</b>	<b>877</b>	<b>1146</b>	<b>2689</b>	<b>1620</b>
Vuosikate/Årsbidrag	+/-	2161	1926	1733	2646	2739	1670
Satunnaiset erät/Extraordinära poster	+/-	0	0	0	0	0	0
Tulorahoituksen korjauserät/Korrektivposter till internt tillförda medel	+/-	-888	-652	-856	-1500	-50	-50
<b>Investoinnit - Investeringar</b>		<b>191</b>	<b>1483</b>	<b>4452</b>	<b>2225</b>	<b>2644</b>	<b>5605</b>
Käyttöomaisuusinvestoinnit - Investeringar i anläggningstillgångar	-	1228	2198	6032	4725	2894	5855
Rahoitusosuudet investointimenoihin -	+	0	15	385	800	0	0
Finansieringsandelar av investeringsutgifterna							
Käyttöomaisuuden myyntitulot -	+	1037	700	1195	1700	250	250
Försäljningsinkomster av anläggningstillgångar							
<b>Varsinainen toiminta ja investoinnit, netto</b>	+/-	<b>1082</b>	<b>-209</b>	<b>-3575</b>	<b>-1079</b>	<b>45</b>	<b>-3985</b>
<b>Ordinarie verksamhet och investeringar, netto</b>							
<b>Rahoitustoiminta - Finansieringverksamhet</b>		<b>-3216</b>	<b>-340</b>	<b>1379</b>	<b>1020</b>	<b>-417</b>	<b>3499</b>
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen							
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	-	0	0	0	0	0	0
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	+	0	0	0	0	0	0
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken							
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	+	0	3400	3800	3670	1500	4200
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-	2116	1890	2165	2150	2417	2401
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	+/-	-1100	-1850	-256	-500	500	1700
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	+/-	0	0	0	0	0	0
<b>Vaikutus maksuvalmiuteen - inverkan på likviditeten</b>	+/-	<b>-2134</b>	<b>-549</b>	<b>-2196</b>	<b>-59</b>	<b>-372</b>	<b>-486</b>
Omarahoitustavoite - Självfinansiering mål		1082	873	-2702	-3781	-3736	-7721
Lainanhoitokate - Kreditförvaltningsbidrag		0,7	0,6	0,8	1,0	1,1	0,8
Lainat/asukas - Lån/invånare		2760	2676	2857	2961	2839	3311
Kassan riittävyys (pv) - Kassadagar		12	17	13	13	10	5